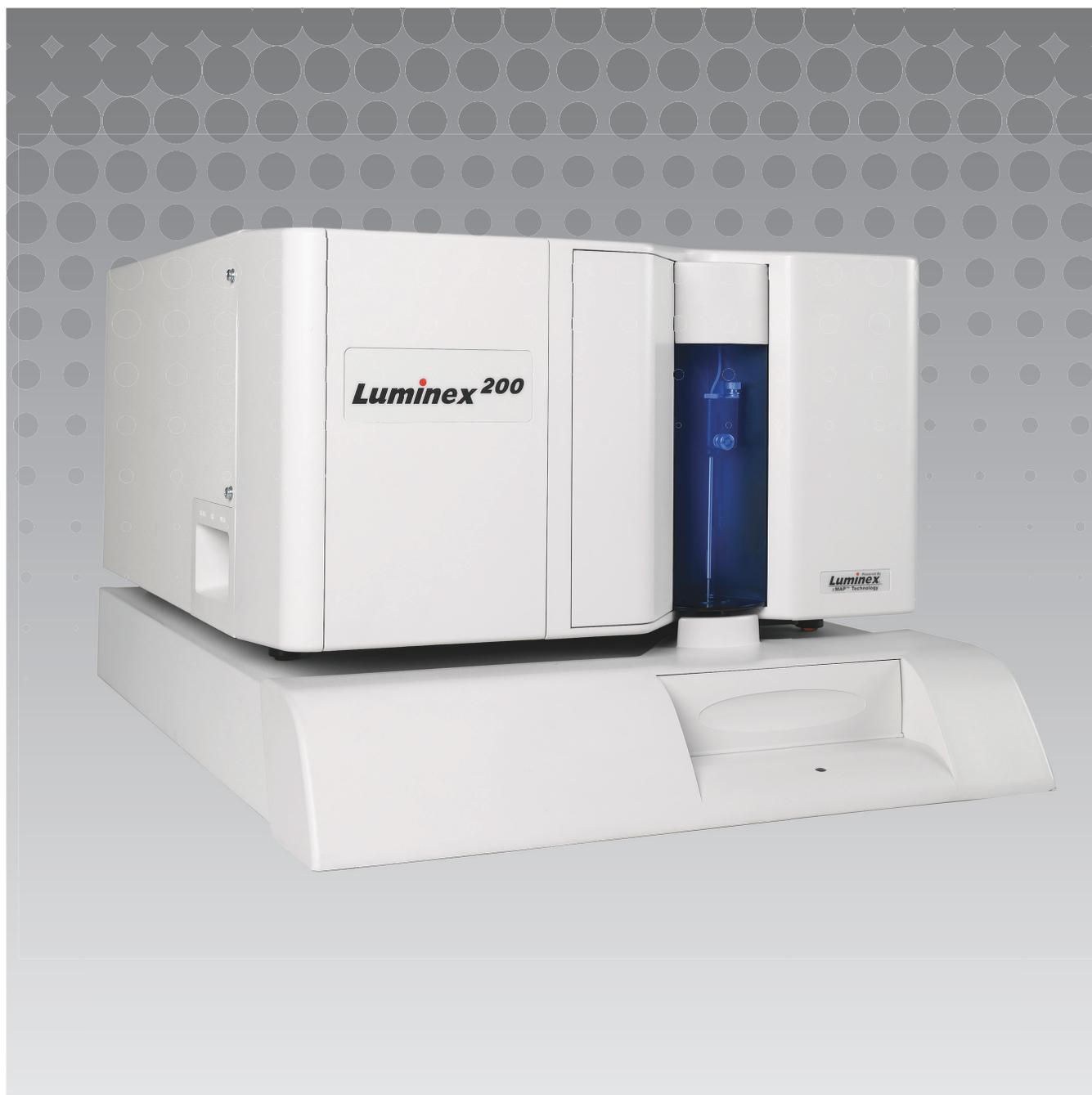


Luminex

Softwarebrugermanual | In vitro-diagnostik

xPONENT[®] 4.2 til Luminex[®] 200[™]

IVD



© 2014-2017 Luminex Corporation. Der tages forbehold for alle rettigheder. Ingen del af denne publikation må i nogen form eller på nogen måde reproduceres, transmitteres, omskrives eller oversættes til andre sprog eller computersprog uden tidligere, udtrykkelig, skriftlig tilladelse fra Luminex Corporation.



Luminex Corporation

12212 Technology Blvd.

Austin, Texas 78727

USA

Teknisk support

Telefon: 512-381-4397

Gratis opkald i Nordamerika: 1-877-785-2323

Gratis internationalt opkald: +800-2939-4959

E-mail: support@luminexcorp.com

www.luminexcorp.com

xPONENT® 4.2 til Luminex® 200™ softwarebrugermanual

89-00002-00-561 Rev A

March 2017

Translated from English document 89-00002-00-456 Rev. C



WMDE

Bergerweg 18

6085 AT Horn

Holland

Luminex Corporation (Luminex) forbeholder sig ret til når som helst at ændre sine produkter og serviceydelser. Der sendes en meddelelse til slutbrugeren vedrørende ændringer, som kan påvirke enhedens brug, ydeevne og/eller sikkerhed samt virkning. Eventuelle ændringer på enheden foretages i henhold til gældende lovmæssige krav. Luminex påtager sig intet ansvar for skader, som må være forårsaget af anden eller forkert anvendelse af disse informationer.

Luminex, xMAP, xTAG, xPONENT, MagPlex, MicroPlex er varemærker tilhørende Luminex Corporation, der er registreret i USA og andre lande. 200, SD og XYP er varemærker tilhørende Luminex Corporation.

Alle andre varemærker, inklusive Cheminert®, Windows®, Pentium® og DELL® er varemærker, der tilhører deres respektive firmaer.

Dette produkt eller brugen af det er helt eller delvist omfattet af eller fremstillet vha. processer, der er omfattet af en eller flere af følgende patenter: www.luminexcorp.com/patents.

Slutbrugerlicensaftale (EULA) for Luminex® software

Denne Luminex-slutbrugerlicensaftale ("EULA") er en juridisk aftale mellem slutbrugeren (enten en enkeltperson eller en enkelt enhed, herefter "du/dig") og Luminex Corporation samt Corporations associerede selskaber (samlet "Luminex") om brugen af softwareprodukter fra Luminex eller tredjepart, som leveres til dig af eller af en autoriseret Luminex-forhandler, og som omfatter computersoftware, scripter, algoritmer og onlinedokumentation eller elektronisk dokumentation samt eventuelle tilknyttede medier og trykte materialer ("SOFTWAREN"). Vilkårene gælder også for eventuelle opdateringer, tillæg, webindhold og internetbaserede tjenester, f.eks. fjernadgang.

MED DIN BRUG, INSTALLATION ELLER ADGANG TIL SOFTWAREN ACCEPTERER DU VILKÅRENE I DENNE SLUTBRUGERLICENSAFTALE. HVIS DU IKKE ACCEPTERER VILKÅRENE, SKAL DU UNDLADE AT INSTALLERE OG/ ELLER TILGÅ SOFTWAREN. DU SKAL I STEDET RETURNERE SOFTWAREN TIL LUMINEX ELLER DEN AUTORISEREDE LUMINEX-FORHANDLER, HVOR DU HAR KØBT ELLER INDHENTET DEN (FOR AT KUNNE GØRE KRAV PÅ EN EVENTUEL REFUSION ELLER TILBAGEBETALING). HVIS DU OVERHOLDER DISSE LICENSVILKÅR, HAR DU DE BRUGSRETTIGHEDER TIL SOFTWAREN, SOM ER SPECIFIKT BESKREVET NEDENFOR.

1. **OVERSIGT.** SOFTWAREN er beskyttet af copyrightlove og internationale copyrighttraktater samt andre immaterialretlige love og traktater. SOFTWAREN er licenseret, ikke solgt.
2. **YDERLIGERE LICENSKRAV OG/ELLER BRUGSRETTIGHEDER.**
 - a. **Prøveversion og konvertering.** SOFTWAREN eller dele heraf kan licenseres på prøvebasis. Dine rettigheder til at bruge prøveversionen af SOFTWAREN er begrænset til prøveperioden. Prøveversionen af SOFTWAREN og prøveperiodens længde angives under aktiveringsprocessen eller fremgår af en skriftlig aftale mellem Luminex og dig. SOFTWAREN må i prøveperiodens løbetid kun anvendes til evalueringsformål og ikke til kommerciel brug, herunder uden begrænsning til diagnostiske formål. Du får muligvis mulighed for at konvertere prøverettighederne til permanente rettigheder. Du oplyses om muligheder for konvertering ved udløbet af prøveperioden.
 - b. **Aktivering.** Vedrørende dele af SOFTWAREN kan den aktiveres ved at indhente en licensnøgle fra Luminex Technical Support på support@luminexcorp.com eller tlf. +1-877-785-2323 eller +1-512-381-4397.
 - c. **Tilføjelse af varemærker.** Du må kun tilføje varemærker og anden grafik til SOFTWAREN med udtrykkeligt skriftligt samtykke fra Luminex. Luminex kan give dig tilladelse til at uploade dit eget logo til bestemte dele af SOFTWAREN i overensstemmelse med Luminex' instruktioner og vilkår.
 - d. **Opgraderinger.** Du må kun indhente opdateringer eller opgraderinger til SOFTWAREN fra Technical Support på orders@luminexcorp.com eller fra autoriserede forhandlere. Luminex Til bestemt SOFTWARE kan Luminex tillade download af opdateringer eller opgraderinger fra et websted godkendt af Luminex. Se <http://www.luminexcorp.com> for at få flere oplysninger om, hvordan du indhenter opdateringer fra autoriserede forhandlere.
3. **LICENSMEDELELSE.** I henhold til vilkårene og betingelserne i denne EULA overdrager Luminex dig hermed en ikke-eksklusiv, ikke-overdragelig licens, der ikke kan tildeles, (uden ret til viderelicensering) i henhold til Luminex' copyrights og forretningshjemmeligheder til at bruge SOFTWAREN på en enkelt computer, der kører med en enkelt bestemt model af Luminex-instrumentet, som er identificeret på emballagen, der følger med SOFTWAREN. For bestemte dele af SOFTWAREN, som ikke er integreret i et Luminex-instrument og leveres på et separat medium og/eller ikke kræver aktivering, har du ret til at fremstille én (1) kopi af SOFTWAREN til sikkerhedskopierings- eller arkiveringsformål. I forbindelse med nogen SOFTWARE må du ligeledes installere SOFTWAREN på op til to (2) yderligere computere med det formål at udføre hjælpeopgaver (dvs. forberede skabeloner/protokoller, udføre yderligere analyse eller genkøre tidligere data), forudsat at disse computere er samme sted, og IKKE er tilsluttet et Luminex-instrument. Derudover har du også mulighed for at købe retten til at bruge SOFTWAREN på yderligere computere efter skriftlig aftale med Luminex eller en autoriseret forhandler med det formål at udføre tilknyttede opgaver (dvs. udarbejde skabeloner/protokoller, udføre yderligere analyser eller køre tidligere data igen), forudsat at disse computere er placeret på det same sted og IKKE har et tilsluttet Luminex-instrument. Selvom licensen til SOFTWAREN eller salget af et Luminex-instrument til dig ikke tildeler eller omfatter rettigheder eller licenser til nogen af Luminex' patenter, har du som køber mulighed for at indhente en licens under Luminex' patenter til at bruge et Luminex-instrument med mikrosfæreperler eller kassetter, som er godkendt af Luminex, eller med kit, der er udviklet, fremstillet og distribueret af licenshavere med skriftlig tilladelse fra Luminex, ved at købe sådanne perler, kassetter eller kit fra Luminex eller en autoriseret Luminex-forhandler eller licenshaver.

4. **RESTRIKTIONER.**

- a. SOFTWAREN må kun installeres og betjenes på en enkelt computer, der kører eller har et tilsluttet Luminex-instrument, som beskrevet ovenfor.
 - b. SOFTWAREN må ikke anvendes til kommercielle formål, herunder til udførelse af test, medmindre Luminex har givet skriftligt samtykke hertil, eller som Luminex har givet skriftligt samtykke til via en autoriseret forhandler af SOFTWAREN.
 - c. SOFTWAREN må kun anvendes sammen med mikrosfærer eller kassetter, der er fremstillet af Luminex, eller med kit, der er udviklet, fremstillet og distribueret af licenshavere med skriftlig tilladelse fra Luminex.
 - d. Alle meddelelser om beskyttede rettigheder til SOFTWAREN skal fremgå af alle kopier heraf.
 - e. Du må ikke distribuere kopier af SOFTWAREN til tredjepart.
 - f. Du må ikke foretage reverse-engineering, dekompile, demontere eller på anden måde forsøge at udlede kildekode fra SOFTWAREN.
 - g. Du må ikke kopiere (med undtagelse af en enkelt kopi til sikkerhedskopierings- og arkiveringsformål), sælge, distribuere, viderelicensere, udleje, lease, overføre eller tildele rettigheder til SOFTWAREN eller dele heraf.
 - h. Du skal overholde alle gældende love og regler, herunder krav fra levned- og lægemiddelstyrelsen, vedrørende brugen af SOFTWAREN.
 - i. Du må ikke ændre eller fremstille afledte værker af SOFTWAREN, herunder ændre eventuelle varemærker eller grafik.
 - j. Du må ikke bruge SOFTWAREN i en computerbaseret servicevirksomhed, i driften af et servicebureau eller på anden måde til fordel for en eventuel tredjepart eller offentligt fremvise visuelt output fra SOFTWAREN.
 - k. Du må ikke overføre SOFTWAREN via et netværk, telefonen, elektronisk eller på anden måde.
 - l. Du anerkender, at du er forpligtet til at informere de af dine medarbejdere, konsulenter og partnere, som skal bruge SOFTWAREN, om Luminex' mærkningsmateriale, advarsler, anvisninger, bemærkninger og andre materialer vedrørende korrekt brug, som du har fået eller vil få udleveret af Luminex.
5. **LØBETID OG OPSIGELSE.** Dine rettigheder ifølge denne EULA gælder, indtil aftalen opsiges. Du kan til enhver tid opsigte denne EULA ved at tilintetgøre SOFTWAREN, inklusive alle computerprogrammer og al dokumentation, og ved at slette alle kopier fra dit computerudstyr. Luminex kan opsigte denne EULA efter tredive (30) dages skriftligt varsel til dig. Dine rettigheder i henhold til denne EULA ophører automatisk uden yderligere handling fra Luminex' side, hvis du ikke overholder alle vilkår og betingelser i denne EULA. Ved ophør af denne EULA accepterer du at ville tilintetgøre SOFTWAREN og slette alle kopier fra dit computerudstyr.
6. **SOFTWARERETTEGHEDEDER.** Alle rettigheder og ejendomsret til SOFTWAREN og eventuelle kopier heraf ejes af eller leverandørerne. Luminex Denne EULA er ikke et salg og overfører ikke ejendomsret eller ejerskab til SOFTWAREN eller nogen form for patent, copyright, forretningshemmelighed, handelsnavn, varemærke eller andre immaterielle rettigheder til dig. Du må ikke fjerne, ændre eller tilsløre meddelelser om beskyttede rettigheder på eller i SOFTWAREN, og du skal gengive sådanne meddelelser på alle sikkerhedskopier af SOFTWAREN. Alle ejendomsrettigheder og immaterielle rettigheder til det indhold, brugen af SOFTWAREN giver adgang til, tilhører ejerne af det respektive indhold og kan være beskyttet af gældende copyrightlove eller andre immaterialretlige love og traktater. Denne EULA giver dig ikke ret til at bruge sådant indhold.
7. **EKSPORTRESTRIKTIONER.** Du accepterer, at du ikke må eksportere eller reeksportere SOFTWAREN til lande, personer, enheder eller slutbrugere, som er omfattet af gældende eksportrestriktioner i USA, eller på en måde, som strider mod gældende lokale, nationale eller internationale love eller bestemmelser, du er underlagt. Du garanterer hermed, at ingen statslig eller national myndighed har suspenderet, ophævet eller inddraget dine eksportprivilegier.
8. **INGEN GARANTI.** SOFTWAREN GIVES I LICENS "SOM DEN ER OG FOREFINDES." ENHVER BRUG AF SOFTWAREN SKER FOR DIN EGEN RISIKO OG UDEN GARANTI AF NOGEN ART. SOFTWAREN MÅ UDELUKKENDE BRUGES SAMMEN MED PRODUKTER FRA LUMINEX. LUMINEX OG LUMINEX' LEVERANDØRER FRASKRIVER SIG INDEN FOR RAMMERNE AF GÆLDENDE LOV ALLE BETINGELSER, VILKÅR, INDESTÅELSER OG GARANTIER, HERUNDER BÅDE UDTRYKKELEGE, UNDERFORSTÅEDE OG LOVBESTEMTE, INKLUSIVE, MEN IKKE BEGRÆNSET TIL, GARANTIER VEDRØRENDE SOFTWARENS SALGBARHED, KVALITET, EGNETHED TIL ET BESTEMT FORMÅL, ADKOMST ELLER IKKE-KRÆNKELSE AF IMMATERIELLE RETTIGHEDER.

9. **ANSVARSBEGRÆNSNING.** LUMINEX, LUMINEX' ASSOCIEREDE SELSKABER, LICENSHAVERE, AUTORISEREDE DISTRIBUTØRER OG FORHANDLERE PÅTAGER SIG INTET ANSVAR FOR SÆRLIGE, TILFÆLDIGE ELLER INDIREKTE SKADER ELLER FØLGESKADER (HERUNDER UDEN BEGRÆNSNING MISTET IND TJENING, DRIFTSAFBRYDELSER, TAB AF VIRKSOMHEDSDATA) SOM FØLGE AF BRUGEN AF ELLER MANGLENDE ADGANG TIL AT BRUGE SOFTWAREN, BÅDE I OG UDEN FOR KONTRAKT (HERUNDER UAGTSOMHED OG ERSTATNINGSANSVAR), ELLER SOM FØLGE AF ANDRE JURIDISKE FORHOLD, OGSÅ SELVOM LUMINEX, LUMINEX' ASSOCIEREDE SELSKABER, LICENSHAVERE, AUTORISEREDE DISTRIBUTØRER ELLER FORHANDLERE ER BLEVET UNDERRETTET OM MULIGHEDEN FOR SÅDANNE SKADER. DU ANERKENDER, AT "SOM DEN ER OG FOREFINDES" OG BESTEMMELSERNE OM ANSVARSBEGRÆNSNING I DENNE AFTALE UDGØR VÆSENTLIGE VILKÅR I DEN KONTRAKTLIGE HANDEL MELLEM PARTERNE, OG AT INGEN LICENS KAN LEVERES I FRAVÆRET AF SÅDANNE BESTEMMELSER.
10. **DIN ERKLÆRING OG SKADESLØSHOLDELSE.** Du erklærer og garanterer, at du vil bruge Softwaren i henhold til vilkårene i denne Aftale, og at din brug af Softwaren ikke overtræder gældende love, regler, retsafgørelser eller -forbud. Du accepterer, at du vil forsvare, godtgøre og skadesløsholde og Luminex' autoriserede forhandlere og licenshavere og disses respektive funktionærer, direktører, medarbejdere, agenter, efterfølgere og erhververe for tab, skade, krav, omkostninger, udgifter eller andre forpligtelser (herunder uden begrænsning advokatsalærer og betalte rimelige erstatningsgodtgørelser), som Luminex måtte pådrage sig pga. krav eller sagsanlæg fra tredjepart som følge af eller i relation til: (i) din brug af SOFTWAREN, (ii) din anvendelse af eller tillid til eventuelle evalueringer, analyseresultater eller andre data udledt af SOFTWAREN eller (iii) din eller dine repræsentanters overtrædelse af vilkårene i denne Aftale.
11. **DIVERSE.** Denne EULA er underlagt lovgivningen i staten Texas, USA, uden henvisning til international privatret. Du må ikke overdrage eller viderelicensere eller på anden måde videregive de rettigheder eller den licens, som beviliges i henhold til denne EULA, efter aftale eller ipso jure uden forudgående skriftlig tilladelse fra Luminex, og alle overdragelser i strid med dette forbud vil være ugyldige og virkningsløse. Denne EULA er den fuldstændige og eksklusive aftale mellem Luminex og dig og erstatter al kommunikation, både mundtlig eller skriftlig, vedrørende genstanden for denne Aftale. Alle ændringer til denne EULA skal være skriftlige og underskrives af den part, som ændringen vedrører. Din eller Luminex' fraskrivelse eller manglende håndhævelse af en eller flere rettigheder i denne EULA betragtes ikke som en fraskrivelse af yderligere rettigheder i henhold til denne Aftale. Hvis en bestemmelse i denne EULA ikke kan håndhæves, vil resten af denne EULA fortsat være fuldgyltig og have fuld effekt.
12. **SPROG.** Nærværende Aftales parter bekræfter hermed udtrykkeligt, at de ønsker, at nærværende Aftale og alle dokumenter i relation til denne, herunder meddelelser, kun skal udarbejdes på engelsk, og de erklærer, at dette sker med deres fulde tilfredshed.

Standardvilkår og betingelser for brug af instrumentproduktet

Ved at åbne pakken med dette produkt ("Produktet") eller ved at bruge dette Produkt på enhver måde er du indforstået med og accepterer at være bundet af følgende vilkår og betingelser. Du accepterer ligeledes, at følgende vilkår og betingelser udgør en juridisk gyldig og bindende aftale, der kan håndhæves over for dig. Såfremt du ikke accepterer alle nedenstående vilkår og betingelser, skal du omgående returnere Produktet, inden det på nogen måde anvendes, for at modtage fuld tilbagebetaling.

1. **Accept** – ALT SALG ER UNDERLAGT OG UDTRYKKELT BETINGET AF DE VILKÅR OG BETINGELSER, DER ER BESKREVET HERI, SAMT KØBERS ACCEPT HERAF. INGEN ÆNDRINGER AF DISSE VILKÅR OG BETINGELSER VIL VÆRE BINDENDE FOR LUMINEX CORPORATION ("LUMINEX"), MEDMINDRE DET ER SKRIFTLIGT AFTALT OG UNDERSKREVET AF EN AUTORISERET REPRÆSENTANT FOR LUMINEX.

I forbindelse med nærværende aftale betyder "sælger" enten Luminex, hvis produktet er købt eller på anden måde anskaffet direkte fra Luminex, eller en forhandler, der er autoriseret af Luminex. Ved at acceptere Produktet anses Køber at være indforstået med de vilkår og betingelser, der er beskrevet heri, uanset vilkår, der er beskrevet i tidligere eller senere meddelelser fra Køber, og uanset om Sælger specifikt eller udtrykkeligt gør indvendinger mod disse vilkår.

2. **Garanti** – DENNE GARANTI GÆLDER FOR DELE OG SERVICE TIL LUMINEX-INSTRUMENTER, SOM KØBER HAR KØBT ELLER PÅ ANDEN MÅDE ANSKAFFET DIREKTE FRA LUMINEX, OG KUN I DET OMFANG SÅDANNE INSTRUMENTER BEFINDER SIG I DE LANDE, DER ER ANGIVET PÅ LUMINEX' HJEMMESIDE PÅ WWW.LUMINEXCORP.COM/COVERAGECOUNTRIES ("WARRANTY COVERAGE COUNTRIES" – LANDE MED GARANTIDÆKNING). LUMINEX YDER INGEN GARANTI, HVERKEN UDTRYKKELT ELLER UNDERFORSTÅET MED HENSYN TIL PRODUKTER, DER ER SOLGT, DISTRIBUTUERT, FINDES ELLER ANVENDES UDEN FOR DE LANDE, SOM ER OMFATTET AF GARANTIEN. PRODUKTER, DER ER SOLGT UDEN FOR DE LANDE, DER ER OMFATTET AF GARANTIEN, SÆLGES KUN "SOM DE ER OG FOREFINDES". UANSET DET FOREGÅENDE YDER LUMINEX KØBEREN EN GARANTI PÅ DELE TIL LOKAL SERVICE ("FS-DELE"), DER LEVERES AF LUMINEX TIL VEDLIGEHOLDELSE AF INSTRUMENTER FRA LUMINEX I ALLE LANDE I VERDEN OG IFØLGE VILKÅRENE OG BETINGELSERNE HERI. I DET OMFANG AT FOREGÅENDE ANSVARSFRASKRIVELSE ER UGYLDIG ELLER IKKE KAN HÅNDHÆVES IFØLGE LOVGIVNING I EN GIVEN JURISDIKTION, ER GARANTIEN, ANSVARSFRASKRIVELSEN, ANSVARSBEGRÆNSNINGEN OG ANDRE BESTEMMELSER, DER ER ANGIVET NEDENFOR, GYLDIGE I DET VIDEST MULIGE OMFANG, SOM ER TILLADT I HENHOLD TIL GÆLDENDE LOV.

Uanset Købers accept, hvis Produktet er købt eller på anden måde erhvervet direkte fra Luminex, garanterer Luminex følgende i en periode på tolv (12) måneder fra leveringsdatoen: (i) Produktet stemmer i alt materiale overens med Produktspecifikationerne leveret af sammen med Produktet, og (ii) FS-DELENE for Produkterne har ikke defekter i materialer og kvalitet. Den garanti, der er ydet heri, omfatter ikke software eller hardware, der ikke er leveret af Luminex. Hvis produktet købes af en autoriseret Luminex-forhandler, skal alle garantiforpligtelser skriftligt gives til køber af den pågældende autoriserede Luminex-forhandler. NÆRVÆRENDE GARANTI ER EKSKLUSIV, OG LUMINEX YDER IKKE ANDRE GARANTIER, UDTRYKKELT ELLER UNDERFORSTÅEDE, HERUNDER UDEN BEGRÆNSNING ENHVER UNDERFORSTÅET GARANTI FOR SALGBARHED, EGNETHED TIL ET BESTEMT FORMÅL ELLER IKKE KRÆNKELSE. Sælgers garantier i forbindelse med dette salg er ikke gyldige, hvis Sælger har fastslået efter eget skøn, at Køber på nogen måde har brugt Produktet forkert, ikke har brugt Produktet i overensstemmelse med industristandarder eller praksis eller i overensstemmelse med de instruktioner, der måtte være udleveret af Sælger.

KØBERS ENESTE RETSMIDDEL MED HENSYN TIL ET PRODUKT, SOM EFTER SÆLGERS ACCEPT SKØNNES AT VÆRE DEFEKT ELLER IKKE-OVERENSSTEMMENDE, VIL VÆRE REPARATION ELLER ERSTATNING AF PRODUKTET UDEN OMKOSTNINGER ELLER TILBAGEBETALING AF KØBSPRISEN, ALT EFTER SÆLGERS SKØN, EFTER RETURNERING AF PRODUKTET I OVERENSSTEMMELSE MED SÆLGERS INSTRUKTIONER NEDENFOR. I INGEN TILFÆLDE KAN SÆLGER ELLER LUMINEX ELLER NOGEN AF DETS DATTERSELSKABER HOLDES ANSVARLIG FOR HÆNDELIGE SKADER, FØLGESKADER ELLER SÆRLIGE SKADER SOM FØLGE AF BRUGEN AF ELLER DEFEKTER I PRODUKTET, SELVOM SÆLGER ELLER LUMINEX ELLER DETS DATTERSELSKABER HAR VÆRET BEKENDT MED RISIKOEN FOR SÅDANNE SKADER HERUNDER, UDEN BEGRÆNSNING, ANSVAR FOR TAB AF IGANGVÆRENDE ARBEJDE, DRIFTSAFBRYDELSER, TAB AF INDTÆGTER ELLER FORTJENESTE, MANGLENDE REALISERING AF BESPARELSER, TAB AF PRODUKTER, BRUG ELLER ANDEN FORPLIGTELSE, SOM KØBER MÅTTE HAVE OVER FOR TREDJEPART PÅ GRUND AF ET SÅDANT TAB, ELLER FOR

ARBEJDSUDGIFTER ELLER ANDRE UDGIFTER, SKADER ELLER TAB, FORÅRSAGET AF DETTE PRODUKT, HERUNDER PERSONSKADER ELLER TINGSSKADE, MEDMINDRE DISSE PERSONSKADER ELLER DENNE TINGSSKADE SKYLDES GROV UAGTSOMHED FRA SÆLGERES SIDE.

I det tilfælde, at Produktet eller en FS-DEL ikke stemmer overens med den garanti, der er angivet heri i løbet af garantiperioden: (i) skal Køber rettidigt underrette skriftligt om, at Produktet eller FS-DELEN ikke er i overensstemmelse med specifikationerne, og skal fremsende en detaljeret beskrivelse af den påståede manglende overensstemmelse; (ii) skal Køber for egen regning kontakte Luminex eller en af Luminex oplært servicetekniker med henblik på at vurdere problemet og identificere det defekte Produkt eller den defekte FS-DEL; og efter Luminex' skøn og valg skal Køber enten returnere det ikke-overensstemmende Produkt eller FS-DELEN til (til produktionsfabrikken eller et andet sted, som Luminex angiver) eller destruere Produktet eller FS-DELEN og levere skriftlig bekræftelse af destruktionsen til Luminex. Hvis et produkt eller en FS-DEL returneres til Luminex' produktionsfabrik, har Luminex ret til at analysere produktet eller FS-DELEN med henblik på at finde uoverensstemmelser. Hvis Luminex vurderer, at produktet eller FS-DELEN er overensstemmende, sendes produktet eller FS-DELEN til køberen, og køber er forpligtet til at betale for produktet eller FS-DELEN og dermed forbundne forsendelsesomkostninger. I tilfælde af at Luminex bestemmer, at produktet eller FS-DELEN ikke er i overensstemmelse med specifikationerne, er Luminex forpligtet til at betale for produktet eller FS-DELEN og dermed forbundne forsendelsesomkostninger. Med undtagelse af hvad der udtrykkeligt er angivet heri, har køber ikke ret til at returnere et produkt eller en FS-DEL til Luminex uden forudgående skriftligt samtykke.

3. **Købers brug af produktet** – Køber må ikke bruge produktet kommercielt, inklusive uden begrænsning, udføre testserviceydelser, medmindre det udtrykkeligt er aftalt skriftligt med Luminex eller specifikt tilladt af Luminex via autoriseret Luminex-forhandler. Køber er indforstået med, at der ikke følger rettigheder eller licenser, som Luminex har patent på, med salget af produktet med undtagelse af, hvad der udtrykkeligt er angivet heri eller specifikt aftalt skriftligt med Luminex, og Køber erhverver ingen rettigheder iht. Luminex' patentrettigheder ifølge denne aftale. Køber er indforstået med og accepterer, at produktet kun sælges og licenseres til brug sammen med Luminex perler eller kassetter. Til kvalitetskontrol må køber ikke bruge produktet sammen med andre mikrosfærer, sheathvæsker eller kassetter end de perler, sheathvæsker og kassetter, der er godkendt af Luminex. Køber er desuden indforstået med, at Produktet ikke er godkendt af den amerikanske levned- og lægemiddelstyrelse (United States Food and Drug Administration (FDA)) eller anden føderal, statslig eller lokal lovgivningsmyndighed og ikke er testet af Sælger eller mht. sikkerhed eller påvirkning af levnedsmidler, lægemidler, medicinsk udstyr, kosmetik, kommerciel eller anden brug, medmindre andet er angivet på Produktets mærkat eller i Sælgers tekniske specifikationer eller materialedatablade, der er udleveret til Køber. Køber erklærer og garanterer udtrykkeligt over for Sælger, at Køber vil bruge Produktet i overensstemmelse med Produktets mærkat, såfremt det er relevant, og teste og bruge Produktet korrekt og i overensstemmelse med praksis, som udført af en person, som er ekspert på området, og i nøje overensstemmelse med den amerikanske levned- og lægemiddelstyrelse (United States Food and Drug Administration (FDA)) og alle gældende nationale og internationale love og regler, der gælder nu og i fremtiden.

KØBER GIVER HERMED LUMINEX EN IKKE-EKSKLUSIV, GLOBAL, UBEGRÆNSET, ROYALTY-FRI, FULDT BETALT TILLADELSE, MED RET TIL AT GIVE OG GODKENDE VIDERELICENSERING, IFØLGE ENHVER PATENTRETTIGHED TIL OPFINDELSER, INDEHOLDENDE ÆNDRINGER, UDVIDELSER ELLER FORBEDRINGER FORETAGET AF KØBER PÅ PRODUKTET ELLER PÅ FREMSTILLINGEN ELLER BRUGEN AF PRODUKTET ("FORBEDRINGSPATENTER"), TIL AT FREMSTILLE, FÅ FREMSTILLET, BRUGE, IMPORTERE, UDBYDE TIL SALG ELLER SÆLGE PRODUKTET ELLER DELE DERAFF; UDNYTTE ALLE METODER ELLER PROCESSER; OG PÅ ANDEN MÅDE UDNYTTE FORBEDRINGSPATENTER TIL ALLE FORMÅL. UANSET DET FOREGÅENDE OMFATTER "FORBEDRINGSPATENTER" IKKE PATENTANMELDELSER, DER ER UDVIKLET OG GJORT TIL PRAKSIS AF KØBER BESTÅENDE AF METODER TIL PRØVEKLARGØRING, KOMPOSITION AF KEMISKE STOFFER TIL DE ANALYSER, DER ER UDVIKLET AF KØBER, OG METODER TIL UDFØRELSE AF ANALYSERNE (DVS. PROTOKOLLEN TIL ANALYSEN).

Køber har ansvaret for og påtager sig hermed udtrykkeligt risikoen mht. at kontrollere risiciene og at foretage alle yderligere undersøgelser, der er nødvendige for at vurdere de risici, der er forbundet med at bruge Produktet. Det er også Købers pligt at advare Købers kunder, ansatte, agenter, erhververe, funktionærer, efterfølgere og ethvert hjælpe- eller tredjepartspersonale (f.eks. fragtmænd osv.) om eventuelle risici involveret i brugen af eller håndteringen af Produktet. Køber er indforstået med at skulle overholde alle instruktioner, hvis relevant, som er givet af sælger eller Luminex i

forbindelse med brugen af produktet og på ingen måde at bruge produktet forkert. Køber må ikke på nogen måde omkonstruere, dekompile, ændre på Produktet eller skille det ad. Køber er indforstået med, at Luminex ejer alle patenter, varemærker, forretningshemmeligheder og andre immaterielle rettigheder i forbindelse med Produktet, og køber overdrages ingen rettigheder til immaterielle rettigheder i kraft af køb af Produktet, ud over hvad der udtrykkeligt er angivet heri. Køber har ikke ret til at bruge varemærker, der ejes eller er givet i licens til Luminex, uden udtrykkelig skriftlig tilladelse fra Luminex.

4. **Købers erklæringer, friholdelse og skadesløsholdelse** – Køber erklærer og garanterer, at Køber vil bruge Produktet i overensstemmelse med paragraf 3 "Købers brug af produktet", og at brugen af Produktet ikke vil overtræde lovgivning, regler, juridiske bestemmelser eller påbud. Køber er indforstået med at eftergive, frafalde og give afkald på alle påstande, krav, handlinger, retssager eller processer i billighedsret, der eksisterer på nuværende tidspunkt og som måtte opstå herefter, uanset om de er kendte eller ukendte, mod sælger og Luminex, og deres respektive funktionærer, direktører, ansatte, repræsentanter, efterfølgere og parter, som produktet er overdraget til (samlet "friholdte parter"), med hensyn til brug af produktet. Køber er indforstået med at holde de Friholdte parter skadesløse i forbindelse med retssager, tab, reklamationer, krav, skadeserstatninger, omkostninger og udgifter (herunder honorarer og gebyrer til advokater, revisorer, ekspertvidner og konsulenter), som de Friholdte parter kan blive udsat for eller pådrage sig som følge af erstatningskrav mod sådanne Friholdte parter baseret på forsømmelighed, garantibrud, objektivi ansvar i eller uden for kontrakt eller ifølge anden lovgivning eller billighedsret, som, direkte eller indirekte, skyldes brugen af Produktet eller skyldes Købers manglende overholdelse af de forpligtelser, der er beskrevet heri. Køber skal samarbejde med de Friholdte parter mht. undersøgelse og bestemmelse af årsagen til alle hændelser, der involverer Produktet, som resulterer i kvæstelse af personer eller tingsskade, og alle erklæringer, rapporter, optegnelser og test, der er udarbejdet af Køber, eller som Køber har fået fra andre, skal være til rådighed for de Friholdte parter.
5. **Patentfraskrivelse** – Hverken sælger eller Luminex yder garanti for, at brug eller salg af produktet overtræder fordringer på amerikanske eller andre patenter, der dækker selve produktet eller brugen heraf sammen med andre produkter eller i forbindelse med eventuelle processer.

89-30000-00-186 Rev E

Inhold

Kapitel 1: Indledning

Sikkerhedsforanstaltninger	1
Siden Home (Start)	1
Kom hurtigt i gang	5
Grundliggende procedurer	5
Start af xPONENT®	5
Første gang, systemet startes	6
System Initialization (Systeminitialisering)	8
Teknisk support	9
Softwarepakker	9

Kapitel 2: Luminex® 200™

Om denne vejledning	10
Advarsler, bemærkninger og symboler	10
Begrænsninger	11
Perlekonzentration	11
Gentagne xMAP®-perlemålinger	12
Fluorokromer til klassificering og signal	12
Prøvefortynding	12
Reagenser	12
Gating	12
Plader	13
Kørsel af analyser med Luminex® 200™	13
Generelle retningslinjer	13

Kapitel 3: Siden Samples (Prøver)

Fanen Samples (Prøver)	14
Underfanen Create Sample (Oprettelse af prøve)	14
Underfanen Edit Samples (Redigering af prøver)	15

Kapitel 4: Siden Batches (Batcher)

Fanen Batches (Batcher)	16
Underfanen Batches Protocol (Batchprotokol)	17
Underfanen Batches Stds & Ctrls (Batchstandarder og -kontroller)	18
Underfanen Batches Plate Layout (Batchpladelayout)	18
Underfanen Batches Settings (Batchindstillinger)	20
Underfanen Batches Analytes (Batchanalytter)	22
Underfanen Batches Stds & Ctrls (Batchstandarder og -kontroller)	23
Opsætning af batcher	23
Underfanen New Multi-Batch (Ny multibatch)	24

Kapitel 5: Siden Results (Resultater)

Fanen Current Batch (Aktuel batch)	26
Fanen Saved Batches (Gemte batcher)	31
Underfanen Results (Resultater)	33
Underfanen Results Settings (Resultatindstillinger)	33
Underfanen Log	33
Underfanen Sample Details (Prøveoplysninger)	34
Fanebladet LIS Results (LIS-resultater)	34
Fanen Reports (Rapporter)	35

Kapitel 6: Siden Protocols (Protokoller)

Fanen Protocols (Protokoller)	40
Underfanen Protocols Settings (Protokolindstillinger)	40
Underfanen Protocols Analytes (Protokolanalytter)	41
Underfanen Protocols Plate Layout (Protokolpladelayout)	41
Fanen Protocols Stds & Ctrls (Protokolstandarder og -kontroller)	44
Underfanen Protocols Stds/Ctrls Details (Oplysninger om protokolstandarder og -kontroller)	45
Protokolprocedurer	45
Lot- og sætprocedurer	46

Kapitel 7: Siden Maintenance (Vedligeholdelse)

Fanebladet Auto Maintenance (Auto Maint) (Automatisk vedligeholdelse)	51
Fanen Lot Management (Lotstyring)	52
Commands and Routines (Kommandoer og rutiner)	53
Fanen Probe and Heater (Sonde og pladevarmer)	55
Fanen System Info (Systeminformation)	56
Fanen System Status (Systemstatus)	57
Fanen Schedule (Plan)	57
Fanen Support Utility (Supportprogram)	58
Kørsel af kalibrering og kontrol	58
Kørsel af ydelseskontrolrutinen	58
Import af CAL (KAL)- eller VER (VER)-sæt	58
Sletning af informationer om kalibrerings- og kontrolsæt	59
Oprettelse af en ny Vedligeholdelsesrutine	59
Redigering af en Vedligeholdelsesrutine	59
Sletning af en Vedligeholdelsesrutine	59
Kørsel af en Vedligeholdelsesrutine	60
Import af en Vedligeholdelsesrutine	60
Eksport af en Vedligeholdelsesrutine	60
Justering af prøvesonden	60

Kapitel 8: Siden Admin

Fanen System Setup (Systemopsætning)	61
Arrangering af de primære navigationsknapper	63
Maintenance Options (Vedligeholdelsesindstillinger) ...	63
Fanen Group Setup (Gruppeopsætning)	63
Fanen User Setup (Brugeropsætning)	66
Redigering af brugertilladelser	66
Genoprettelse af kontostatus	66
Fanen User Setup (Brugeropsætning) i vinduet	
Create User Account (Opret brugerkonto)	66
Skærbilledet Edit User Account	
(Rediger brugerkonto)	67
Fanen Batch Options (Batchindstillinger)	68
Fanen Alert Options (Advarselsindstillinger)	70
Fanen Alert Options (Advarselsindstillinger)	70
Fanen CSV Options (CSV-indstillinger)	71
CSV- og batchindstillinger	71
Fanen Archive (Arkiv)	72
Archive Utility (Arkiveringsfunktion)	72
Fanen Licensing (Licensering)	73
Tilføjelse af ny licensnøgle	73
Fanen Schedule (Plan)	74
Redigering af indstillinger for vedligeholdelsesplan	74
Report Options (Rapportindstillinger)	74

Kapitel 1: Indledning

Sikkerhedsforanstaltninger



ADVARSEL: Reagenser kan indeholde natriumazid som konserveringsmiddel. Natriumazid kan reagere i forbindelse med bly- og kobberer og danne meget eksplosive metalsyrer. Det er også meget giftigt og er klassificeret i sikkerhedsdatabladet (MSDS) som en sundhedsrisiko 4. Ved bortskaffelse skal afløb skylles med rigelige mængder koldt vand for at forhindre azidophobning. Se retningslinjerne i "Safety Management No. CDC-22, Decontamination of Laboratory Sink Drains to remove Azide salts" (Centers for Disease Control, Atlanta, Georgia, 30 april, 1976).



FORSIGTIG: Sheathvæsken og opløsningen, som perlerne opbevares i ProClin®, kan forårsage en allergisk reaktion. Brug personligt beskyttelsesudstyr, inklusive handsker og sikkerhedsbriller.

Siden Home (Start)

FIGUR 1. Siden Home (Start)

The screenshot displays the Luminex software interface. At the top, there is a navigation bar with icons for Home, Samples, Batches, Results, Protocols, Maintenance, and Admin. Below this, a 'Welcome, Admin' message is shown, along with instructions to create a new batch. A table titled 'Installed Protocols' lists two protocols: 'Run an Assay - 1' and 'New Protocol 1'. To the right, there are sections for 'Daily Activities' including 'System Initialization', 'Shutdown', and 'Probe and Heater'. The Windows taskbar at the bottom shows the system status, date (Monday 8/21/2015), time (1:17 PM), and various system metrics like 'Beckm Cell Temp: 0.0°C', 'Sheath Pressure: 6.6 psi', and 'XY Status: A2, 25.0°C'.

Name	Version	Manufacturer	Date
Run an Assay - 1	1	LMNX	9/11/2015 1:11 PM
New Protocol 1	1		9/15/2015 11:28 AM

Siden Home (Start) viser en velkomstmeddelelse, batchoprettelsesknapper, genveje til Daily Activities (Daglige aktiviteter) og listen Installed Protocols (Installerede protokoller). Du kan på et hvilket som helst tidspunkt gå tilbage til siden Home (Start) ved at klikke på Home (Start) på navigationsværktøjslinjen.

TABEL 1. Skærmelementer på siden Home (Start)

Click to Create a new Batch using the highlighted Protocol below (Klik for at oprette en ny batch vha. den fremhævede protokol nedenfor)	Opretter en ny batch ud fra en protokol, der er valgt på listen Installed Protocols (Installerede protokoller). For yderligere oplysninger, om hvordan man opretter en batch fra en eksisterende protokol, se " <i>Underfanen Batches Protocol (Batchprotokol)</i> ", på side 17.
Installed Protocols (Installerede protokoller)	Viser en liste over protokoller. Listen indeholder Name (navn), Version (version), Manufacturer (producent), og Date (dato) for hver protokol.
Scroll (Rul)	Brug op- og ned-pilene til høre for at gå igennem listen med protokoller.
View (Vis)	Åbner siden Protocols (Protokoller) > fanen Protocols (Protokoller) > underfanen Settings (Indstillinger) for at se den valgte protokol. Denne fane gør det muligt at vise indstillinger, analytter og pladelayout for den valgte protokol.
System Initialization (Systeminitialisering)	Udfør en systeminitialiseringsrutine.
Shutdown (Systemlukning)	Kør den daglige nedlukningsrutine for at forhindre, at prøvesonden stopper til, eller der dannes saltkrystaller. Tilstopninger og saltkrystaller i prøvesonden kan forårsage problemer med kalibrering, kontrol og dataindsamling. Det kan også medføre stænk fra sonden. Luk systemet korrekt ned for at sikre dets integritet.
Probe and Heater (Sonde og pladevarmer)	Åbner siden Maintenance (Vedligeholdelse) > fanebladet Probe and Heater (Sonde og pladevarmer).
Sys Info (Systeminformation)	Åbner siden Maintenance (Vedligeholdelse) > fanebladet System Info (systeminformation).
Reports (Rapporter)	Åbner siden Results (Resultater) > fanen Reports (Rapporter).

FIGUR 2. Elementer på navigationsskærmen



1. Side	På tværs af vinduet over indholdsrudden vises sider. Klik på en side for at gå til den pågældende del i xPONENT®.
2. Fane	I venstre side af skærbilledet langs venstre side af indholdsrudden, er der faner. Klik på en fane for at gå til den pågældende undersektion i softwaren.
3. Underfane	En fane kan have en eller flere underfaner. De er placeret under fanen, er mindre, og identificeres med en cirkel i venstre side af underfanen. Cirklen er rød, når underfanen er åbnet. I nogle arbejdsgange skal du gå gennem fanens underfaner i rækkefølge og færdiggøre arbejdet på en underfane og klikke på Next (Næste) for at komme videre til næste underfane.

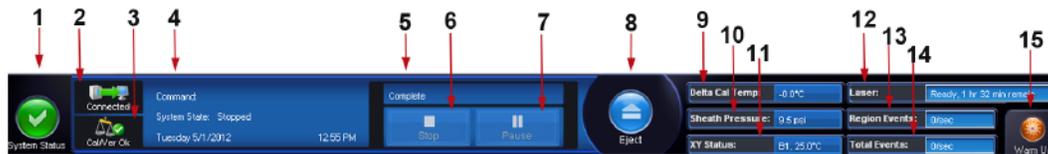
Visse sektioner af softwaren, såsom tabeller, lister og felter, har genvejsmenuer. Menuerne veksler alt efter hvilket emne, du har højreklikket på.

TABEL 2. **Skærmelementer i genvejsmenuer**

Print All (Udskriv alle)	Udskriver alle sektioner eller celler af et element.
Export Grid Contents (Eksporter gitterindhold)	Åbner dialogboksen File (Fil). Klik på Browse (Gennemse) for at vælge en placering, et filnavn og en filtype (enten en tekst- eller CSV-fil) til eksporten. På den måde eksporteres alle data fra det højreklikkede element.
Copy All (Kopier alle)	Kopierer alle data.
Copy (Kopier)	Kopierer kun de valgte data.

Systemmonitoren vises nederst i alle xPONENT®-vinduer. Systemmonitoren viser Luminex-systemets fysiske tilstand. Værdierne rapporteres direkte fra Luminex-systemet.

FIGUR 3. **Systemmonitor**



1. Knappen System Status (Systemstatus)	Denne knap har to funktioner: <ul style="list-style-type: none"> Når du klikker på den, åbnes systemloggen. Den viser også systemets aktuelle tilstand. <ul style="list-style-type: none"> Hvis der ikke er nogen advarsler eller fejl, er knappen System Status (Systemstatus) grøn med et flueben. Hvis der er en advarsel, fejl vedrørende kalibrering eller andre vigtige brugerveddelser, bliver knappen gul med et udråbstegn.
2. Status for Connection (forbindelse)	Viser status for instrumentets forbindelse til computeren (Connected (Tilsluttet) eller Disconnected (Ikke tilsluttet)). Hvis du vil være sikker på, at instrumentet opretter forbindelse til computeren, skal du tænde for det, inden du tænder for xPONENT®.
3. Kontrollér status for Cal/Ver (kalibrering/kontrol)	Hvis der vises et hvidt X, er kalibrering eller kontrol mislykkedes. Klik på vægten for at åbne fanen System Information (Systeminformation) for at se informationer om den sidste kalibrering eller andre vigtige informationer om instrumentet.
4. Visningen Command (kommando)	Viser følgende: <ul style="list-style-type: none"> Den aktive kommando. Systemets tilstand (dvs. om det kører, er i dvale osv.) Dato og klokkeslæt.
5. Statuslinje	Viser en bjælke, der viser status for den aktuelle kommando eller rutine. Hvis kommandoen eller rutinen er færdig, viser den en fuld statusbjælke, og kommandostatussen står som Complete (Færdig).
6. Knappen Stop (Stop)	Standser systemet uanset kommandostatus. Brug kun denne kommando, hvis det er ligegyldigt, om dataene fra den aktuelle brønd mistes.

7. Knappen Pause (Midlertidig afbrydelse)	Afbryder systemet midlertidigt, når den aktuelle kommando er færdig. Systemet afbrydes ikke midlertidigt, mens en kommando udføres. Det er ikke muligt at køre en anden kommando, mens systemet er midlertidigt afbrudt. Afbryd systemet midlertidigt, før det standses, så det færdiggør den nuværende kommando, gemmer den ikke påbegyndte batch, og derefter genstarter nøjagtigt der, hvor det blev afbrudt.
8. Knappen Eject (Skub ud) for pladeholder	Skubber pladen ud. Når pladen er skubbet ud, ændres knappen Eject (Skub ud) til Retract (Træk tilbage). Retract (Træk tilbage) skubber pladen tilbage, og knappen Retract (Træk tilbage) skifter til Eject (Skub ud).
9. Delta Cal Temp (Delta-kal-temperatur)	Viser temperaturforskellen mellem den aktuelle aflæsning og aflæsningen, da systemet blev kalibreret, i grader Celsius. Hvis temperaturen ligger uden for det acceptable område, vises en høj eller lav pil. Når man klikker på den, åbnes fanen Auto Maint (Automatisk vedligeholdelse).
10. Sheath Pressure (Sheathtryk)	Sheathtryk vises i PSI. En pil angiver, om trykket er over eller under det forventende trykinterval for instrumentet. Når man klikker på siden Maintenance (Vedligeholdelse) åbnes fanen > System Info (Systeminformation).
11. XY Status (XY-status)	Viser kommandoens aktuelle placering samt temperaturen for pladens varmeblok i Celsius. Når man klikker på den, åbnes fanen Probe & Heater (Sonde og pladevarmer).
12. Laser Status (Laserstatus)	Angiver laserens nuværende status.
13. Region Events (Områdehændelser)	Viser antal perlehændelser detekteret pr. sekund, som er klassificeret i et område.
14. Total Events (Samlede hændelser)	Viser antal samlede hændelser detekteret pr. sekund.
15. Knappen Warm Up (Opvarmning)	Starter eller planlægger opvarmning af laser.

Onlinehjælp

Du kan til enhver tid hente hjælp på engelsk, mens du bruger xPONENT®. Hvis du vil åbne onlinehjælpen for den side eller den fane, du arbejder i, skal du klikke på det blå "i"-ikon i øverste højre hjørne af xPONENT-vinduet. Det åbner et vindue med oplysninger, der gælder specifikt for den side eller det faneblad.



Hvis du vil se hjælpefunktionen for systemet, skal du klikke på det blå spørgsmålstegn øverst i xPONENT-vinduet og derefter klikke på **Contents and Index** (Indholdsfortegnelse og stikordsregister). Onlinehjælpen åbnes, og herfra kan du finde frem til alle tilgængelige emner.



Hvis du vil se informationer om, hvordan du kommer hurtigt i gang, skal du klikke på det blå spørgsmålstegn øverst i xPONENT-vinduet og derefter klikke på **Quick Start** (Kom hurtigt i gang). Herefter vises oplysninger om de syv grundlæggende trin til at starte systemet.

Hvis du vil se informationer om softwaren, skal du klikke på det blå spørgsmålstegn øverst i xPONENT-vinduet og derefter klikke på **About** (Om) Luminex xPONENT. Dialogboksen xPONENT vises, og her kan du se oplysninger om softwareversionen.

Kom hurtigt i gang

De fem trin til start og brug af xPONENT® er som følger:

TABEL 3. **Start og brug xPONENT®**

For at	Gå til	Yderligere hjælp
Justere prøvesondens højde:	Home (Start) > Probe and Heater (Sonde og pladevarmer)	Se " <i>Justering af prøvesondens højde</i> ", på side 6
Initialisere systemet	Home (Start) > System Initialization (Systeminitialisering)	Se " <i>System Initialization (Systeminitialisering)</i> ", på side 8
Udskrive rapporter	Results (Resultaterr) > Reports (Rapporter)	Se " <i>Fanen Reports (Rapporter)</i> ", på side 35

Grundliggende procedurer

Start af xPONENT®

Udfør følgende trin for at starte xPONENT®:

1. Dobbeltklik på Luminex xPONENT på computerens skrivebord.
2. Hvis du har en prøvelicens, kan du kontakte "*Teknisk support*", på side 9 for at få en fuld licens eller klikke på **OK** i dialogboksen for at fortsætte.
3. Hvis det er første gang, du anvender softwaren, kan det være, at **User License Agreement** (Slutbrugerlicensaftalen) vises. Læs licensaftalen. Vælg **I accept the terms of this license agreement** (Jeg accepterer vilkårene i licensaftalen) for at acceptere betingelserne, og klik på **OK**.

BEMÆRK: Der henvises til *Luminex® 200™ System User Manual* (Luminex® 200™ systemets brugerverjedning) som fulgte med Luminex 200 instrumentet, for sikkerhedsmæssige og juridiske informationer.

Log på xPONENT®



FORSIGTIG: Brug af denne software af personale, der ikke er oplært heri, kan medføre unøjagtige data og testresultater. Brugere af xPONENT® skal læse dokumentationen grundigt, før softwaren tages i brug.

1. Angiv dit bruger-id på fanen **System Login** (System-logon).
2. Hvis du anvender en sikker version af softwaren, skal du indtaste din adgangskode. Siden **Home** (Start) åbner.

BEMÆRK: Hvis en bruger er låst og ikke kan få adgang til programmet, åbner en dialogboks, hver gang Admin-brugeren logger sig på, der meddeler Admin-brugeren, at en bruger er låst.

Tilføjelse af ny licensnøgle

Kontakt "*Teknisk support*", på side 9, hvis du har problemer med at gemme eller tilføje en ny licensnøgle.

1. Gå til siden **Admin** (Admin) > fanen **Licensing** (Licensering).
2. Klik på **License** (Licens).
3. Kopiér og indsæt den nye nøgle i feltet **Your new License Code** (Din nye licenskode). Feltet **License File** (Licensfil) skal være tomt.
4. Klik på **OK**. Hermed lukkes xPONENT®, licensen aktiveres, og xPONENT genstarter. Kontakt "*Teknisk support*", på side 9, hvis du har problemer med at gemme eller tilføje en ny licensnøgle.

Når du er logget ind, åbner siden **Home** (Start). xPONENT® Systemadministratoren skal opsætte bruger-ID'et og de første logon-adgangskoder. Kontakt xPONENT systemadministratoren, hvis du ikke har fået tildelt et bruger-ID og en adgangskode.

Første gang, systemet startes

Første gang systemet startes, skal du udføre følgende procedurer:

1. "Justering af prøvesondens højde", på side 6
2. "Rutine til opfriskning efter opbevaring", på side 7
3. "System Initialization (Systeminitialisering)", på side 8 – Kalibrering/kontrol

Justering af prøvesondens højde

Juster prøvesondens højde for at sikre, at sonden når langt nok ned i brønden til at udtage prøven.

BEMÆRK: Kontrollér, at der ikke er noget væske i brøndene eller beholderne, inden prøvesondens højde justeres.

BEMÆRK: Hvis sondehøjdeindstillingerne for alle tre områder justeres og gemmes under et pladenavn, bevarer alle områder justeringen.



ADVARSEL: Hvis prøveindsamlingen og kalibreringen skal lykkes, er det vigtigt, at højden på prøvesonden er indstillet korrekt. Problemer med prøvesondens højde kan føre til væskelækager og hæmme prøveindsamling. Kontrollér, at sondehøjden er indstillet korrekt, inden systemet kalibreres.

1. I xPONENT®-softwaren skal du på siden **Home** (Start) klikke på **Probe and Heater** (Sonde og pladevarmer) under **Daily Activities** (Daglige aktiviteter). Fanebladet **Probe & Heater** (Sonde og varmeplade) åbner.
2. Fjern den klare plastskærm, som dækker prøvesondeområdet.
3. Klik på **Eject** (Skub ud) i xPONENT-softwaren for at skubbe pladeholderen ud.
4. Det egnede tilpasningsredskab anbringes i en mikrotiterplade med 96 brønde, hvor den samlede højde er maks. 19 mm (0,75 tommer).
 - Hvis der skal bruges en standardplade med fladbundede brønde – sæt to af de største (5,08 mm diameter) tilpasningsskiver oven på hinanden og anbring dem i den valgte brønd.
 - Hvis der skal bruges en plade med filterbund – sæt tre af de største (5,08 mm diameter) tilpasningsskiver oven på hinanden og anbring dem i den valgte brønd.
 - Hvis der skal bruges en halvvolumen-plade med fladbundede brønde – sæt to af de mindste (3,35 mm diameter) tilpasningsskiver oven på hinanden og anbring dem i den valgte brønd.
 - Hvis der skal bruges en rundbundet (U-bund) plade – sæt to af de mindre (3,35 mm diameter) tilpasningsskiver oven på hinanden og anbring dem i den valgte brønd.
5. Kontrollér at mikrotiterpladen ikke er bøjet. Bøjede plader kan føre til en ukorrekt sondehøjdejustering.
6. Sæt pladen på pladeholderen med **A1** i øverste, venstre hjørne.
7. Klik på **Retract** (Træk tilbage) i xPONENT-softwaren for at trække pladeholderen tilbage.
8. Løsn sondejusteringen på sondeholderen med 1/3 til 1/2 omgang. Træk prøvesonden opad, indtil den berører toppen af tilpasningsslæden. Stram sondetilpasningsskruen.
9. Klik på **Move Probe Down** (Flyt sonde ned) i xPONENT-softwaren for at flytte prøvesonden ned.
10. Løsn forsigtigt sondetilpasningsskruen. Sænk sonden ned, indtil den lige berører toppen af tilpasningsskiverne eller -sfæren.
11. Stram sondetilpasningsskruen.

BEMÆRK: Vær forsigtig, så sonden ikke ved et uheld flyttes op, når sondetilpasningsskruen tilspændes.

12. Åbn Luminex® XYP™-vinduet og flyt sonden op og ned for at sikre, at sonden ikke er for langt nede og ikke rammer imod pladens bund.
13. Klik på **Move Probe Up** (Flyt sonde op) i xPONENT-softwaren.
14. Sæt den klare plastskærm, som dækker prøvesondeområdet, tilbage.

15. Klik på **Eject** (Skub ud) for at skubbe pladeholderen ud. Fjern tilpasningsredskaberne fra pladen.

BEMÆRK: Når du justerer og gemmer højdeindstillingerne for sonden med et pladenavn, bevarer pladenavnet justeringen.

16. Klik på **Retract** (Træk tilbage) for at trække pladeholderen tilbage.

17. Angiv et pladenavn i feltet **Plate Name** (Pladenavn).

BEMÆRK: Når du justerer og gemmer højdeindstillingerne for sonden med et pladenavn, bevarer pladenavnet justeringen.

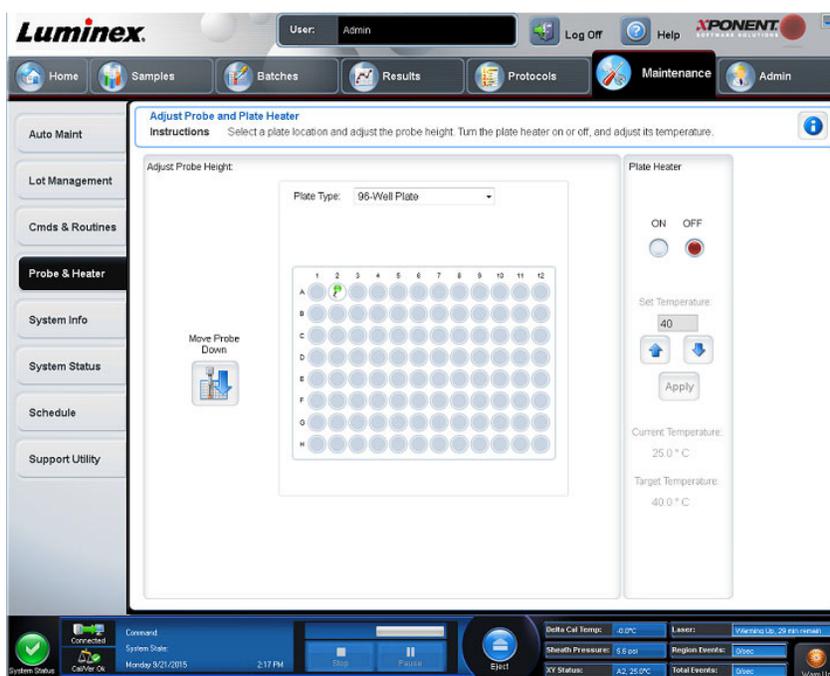


ADVARSEL: Hvis prøveindsamlingen og kalibreringen skal lykkes, er det vigtigt, at højden på prøvesonden er indstillet korrekt. Problemer med prøvesonden kan føre til væskelækager og hæmme prøveindsamling.



FORSIGTIG: Kontrollér, at sondehøjden er indstillet korrekt, inden systemet kalibreres.

FIGUR 4. **Justering af prøvesondens højde**



Rutine til opfriskning efter opbevaring

BEMÆRK: Rutinen Revive After Storage (Opfrisk efter opbevaring) anbefales, når systemet kører for første gang, og når systemet ikke har været brugt i mere end en uge.

Når du har justeret prøvesondens højde, skal du køre rutinen Revive After Storage (Luminex) (Opfrisk efter opbevaring).

1. Gå til siden **Maintenance** (Vedligeholdelse) > fanen **Cmnds & Routines** (Kommandoer og rutiner).
2. Vælg **Revive After Storage** (Luminex) (Opfrisk efter opbevaring) på rullemenuen **Routine Name** (Rutinenavn). Rutinen **Revive After Storage** (Opfrisk efter opbevaring) udfører følgende kommandoer:
 - Warmup (Opvarmning)
 - Backflush (Tilbageskyl) (x2)
 - Drain (Aftap) (x3)
 - Alcohol Flush (Alkoholskylning) (x2)
 - Backflush (Tilbageskyl)

- Wash (Vask) (x3)
3. Tilføj 70 % isopropanol eller 70 % ethanol til beholder **RA1** på reagensglaspladen (uden for pladen), som angivet på fanebladet **Cmnds & Routines** (Kommandoer og rutiner). Fyld DI-vand på de relevante brønde.

BEMÆRK: Aftapningsbrøndene (RA2) skal være tomme.

4. Klik på **Run** (Kør).

System Initialization (Systeminitialisering)

Varm laserne op for at klargøre optikken inden prøveindsamling. Systemet begynder at varme op automatisk, når du tænder for strømmen. Det vil dog være nødvendigt at anvende kommandoen Warmup (Opvarmning), hvis systemet har været inaktivt i fire timer eller mere. Hvis laserne ikke opvarmes på korrekt vis, påvirkes analyseresultater og systempræstation.

- På linjen **System Status** (Systemstatus), skal du klikke på knappen **Warm Up** (Opvarmning), ELLER
- Gå til siden **Maintenance** (Vedligeholdelse) > fanen **Cmnds & Routines** (Kommandoer og rutiner). Klik på **Warmup** (Opvarmning) i sektionen **Commands** (Kommandoer). Opvarmningsprocessen tager 30 minutter at gennemføre.

Kalibrer systemet inden brug. Naviger til siden **Maintenance** (Vedligeholdelse) > fanen **Auto Maint** (Automatisk vedligeholdelse), og vælg knappen **Calibration Verification** (Kalibrering/kontrol), og følg anvisningerne på skærmen.

BEMÆRK: Se "*Definition af systemets initialiseringsrutine*", på side 63 for yderligere information.

Kalibrator xMAP®-perler bruges til at normalisere indstillingerne for signalkanalen, alle klassificeringskanaler og dubletdiskriminatorkanalen. Kontrol xMAP-perler til kontrol bruges til at kontrollere kalibrering og systemets optiske integritet.

Hvis systemet ikke er fuldt kalibreret, åbner en advarselsmeddelelse. Efter kalibrering bevares kalibreringsværdierne, indtil du kalibrerer igen. Du kan spore systemkalibrerings- og kontrolresultaterne i rapporten Calibration and Verification (Kalibrering og kontrol).

Luminex anbefaler, at du kalibrerer system én gang om ugen. Derudover skal systemet genkalibreres, hvis der sker følgende:

- Delta-kalibreringstemperaturen overskrider ± 3 °C.
- Instrumentet flyttes.
- Der er problemer med prøveindsamling.
- Der foretages vedligeholdelse af hardware, som udskiftning af en del.

Luminex anbefaler, at du kontrollerer systemydelsen dagligt ved hjælp af knappen Performance Verification (Ydelseskontrol) i fanen Auto Maint (Automatisk vedligeholdelse) på siden Maintenance (Vedligeholdelse). Se vejledningen, der følger med analysesættet, for yderligere krav til kalibreringshyppighed.

Den daglige systemopstartrutine kan indstilles til at foretage kalibrering eller kontrol eller begge. Gå til siden **Admin** (Administration) > fanen **System Setup** (Systemopsætning) > sektionen **Maintenance Options** (Vedligeholdelsesindstillinger).

Inden systemet kan kalibreres eller kontrolleres, skal du importere lotinformationer om Luminex® 200™ kalibrering og kontrol. Brug fanen Lot Management (Lotstyring) på siden Maintenance (Vedligeholdelse). Disse oplysninger findes på den cd, der følger med præstationskontrolsættet og kalibreringssættet, og er også tilgængelige på Luminex hjemmesiden på <http://www.luminexcorp.com>.

BEMÆRK: Sørg for, at Luminex® 200™ analysatorlaserne er varmet op, og at sondehøjden er korrekt indstillet, inden systemet kalibreres. Systemets affaldsslange må ikke flyttes under kalibrering.

Nedlukning af analysatoren

Kør den daglige nedlukningsrutine for at forhindre, at prøvesonden stopper til, eller der dannes saltkrystaller. Tilstopninger og saltkrystaller i prøvesonden kan forårsage problemer med kalibrering, kontrol og dataindsamling. Det kan også medføre stænk fra sonden. Luk systemet korrekt ned for at sikre dets integritet.

Log af og afslutning xPONENT®

Log af og afslutning af xPONENT®:

1. Klik på **Log Off** (Log af) øverst på siden.
2. Klik på **OK**, når dialogboksen **Confirm Logout** (Bekræft aflogning) vises. Fanen **System Login** (Systemlogon) vises.
3. Klik på fanen **Exit** (Afslut).
4. Klik på **Yes** (Ja), når du bliver spurgt om "**Do you want to exit the software now?**" (Vil du afslutte softwaren nu?)

Teknisk support

Telefon: 512-381-4397

Gratis opkald i Nordamerika: 1-877-785-2323

Gratis internationalt opkald: +800-2939-4959

E-mail: support@luminexcorp.com

www.luminexcorp.com

Softwarepakker

Der kan licenseres flere niveauer af brugeradgang til xPONENT®.

- **Basic** (Grundlæggende) – Tillader betjening af instrumentet.

Ekstrafunktioner, som kræver licens:

- **Secure** (Sikker) – Inkluderer alle de grundlæggende funktioner og derudover også administratorstyrede brugerrettighedsniveauer.
- **21 CFR Part 11** – Inkluderer alle Secure-pakkens funktioner såvel som mulighed for at kræve elektronisk signatur, inden visse opgaver udføres. (Elektroniske signaturer er anført i systemloggen).
- **Automation** (Automatisering) – Inkluderer muligheden for at kommunikere med ekstern hardware.
- **Remote Web Monitoring** (Fjernovervågning via internet) – Giver dig mulighed for at få vist alarmer og systemstatus via en webside.
- **LIS** (Laboratorieinformationssystem) – Gør, at systemet kan kommunikere med en ekstern Laboratory Information System (Laboratorieinformationssystem) LIS-database. LIS-pakken gør, at du kan eksportere og importere patientresultatdata i ASTM-filformat.

BEMÆRK: Du skal have et instrumentbetjeningslicens for at kunne betjene instrumentet.

Kontakt din leverandør for at få flere informationer om, hvordan du køber opgraderede pakker, eller hvis du ønsker at få tilsendt dokumentation for en specifik pakke.

Kapitel 2: Luminex® 200™

Luminex® 200™-systemet er udviklet til at forbedre arbejdsgangen og effektiviteten i det kliniske laboratorium. Slutbrugere i laboratoriet skal køre mikrotiterpladerne vha. xMAP®-baserede analysesæt, der er udviklet til brug sammen med xMAP-teknologi.

BEMÆRK: Det primære sprog for brugergrænsefladen er engelsk. xPONENT® anvender værtcomputerens områdeindstillinger til klokkeslæt, dato og talværdier. Hvis du ønsker, at eksportdata udelukkende skal være i amerikansk format, kan dette indstilles på siden Admin (administration) > fanen CSV Options (CSV-indstillinger) og på siden Admin (administration) > fanen Batch Options (Batchindstillinger). Ellers eksporteres data iht. din computers områdeindstillinger.

Om denne vejledning

Konventionerne i dette dokument forudsætter grundlæggende kendskab til computere og Microsoft® Windows®-softwaren. Adgang til kommandoerne kan ofte udføres på mere end en måde, som fra værktøjslinjen og fra menuerne, der vises, når der højreklikkes på et område på skærbilledet. Men for nemheds skyld beskrives de enkelte procedurer i denne vejledning kun med én metode for adgang til kommandoerne.

Denne vejledning er formateret som en PDF-fil og kan udskrives. Vejledningen ses dog bedst online pga. bogmærker og hypertext i teksten.

Denne vejledning opdateres jævnligt. For at være sikker på, at du har en opdateret version, kan du kontakte "*Teknisk support*", på side 9 i USA og Canada ved at ringe til 1-877-785-BEAD (2323) eller på +1 512-381-4397 hvis du befinder dig udenfor USA og Canada. Forespørgsler kan også sendes via e-mail til to support@luminexcorp.com. Den nyeste version af denne vejledning samt alle oversættelser af denne vejledning kan rekvireres fra Luminex teknisk support.

Advarsler, bemærkninger og symboler

De følgende informative bemærkninger og advarsler vises efter behov i denne brugervejledning.

BEMÆRK: Denne meddelelse bruges til at give nyttige, generelle oplysninger. Ingen problemer med sikkerhed eller ydeevne er involveret.



FORSIGTIG: Denne meddelelse bruges i tilfælde, hvor faren er minimal, eller hvor kun en potentiel fare er aktuel. Hvis ikke denne forsigtighedsregel følges, kan det resultere i farlige forhold.



ADVARSEL: Denne meddelelse bruges i tilfælde, hvor operatøren er udsat for fare, eller hvor der kan være fare i relateret til instrumentets ydelse. Hvis ikke denne advarsel følges, kan det resultere i forkert ydelse, instrumentfejl, ugyldige resultater eller fare for operatøren.



FORSIGTIG: I henhold til amerikansk forbundslovgivning må denne enhed kun sælges af eller på foranledning af en læge eller tilsvarende, som er godkendt til at bruge eller foranledige brug af enheden i henhold til lovgivningen i den stat, denne har praksis.

Du vil støde på disse symboler, når du anvender xPONENT®-softwaren. Symbolerne repræsenterer advarsler, betingelser, identifikationer, instruktioner og lovbestemte myndigheder.

TABEL 4. **Symboler**

5.4.1* 	Biologiske risici Angiver, at der er potentielle biologiske risici forbundet med den medicinske anordning.	5041 † 	Forsigtig, varm flade Angiver, at det markerede element kan være varmt og skal håndteres med forsigtighed.
0434B ‡ 	Forsigtig Til angivelse af, at forsigtighed er nødvendigt ved betjening af anordningen eller dens kontrolelement tæt på det sted, hvor symbolet er placeret, eller til angivelse af, at den aktuelle situation kræver, at operatøren er opmærksom, eller at der kræves handling fra operatørens side for at undgå uønskede konsekvenser.	5.1.2* 	Autoriseret EU-repræsentant Angiver den autoriserede EU-repræsentant.
5.1.1* 	Producent/fremstillingsdato Angiver producenten af den medicinske anordning som defineret i EU-direktiverne 90/385/EØF, 93/42/EØF og 98/79/EF.	5.5.1* 	Medicinsk anordning til <i>in vitro</i> -diagnostisk brug Angiver en medicinsk anordning, der er beregnet til <i>in vitro</i> -diagnostisk brug.
§ 	Conformite Europeenne (EU's CE-mærkning) CE-mærkning		

* ANSI/AAMI/ISO 15223-1:2012, Medical devices—Symbols to be used with medical device labels, labeling, and information to be supplied—Part 1: General requirements.

† IEC 60417:2002 DB, graphical symbols for use on equipment. (General I (QS/RM))

‡ ISO 7000: Fifth edition 2014-01-15, graphical symbols for use on equipment – registered symbols. (General I (QS/RM))

§ Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 98/79/EF af 27. oktober 1998 om medicinsk udstyr til *in vitro*-diagnostik

Begrænsninger

xMAP®-perler er følsomme overfor fotoblekning; effekterne af fotoblekning er kumulativ. For at bevare integriteten af det xMAP-baserede sæt, skal det udsættes for så lidt lys som muligt.

xMAP-perler er hydrofobiske i det vandholdige medium, der er stillet til rådighed, og synker til bunds, hvis man lader dem være i fred. Resuspender inden dispensering.

Anvend ikke dette produkt med kraftige organiske opløsningsmidler. For information om specifik kompatibilitet henvises der til Luminex teknisk support på hjemmesiden www.luminexcorp.com.

Perlekoncentration

Koncentrationen af perler i en analyse indvirker på systemets hastighed. Hvis du kører et xMAP®-baseret sæt, skal du følge anvisningerne på sættets indlægsseddel eller bruge den medfølgende softwareprotokol.

Gentagne xMAP®-perlemålinger

I en xMAP®-analyse er signalet resultatet af analysen. Grundet den lille perlestørrelse udviser xMAP-perlesuspensionen en reaktionskinetik omtrent svarende til en opløsningsfase. Det betyder, at hvert sæt xMAP-perler, der anvendes til en specifik analyse, vil indeholde en statistisk jævn fordeling af signalmolekyler, der bindes til overfladen af hver perle. Under dataindsamlingen analyseres der mange perler i hvert sæt, og softwaren udregner gennemsnittet for det enkelte sæt. Desto flere perler, der måles i et sæt, desto større tillid kan man have til den specifikke måling. Når du anvender et xMAP-baseret sæt, skal du henholde dig til produktets indlægsseddel eller anvende den medfølgende softwareprotokol.

Fluorokromer til klassificering og signal

Hvert xMAP®-perlesæt er farvet på indersiden med to klassificeringsfarver, eller med tre farver for perler over 100-plex. Fluorescence-signalet på disse farver gør det muligt at klassificere hvert perlesæt. Siden hver perle analyseres individuelt – selv når sættene blandes i en multipleks-analyse – kan man stadig skelne mellem dem på grund af deres emissionssignaler. Det fluorescerende signal fra de signalmolekyler, der er bundet til overfladen på hver perle, måles og anvendes til at fastlægge resultatet for hver analyse i en multipleks. Da hver perle analyseres individuelt, kan signaler for hver perle kvantificeres nøjagtigt.

I Tabel 5, "Signalfluorochrome bølgelængder", på side 12 vises acceptable signalfluorochromer og deres excitation- og emissionsbølgelængder.

TABEL 5. Signalfluorochrome bølgelængder

	R-Phycoerythrin	Alexa 532
Formelvægt (Dalton)	240,000	470
Maks. absorptions (nm)	480.546.565	531
Extinktion maks. (M-1cm-1)	1.960.000	83.800
Emission maks. (nm)	578	554
Kvantumydelse	0,82	0,8

Prøvefortynding

Fortynd koncentrerede biologiske prøver, såsom plasma eller serum, i mindst forholdet 1:5, med reagenser som del af analyseopsætning eller som endeligt fortyndingsstrin. Hvis du anvender et xMAP®-baseret sæt, skal du følge fortyndingsinstruktionerne på sættets indlægsseddel.

Reagenser

Formelbaserede reagenser må ikke indeholde partikler andre end xMAP®-perler. Fortynd ikke xMAP-kalibratorer eller kontrolelementer.

Gating

Gatepositioner er afhængige af buffer-sammensætning. Enhver ændring, der foretages på buffer-sammensætningen i en analyse, kan resultere i en forskellig optimal gate-lokation.

Fastlæg gating på Doublet Discriminator (DD) (Dubletdiskriminator) kanalen til analysen under analyseudvikling. De numeriske værdier vises på histogrammets venstre side. Anvend den numeriske gateposition, som blev fastlagt under analyseudviklingen, til at indstille gate-lokationen i protokollen.

Information om gating kan ændre sig med et nyt lot xMAP®-perler. Hver gang du modtager et nyt lot xMAP-perler, skal du evaluere dem med de nuværende protokoller. Hvis gating-informationen ændrer sig, skal du oprette en ny protokol, der er identisk med den nuværende protokol, men med et nyt versionsnummer og ny gating-information. Hvis du anvender et xMAP-baseret sæt, skal du følge instruktionerne på sættets indlægsseddel eller anvende den medfølgende softwareprotokol.

Plader

Hvid du anvender udækkede plader, skal du om muligt anvende sorte uigennemsigtige plader for at reducere fotoblegning.

Til opvarmede analyser anvendes Thermowell® Costar® 96-brøndplader, model P, med tynde vægge af polycarbonat.

Til ikke-opvarmede analyser skal du vælge en 96-brøndplade med en total højde på ikke mere end 19 mm (0,75 tommer). Følg brugervejledningen til det xMAP®-baserede sæt til in vitro diagnostik. Se "*Perlekonzentration*", på side 11.

Ring til "*Teknisk support*", på side 9 for en anbefalet liste over hjælpematerialer.

Kørsel af analyser med Luminex® 200™

Generelle retningslinjer



ADVARSEL: Ændring eller sletning af xPONENT® systemfiler kan forårsage forringelse af systemets ydeevne. Du kan reparere ændrede eller slettede xPONENT systemfiler ved at afinstallere og geninstallere xPONENT softwaren. Luminex anbefaler, at du kontakter "*Teknisk support*", på side 9, inden du afinstallerer og geninstallerer xPONENT.



ADVARSEL: Brug af ikke-autoriseret tredjeparts software sammen med xPONENT softwaren kan resultere i ødelæggelse af eller fejl i xPONENT softwaren. Tredjepartssoftware anvendes på eget ansvar. Driften af systemsoftwaren er kun valideret, når den kører alene på den dertil beregnede computer.

BEMÆRK: Hvis du anvender en pauseskærm på den computer, hvor xPONENT er installeret, forhindrer xPONENT pauseskærmen i at aktivere. Der vises en dialogboks, hver gang xPONENT startes, der anbefaler, at screensaver og evt. strømstyringsindstillinger slås fra.



FORSIGTIG: Systemet indeholder elektriske og mekaniske komponenter, som kan være farlige, hvis de håndteres forkert. Overhold sikkerhedsmæssig standardlaboratoriepraksis.

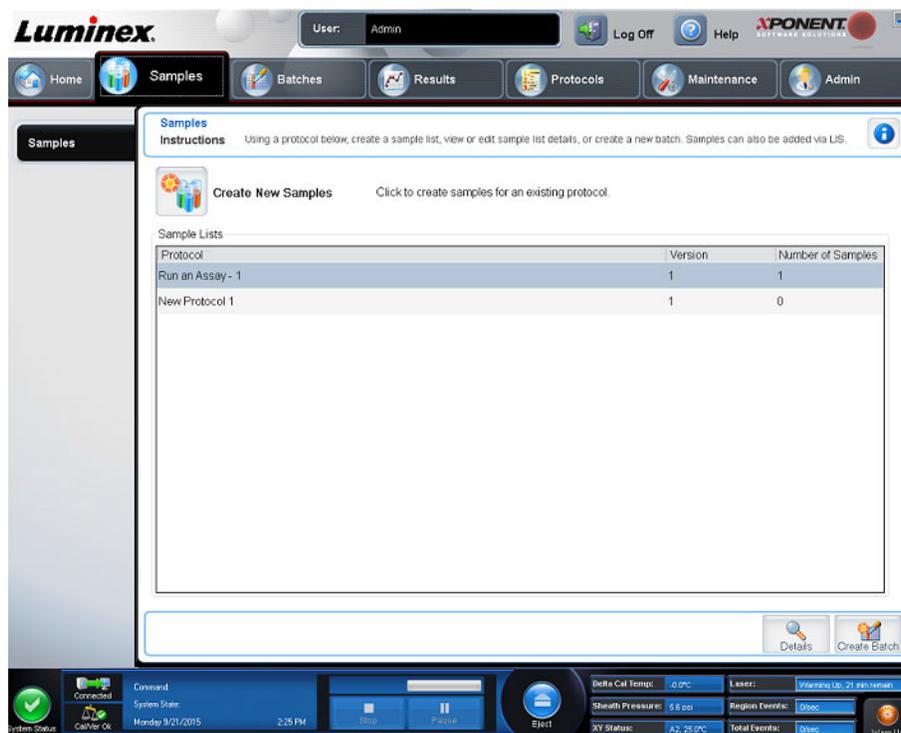


FORSIGTIG: Udstyrets beskyttelse kan forringes, eller garantien kan ugyldiggøres, hvis Luminex-systemet bruges på en måde, som ikke er specificeret i instruktionerne fra Luminex eller af Luminex Corporation.

Kapitel 3: Siden Samples (Prøver)

Fanen Samples (Prøver)

FIGUR 5. Fanen Samples (Prøver)



Brug fanen Samples (Prøver) til at oprette nye prøver, få vist listen over prøver, oprette en batch samt til at få vist og redigere prøver til protokoller.

Underfanen Create Sample (Oprettelse af prøve)

Brug underfanen Create Sample (Oprettelse af prøve) for at angive og få vist prøveinformationer. Hvis du i sektionen Sample (prøve) anvender den LIS-aktiverede softwareversionen og pt. er forbundet med LIS, udfyldes prøvelisten automatisk når LIS leverer prøveordrer. Prøvelister, der er oprettet i LIS, kan vises og køres, men ikke redigeres.

Oprettelse af en ny prøveliste

Benyt følgende fremgangsmåde, hvis du vil oprette en ny prøveliste:

1. Åbn siden **Samples** (Prøver).
2. Vælg den protokol, du anvender til prøvelisten, i sektionen **Sample Lists** (Prøvelister), og klik på **Create New Samples** (Opret nye prøver). Underfanen **Create Sample** (Oprettelse af prøve) vises.
3. Udfør følgende trin, indtil du har tilføjet alle de prøver, du vil have på prøvelisten.
 - a. Angiv prøve-id'et i feltet **ID** (id).
 - b. Angiv patientens fornavn i feltet **First Name** (Fornavn) (valgfrit).
 - c. Angiv patientens efternavn i feltet **Last Name** (Efternavn) (valgfrit).
 - d. Tilføj en kommentar om prøven i feltet **Comment** (Kommentar) (valgfrit).
 - e. Klik på **Save** (Gem) for at tilføje prøven til listen **Sample** (Prøve).

4. Efter at have klikket på **Save** (Gem), skal du klikke på **New** (Ny) for at oprette flere prøver, eller på **Edit** (Rediger) for at rediger prøven.
5. Klik på **Close** (Luk), når du har tilføjet alle de prøver, du ville.

BEMÆRK: Prøver kan også tilføjes vha. et LIS-system.

Underfanen Edit Samples (Redigering af prøver)

Brug underfanen Edit Samples (Redigering af prøver) for at redigere en prøve for den valgte protokol.

Redigering af en prøveliste

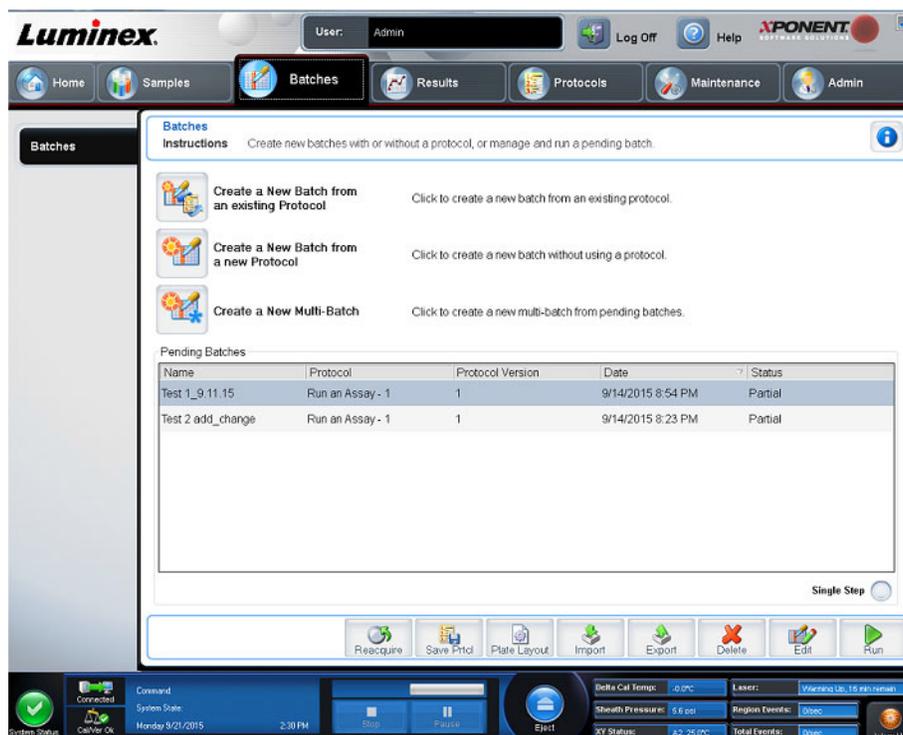
Hvis du vil redigere en prøveliste, skal du gøre følgende:

1. Åbn siden **Samples** (Prøver).
2. Vælg den protokol, der skal redigeres, i sektionen **Samples Lists** (Prøvelister), og klik på **Details** (Oplysninger). Underfanen **Edit Samples** (Rediger prøver) vises.
3. Klik på en prøve, og brug **Move** (flyttepilene) til at flytte prøven op eller ned på prøvelisten, så den rækkefølge, prøverne indsamles i, bliver ændret.
4. Klik på prøven, og klik derefter på **Edit** (Rediger).
5. Rediger de relevante felter, eller klik på **Undo** (Fortryd) for at fortryde eventuelle ændringer.
6. Klik på **Save** (Gem), når du er færdig med at redigere prøven.
7. Klik på **Close** (Luk), når du er færdig med at redigere prøven.

Kapitel 4: Siden Batches (Batcher)

Fanen Batches (Batcher)

FIGUR 6. Fanen Batches (Batcher)



Brug fanen Batches (Batcher) til at redigere en ny batch fra en eksisterende protokol, og opret en ny multibatch.

Følgende underfaner (undtagen New Multi-Batch (Ny multibatch)) vises i rækkefølge. De enkelte skærmbilleder skal udfyldes i en bestemt rækkefølge. Afhængigt af dit valg, vises følgende underfaner under fanen Batches (Batcher):

Underfane	Viser...	Se sektion:
Protocol (Protokol)	Når du klikker på Create a New Batch from an existing Protocol (Opret en ny batch ud fra en eksisterende protokol).	"Underfanen Batches Protocol (Batchprotokol)", på side 17
Stds & Ctrl (Standarder og kontroller)	Når du klikker på Create a New Batch from an existing Protocol (Opret en ny batch ud fra en eksisterende protokol).	"Underfanen Batches Stds & Ctrl (Batchstandarder og -kontroller)", på side 18
Plate Layout (Pladelayout)	Når du klikker på Create a New Batch from an existing Protocol (Opret en ny batch ud fra en eksisterende protokol).	"Underfanen Batches Plate Layout (Batchpladelayout)", på side 18
New Multi-Batch (Ny multibatch)	Når du klikker på Create a New Multi-Batch (Opret en ny multibatch).	"Underfanen New Multi-Batch (Ny multibatch)", på side 24

TABEL 6. **Skærmelementer på fanen Batches (Batcher)**

Single Step (Enkelt trin) alternativknap	Hvis Single Step (Enkelt trin) aktiveres under en batch, holder batchen pause ved enden af den nuværende brønd. Herved sikres det, at systemet arbejder korrekt, inden der køres en hel batch.
Save Prtcl (Gem protokol)	Gemmer protokollen og/eller information om protokolstandard og -kontroller for analysen for det valgte batch.
Plate Layout (Pladelayout)	Se, gem eller udskriv rapporten om pladelayout.
Import (Importér)	Importerer en batch, som ikke tidligere blev kørt i xPONENT® fra en mappe på pc'en i xPONENT.
Export (Eksportér)	Eksporterer batchinformationerne for at flytte dem til en anden computer, tage en kopi af dataene, og derefter importere dem til xPONENT på en anden computer.

Underfanen Batches Protocol (Batchprotokol)

Brug underfanen Protocol (Protokol) for at navngive en batch, angive en batchbeskrivelse, vælge en eksisterende protokol og få vist aktive reagenser.

TABEL 7. **Skærmelementer på underfanen Protocol (Protokol)**

Batch Name/Description (Batchnavn/ beskrivelse)	Anvendes til at navngive og beskrive en batch.
Select a Protocol (Vælg en protokol)	Indeholder protokolnavn, version, producent og oprettelsesdato for hver protokol.
Active Reagents (Aktive reagenser)	Viser analysen og kontrollot/-sæt, der er knyttet til den valgte protokol. Feltet Standard/Ctrls kit Name – Lot# (Standard/kontrolsætnavn – lotnummer) viser den analysestandard/kontrolsæt/lotnavn og lotnummer, som p.t. er knyttet til den valgte protokol. Felterne Standard Lots (Standardlot) og Controls Lots (Kontrollot) viser eventuelle standard- eller kontrollot, der er knyttet til den valgte protokol.
Cancel (Annuller)	Vender tilbage til fanen Batches (Batcher).
Next (næste)	Hvis du har valgt en protokol uden standarder eller kontroller (vises som None (Ingen) i sektionen Active Reagents (Aktive reagenser)), går du videre til underfanen Plate Layout (Pladelayout), hvis du klikker på Next (Næste). Hvis du har valgt en protokol med standarder og kontroller, klikkes på Next (Næste) for at fortsætte til underfanen Stds & Ctrls (Standarder og kontroller).

Underfanen Batches Stds & Ctrls (Batchstandarder og -kontroller)

Brug underfanen Stds & Ctrls (Standarder og kontroller) for at anvende et sæt eller lot.

TABEL 8. Skærmelementer på underfanen Stds & Ctrls (Standarder og kontroller)

Apply Std/Ctrl Kit (Anvend Standard- og kontrolsæt)	Åbner dialogboksen Select Std/Ctrl kit (Vælg standard-/kontrolsæt). Det valgte sæt skal knyttes til samme analytnavne.	
Assay Standard Information (Standardinformationer om analyser)	Viser de standardreagenser, der er valgt på listen. BEMÆRK: Klik på overskriften i kolonnen Reagent (Reagens) for at sortere rækkefølgen, så standarden med det højeste tal vises først og det laveste tal sidst. Dette kan være nyttigt, når man anvender fortyndinger, hvor den sidste standard er den højeste standard.	
	Apply Std Lot (Anvend standardlot)	Åbner dialogboksen Select Lot (Vælg lot). Vælg et lot på listen, og klik på OK for at anvende det.
	Apply Values (Anvend værdier), pileknapper	Anvender en værdi på tværs eller på langs af felterne Reagent (Reagens), Name (Navn), Lot # (Lotnummer), Expiration (Udløb) og Analyte (Analyt). Angiv en værdi i et af disse felter ved at dobbeltklikke i feltet og derefter bruge en af de to Apply Values (Anvend værdier)-pile til at anvende værdien ned over eller på tværs af en liste med analytter.
Assay Control Information (Kontrolinformationer om analyser)	Viser de valgte kontrolreagenser. Listen viser Reagent (Reagens), Name (Navn), Lot Number (Lotnummer), Expiration (Udløb) og Manufacturer (Producent). Du kan anvende eksisterende kontrollotinformerer eller angive nye informationer manuelt.	
	Apply Ctrl Lot (Anvend kontrollot)	Åbner dialogboksen Select Lot (Vælg lot). Vælg en lot på listen, og klik på OK .
	Show Value (Vis værdi)	Expected (Forventet), Low (Lav) og High (Høj) angiver den forventede, laveste eller højeste acceptable analytkoncentration i prøven.
	Apply Values (Anvend værdier), pileknapper	Anvender en værdi ned over eller på tværs af en liste med analytter.

Underfanen Batches Plate Layout (Batchpladelayout)

Brug underfanen Plate Layout (Pladelayout) til at definere kommandoer, der anvender én eller flere brønde, definere kommandoer, der er uden for pladen, samt vedligeholdelseskommmandoer og definere brøndplaceringer for prøver, standarder, kontroller og baggrund.

TABEL 9. Skærmelementer på underfanen Plate Layout (Pladelayout)

Plate Image (Pladebillede)	Repræsentation af pladen. Hver brønd vises som en cirkel i gitteret. Når du tildeler kommandoer til brønde på pladen, vises kommandoerne i de relevante cirkler.
Command Sequence (Kommandorækkefølge)	Indeholder kommandorækkefølgen for den aktive plade. Dobbeltklik på feltet ID (Id) for at indtaste et ID. Dobbeltklik på feltet Dilution (Fortynding) for at indtaste en fortyndingsfaktor. BEMÆRK: Der er en blå kant rundt om en kommandos ID (Id) og Dilution (fortynding) -felter (Fortynding), hvis man kan dobbeltklikke på dem og indtaste informationer.
Move Command (Flyttekommando)	Disse pile bruges til at flytte en valgt brøndkommando på pladen op eller ned på listen Command Sequence (Kommandorækkefølge), så rækkefølgen af prøveindsamlingen ændres.

<p>Import List (Importér liste)</p>	<p>Åbner dialogboksen Open (Åbn), hvor du kan importere en eksisterende kommandorækkefølgeliste.</p> <p>BEMÆRK: Der skal angives en liste med ukendt, før en liste uden specifikke placeringer kan importeres.</p>	
<p>Replicate Count (Antal replikationer)</p>	<p>Definerer mængden af replikationssæt fra et til ni.</p> <p>BEMÆRK: Antal replikationer skal vælges, før der kan tilføjes en brøndkommando.</p>	
<p>Grouping (Gruppering)</p>	<p>Vælger den rækkefølge, replikationerne placeres i i pladebrøndene.</p> <p>BEMÆRK: Gruppering skal vælges, før der kan tilføjes en brøndkommando.</p> <p>Indstillingerne for Grouping (Gruppering) er:</p> <ul style="list-style-type: none"> • 123123123. . . Placerer et af hvert replikationssæt ad gangen i numerisk rækkefølge. • 111222333. . . Placerer alle replikationer i et sæt, inden der fortsættes til næste sæt i numerisk rækkefølge. <p>Hver kommando er forbundet med en farve. Klik på en række brønde, og træk musen ned over dem for at markere dem, klik på en kolonne- eller rækkeoverskrift for at markere hele kolonnen eller rækken, eller klik på og markér forskellige brønde, og klik derefter på en kommando nedenfor for at tildele den kommando til alle de markerede brønde.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Unknown (ukendt) (U): gul • Background (baggrund) (B): lilla • Control (kontrol) (C): rød • Standard (S): grøn 	
	<p>Delete (Slet)</p>	<p>Kan tildele som brøndkommandoer.* Delete (Slet) fjerner brøndkommandoen for den valgte brønd.</p>
	<p>Start at Well (Start ved brønd)</p>	<p>Kan tildele som brøndkommandoer.* Du kan bruge kommandoen Start at Well (Start ved brønd) til at påbegynde indsamling i en anden brønd end A1.</p>
<p>BEMÆRK: Før tilføjelse af brøndkommandoer slettes alle standarder fra pladelayoutet, hvis nogle af standarderne skal omarrangeres. Slet alle kontroller fra pladelayoutet, hvis nogle af kontrollerne skal omarrangeres.</p>		
<p>BEMÆRK: De brønde og kommandoer, du tildeler til protokollens pladelayout, gemmes i protokolindstillingerne og udføres, hver gang du bruger protokollen til at køre en batch. De standarder og kontroller, der forbindes med en bestemt protokol, forbliver sædvanligvis uændrede, mens antallet af ukendte brønde ofte varierer. Du kan tildele et specifikt antal ukendte brønde til pladen, når du konfigurerer en batch.</p>		

Commands and Routines (Kommandoer og rutiner)	Du kan tilføje og slette kommandoer og rutiner og oprette rutiner før og efter batch. Vælg en brønd, og vælg derefter Add (Tilføj), Delete (Slet), Pre Batch Routine (Rutine før batch) eller Post Batch Routine (Rutine efter batch).	
	BEMÆRK: Hvis du vælger en oprettet rutine, skal denne rutine også findes på det system, som du vil importere denne protokol til. Systemet viser en fejl, hvis du forsøger at køre en batch på et system, hvor rutinen ikke findes.	
	Add (Tilføj)	Føjer en kommando eller rutine til den valgte brønd.
	Delete (Slet)	Sletter en vilkårlig kommando eller rutine, der er knyttet til den valgte brønd.
	Pre Batch Routine (Rutine før batch)	Når du klikker på Pre Batch Routine (Rutine før batch), åbnes dialogboksen Commands and Routines (Kommandoer og rutiner), hvor du kan vælge en kommando eller rutine, der skal tilføjes, før eller efter du kører batchen.
Post Batch Routine (Rutine efter batch)	Når du klikker på Post Batch Routine (Rutine efter batch), åbnes dialogboksen Commands and Routines (Kommandoer og rutiner), hvor du kan vælge en kommando eller rutine, der skal tilføjes, før eller efter du kører batchen.	
Plate (Plade)	Specificerer den plade, der skal vises på pladebilledet på listen.	
	Add Plate (Tilføj plade)	Føjer en ny plade til batchen.
	Delete Plate (Slet plade)	Sletter den plade, der er markeret på listen.
Direction (Retning)	Angiver, hvilken retning pladekommandoerne skal køres i. Vælg horisontal eller vertikal. Den valgte retning bestemmer også, hvordan brøndene tilføjes til pladen, når du tildeler flere ukendte, standarder og kontroller samtidig.	
Plate Navigation (Pladenavigering)	Viser et lille pladebillede for den aktuelle batch. Klik på og træk i pladelayoutet for at vælge de brønde, der skal vises. Sektionen Plate Navigation (Pladenavigering) i nederste højre del af skærmbilledet kan bruges til at vise alle brøndene på pladebilledet. Klik på og træk i dialogboksen Plate Navigation (Pladenavigering) for at se forskellige dele af pladen.	
Single Step (Enkelt trin)	Instruerer systemet i at indsamle prøver fra én brønd og derefter holde pause. Hvis Single Step (Enkelt trin) aktiveres under en batch, holder batchen pause ved enden af den nuværende brønd. Herved sikres det, at systemet arbejder korrekt, inden der køres en hel batch.	
Off Plate Area (Område uden for pladen)	Viser placeringen af vedligeholdelseskommandoer på listen Commands Sequence (Kommandorækkefølge).	
Save Prtcl (Gem protokol) (når du opretter en batch)	Åbner dialogboksen Save Protocol (Gem protokol), så du kan gemme protokollen og/eller sættet. Vælg Save Protocol (Gem protokol) og/eller Save Std/Ctrl Kit (Gem standard-/kontROLSæt) for at gemme protokollen og/eller sættet. Angiv de relevante informationer i felterne, og klik på Save (Gem) for at gemme protokollen eller sættet.	
Run Batch (Kør batch)	Kører batchen og åbner " <i>Fanen Current Batch (Aktuel batch)</i> ", på side 26, hvor du kan overvåge batchen, mens den køres.	

Underfanen Batches Settings (Batchindstillinger)

Brug underfanen Settings (Indstillinger) til at navngive den nye batch og konfigurere indstillingerne for indsamling, få vist indsamlingsparametrene for den valgte gemte batch (for eksisterende batcher) og udskrive batchindstillingsrapporten.

BEMÆRK: Når du anvender et sæt med en udleveret protokol, skal protokollen for analysen køres iht. instruktionerne på analysens indlægsseddel.

TABEL 10. **Skærmelementer på underfanen Settings (Indstillinger)**

Volume (Volumen)	Dette er den volumen, som instrumentet aspirerer til systemet til analyse. Angiv den ønskede prøvevolumen i mikroliter. Anvend værdier fra 20 µl til 200 µl. Føj mindst 25 µl til prøvebrønden ud over prøvestørrelsen for at undgå luftbobler. Standardværdien er 50 µl.	
XY heater (XY-pladevarmer)	Vælg Enabled (Aktiveret) for at aktivere XY-pladevarmeren. Angiv den ønskede temperatur i °C i feltet. Temperaturområdet er 35 °C-60 °C med intervaller på 0,5 grader.	
		FORSIGTIG: Hvis du indsamler data, inden pladevarmeren har nået den rette temperatur, kan det ødelægge testresultaterne.
Timeout (Timeout)	Markér feltet Enabled (aktiveret) for at aktivere timeout.	
Bead Type (Perletype)	Markér feltet Bead Type (Perletype) Fra rullemenuen kan du vælge MicroPlex® eller MagPlex®.	
DD Gating (Doublet Discriminator) (Dubletdiskriminator)	Anvend denne til at indstille minimums- og maksimumsværdierne for DD Gating. Indtast minimumsværdien i den første boks. Indtast maksimumsværdien i den anden boks. Standardværdien er 7500 til 15000.	
Reporter Gain (Rapportindsamling)	Vælg Default (Standardværdi) fra rullemenuen for at mindske signalindsamling.	
Analysis Type (Analysetype)	Brug denne liste til at vælge mellem følgende analysetyper:	
	None (Ingen)	Ingen analyse. Vælg denne indstilling, hvis du har dit eget dataefterbehandlingsprogram og kun ønsker at indhente fluorescensintensitetsresultater. Det er ikke muligt at anvende standarder og kontroller, når man vælger None (Ingen). Du kan ikke analysere prøveindsamlinger med denne indstilling.
	Qualitative (Kvalitativ)	Kvalitativ analyse, der bestemmer resultaterne som enten positive eller negative, reaktive eller ikke-reaktive. Softwaren er fleksibel mht. definering af brugerdefinerede resultatområder, såsom negativ, lav positiv eller høj positiv. Alle bestemmelser er baseret på en enkelt standard. Til den kvalitative analyse anvender Luminex-softwaren en bestemt algoritme, som vises herunder. $(FI_{\text{sample}})/(FI_{\text{standard}}) = Ki$ Her er FI = fluorescensintensitet, og Ki = En "kvalitetsværdi", der er blevet tilføjet lotinformationerne for at bestemme værdien eller den kvalitative analysestandard. "Kvalitetsværdien" bestemmer et afskæringspunkt eller en tærskel. Dette, i sammenhæng med områder, der anvender Lum Qual Formula (Lum kval formel) eller et redigeret område, der er specifikt for din analyse, hjælper med til at bestemme kvalitative resultater for ukendte prøver. Inkluderet i systemet er to foruddefinerede formler, som anvender algoritmen. Dem kan du bruge, som de er, eller du kan redigere deres områdeværdier, så de passer til dine krav.
	Quantitative (Kvantitativ)	Bestemmer prøvekoncentrationerne fra standardkurver ved hjælp af regressionsmetoder. Cubic Spline (Kubisk linje), Linear (Lineær), Logistic 4P (Logistisk 4P) og Logistic 5P (Logistisk 5P). Angiv de ønskede værdier for standarderne og kontrollerne i felterne Number of Standards (Antal standarder) og Number of Controls (Antal kontroller). Vælg, om kurvetilpasningen skal beregnes ved anvendelse af Fit of All Standards (Tilpasning for alle standarder) eller Mean of Replicates (Middelværdi af replikationer). Luminex anbefaler Fit of All Standards (Tilpasning for alle standarder) som den mest nøjagtige beregning af kurvetilpasningen. Det er muligt at anvende et tærskelområde på en kvantitativ analyse ud fra en række kvantitative, numeriske resultater som eksempelvis høj, lav, mættet og forventet

Number of Standards (antal standarder)	Klik for at angive antallet af standarder for protokollen. Gælder kun kvalitative og kvantitative analyser.
Number of Controls (antal kontroller)	Klik for at angive antallet af kontroller for protokollen. Gælder kun kvalitative og kvantitative analyser.
Fit of all Standards (Tilpasning for alle standarder)	Standardkurven bestemmes ved at bruge hver individuel standardreplikation, når den nye standardkurve beregnes. Hvis du f.eks. kører en dobbelt standardkurve med 7 punkter, vil softwaren beregne standardkurven ved at bruge 14 punkter. Gælder kun kvantitative analyser.
Mean of Replicates (Middelværdi af replikationer)	Standardkurven bestemmes ved at beregne gennemsnittet af hver individuelle standardreplikation, når den nye standardkurve beregnes. Hvis du f.eks. kører en dobbelt kurve med 7 punkter, vil softwaren beregne standardkurven ved at bruge 7 gennemsnitspunkter. Gælder kun kvantitative analyser.
Analyze results while acquiring samples (Analysér resultater under indsamling af prøver)	Softwaren tillader realtidsvisning af resultaterne, mens instrumentet analyserer prøverne. Denne funktion er ikke tilgængelig, hvis du har valgt None (Ingen) som analysetype.

Underfanen Batches Analytes (Batchanalytter)

Brug underfanen Analytes (Analytter) til at vælge eller redigere analytter, som anvendes i batchen eller protokollen.

TABEL 11. **Skærmelementer på underfanen Analytes (Analytter)**

Analytes grid (Analytgitter)	Et gitter, der repræsenterer hver analyt fra 1 til 100.	
	Select All (Vælg alle)	Vælger alle analytter. Klik på en nummereret analyt for at vælge den. Du kan også klikke på og trække flere analytter som en samlet gruppe. De valgte analytter vises med rød farve. BEMÆRK: En analyt, der er markeret som en normaliseringsperle inden for en brønd, er blå.
	Deselect All (Fravælg alle)	Fravælger alle analytter. Klik på den valgte analyt for at fravælge den. De fravalgte analytter vises med grå farve.
	Default Analysis (Standardanalyse)	Standardanalysen veksler afhængig af den Analysis Type (Analysetype), der er valgt på fanen Settings (Indstillinger). Du kan ændre analyseindstillingerne for alle analytter ved at klikke på Change (Skift), hvis knappen er aktiveret på denne fane. Hvis du valgte indstillingen Quantitative (Kvantitativ) på fanebladet Settings (Indstillinger), er den standardindstillede analyseformel 5P Weighted (5P vægtet). Hvis standardindstillingen skal ændres, skal du vælge en af følgende indstillinger på listen Method (Metode):* <ul style="list-style-type: none"> • No Analysis (Ingen analyse) • Cubic Spline (Kubisk linje) • Linear Fit (Ret linje) • Logistic 4P (Logistisk 4P) • Logistic 5P (Logistisk 5P)
Count (Antal)	Angiv det ønskede antal perler for analytterne ved at klikke i feltet Count (Antal). Hvis hvert af de valgte perlesæt ikke opnår dette antal hændelser, tilføjes en advarsel til loggen om, at der ikke blev opnået tilstrækkeligt mange perlehændelser. Hvis du vælger perlesæt, der ikke findes, fortsætter instrumentet med at indsamle i forsøget på at nå det antal hændelser pr. perle for perlesæt, der ikke er en del af prøven. Derfor skal du kun vælge de perlesæt, der findes i prøven.	

Apply All (Anvend alle)	Anvender informationerne i felterne Units (Enheder) og Counts (Antal) på alle analytter.
Total Count (Totalt antal)	Vælg Stop after bead count reaches (Stop når perleantal når) Stopper indsamlingen, når perleantal når et vist nummer, der defineres af brugeren. Indtast den ønskede værdi i boksen. Standardværdien er 100. Det er også muligt at angive det minimalt tilladte perleantal pr. brønd, som xPONENT®-softwaren analyserer. Denne funktion udelader data fra perler, der er blevet overført ved indsamling.

* Hvis du valgte **Logistic 4P** (Logistisk 4P) eller **Logistic 5P** (Logistisk 5P), skal du vælge vægtypen **None** (Ingen) eller **1/y2**.*

* Hvis du valgte indstillingen **Qualitative** (Kvalitativ) på fanebladet **Settings** (Indstillinger), er den standardindstillede analyseformel **Luminex Qualitative** (Luminex Kvantitativ). Ændr standardværdien ved at vælge enten **Luminex Qualitative** (Kvalitativ) eller **No Analysis** (Ingen analyse). Hvis du vælger **Luminex Quantitative** (Luminex Kvantitativ) på fanen **Settings** (Indstillinger) (se "*Underfanen Batches Settings (Batchindstillinger)*", på side 20 for information), er standardanalyseformularen Logistic 5P-vægtet.

Underfanen Batches Stds & Ctrl (Batchstandarder og -kontroller)

Se "*Underfanen Batches Stds & Ctrl (Batchstandarder og -kontroller)*", på side 18 for information.

Opsætning af batcher

Batcher består af protokoller og prøver til indsamling og kan spænde over mere end én plade. Protokoller indeholder foruddefinerede kommandoer, som skal inkluderes i alle batchindsamlinger. Batcher kan grupperes som en multibatch. Multibatcher kan indeholde et ubegrænset antal batcher, som er konfigureret fra forskellige protokoller og behandles fortløbende. Der kan ikke køres multibatcher på mere end én plade.

BEMÆRK: Luminex anbefaler, at producentens analysesæt-kontroller analyseres med hver plade.

BEMÆRK: Når du konfigurerer en batch, kan du tilføje flere plader i det sekundære vindue **Add and Change Plate** (Tilføj og skift plade), hvis antallet af prøver overstiger antallet af brønde på en enkelt mikrotiterplade. De ekstra plader er angivet nederst på pladebilledet som **Plate a of b** (Plade a af b), hvor a er pladenummeret, og b er det samlede antal plader.

Opret en ny batch ud fra en eksisterende protokol

Læs de instruktioner, som blev leveret sammen med det analysesæt, der anvendes.

1. Åbn siden **Batches** (Batcher).
2. Klik på **Create a New Batch from an existing Protocol** (Opret en ny batch ud fra en eksisterende protokol).
3. Angiv batchnavnet i feltet **Batch Name** (Batchnavn).
4. Angiv en beskrivelse af batchen i feltet **Enter Optional Description** (Angiv valgfri beskrivelse).
5. Vælg en protokol på listen **Select a Protocol** (Vælg en protokol).
6. Klik på **Next** (Næste). Hvis protokollen bruger standarder og/eller kontroller, er den næste fane, der vises, underfanen **Stds & Ctrl** (Standarder og kontroller). Oplysningerne om de aktive reagenser vises. Klik på **Next** (Næste). Hvis den valgte protokol ikke anvender standarder eller kontroller, er den næste fane, der vises, underfanen **Plate Layout** (Pladelayout).
7. Brug underfanen **Plate Layout** (Pladelayout) til at tildele standarder, kontroller, prøver eller brøndkommandoer for denne batch. Se "*Underfanen Batches Plate Layout (Batchpladelayout)*", på side 18 for at få en fyldestgørende beskrivelse af kommandoerne og indstillingerne på denne fane.
8. Klik på **Run Batch** (Kør batch) for at påbegynde batchindsamling, eller klik på **Save** (Gem) for at gemme batchinformationen på listen **Pending Batch** (Ikke påbegyndt batch), så den kan køres senere.

BEMÆRK: Hvis batchen spænder over mere end en enkelt plade, skubbes skuffen automatisk ud, når der er taget prøver fra alle angivne brønde. Der vises en dialogboks, hvor du bliver bedt om at sætte den næste plade i.

Underfanen New Multi-Batch (Ny multibatch)

Brug knappen Create a New Multi-Batch (Opret en ny multibatch) til at tilføje eller fjerne batcher fra multibatchopsætningen og køre en multibatch.

En multibatch er et sæt batcher, som skal behandles fortløbende. Tilføj batcher til multibatchen fra ikke påbegyndte batcher i databasen. Du kan også oprette en ny batch, som derefter tilføjes til multibatchens database. Inkluder lige så mange batcher, som der er behov for. Softwaren sætter ingen begrænsninger for, hvor mange batcher der må være pr. multibatch. Denne funktion gør det muligt at bevare plader.

Batcherne skal kunne være på en enkelt plade. Hver gang der er blevet tilføjet en batch, tilføjer softwaren automatisk den næste batch til den første brønd i næste kolonne eller række (afhængig af pladeretningen), så længe der er plads på pladen. Du kan også starte med at vælge en brønd, hvorved den næste batch placeres på den ønskede placering. Hvis der sker en overlappning på grund af pladsmangel, vises en fejlmeddelelse. Resultaterne for hver enkelt batch gemmes som individuelle batchfiler.

BEMÆRK: Du kan ikke tilføje en batch, der kræver flere plader til en multibatchfunktion. Når der oprettes eller tilføjes batches, skal du kontrollere, at batches passer til en plade. Alle batcher skal bruge det samme pladenavn, som tidligere blev defineret og justeret.

BEMÆRK: Der er en begrænsning på 96 batcher i en multibatch.

Tilføjelse af en batch til en plade

1. Åbn siden **Batches** (Batcher) > **New Multi-Batch** (Ny multibatch).
2. Klik på **Add** (Tilføj) for at tilføje en batch fra de tilgængelige muligheder, herunder nyoprettede batcher.
3. Den valgte batch vises derefter på pladelayoutet.

BEMÆRK: Hvis de valgte batches ikke passer til pladen, åbner en dialogboks for **Multi-Batch error** (Multibatchfejl), der angiver, at du skal redigere en eller flere af de valgte batches.

Multibatchfunktionen placerer automatisk batches ved siden af hinanden, hvis der stadig er plads på pladen. Når du har tilføjet de enkelte batches, tilføjer softwaren automatisk den næste batch til den første brønd på den næste kolonne eller række (afhængig af pladens retning). Du kan også starte med at vælge en brønd, hvorved den næste batch placeres på den ønskede placering.

Kørsel af en ikke påbegyndt batch

Åbn siden Batches (Batcher). Vælg den ikke påbegyndte batch, der skal køres, og klik på **Run** (Kør).

BEMÆRK: Hvis batchen spænder over mere end en enkelt plade, skubbes skuffen automatisk ud, når der er taget prøver fra alle angivne brønde. Der vises en dialogboks med anmodning om at sætte den næste plade i.

Import af en batch

Batcher skal kun importeres til systemet en enkelt gang. Angiv lotinformation for standard- og kontrolreagenser, som angivet i protokollen. Denne lotinformation bruges ved hver batchopsætning, som bruger protokollen, indtil den ændres.

1. Åbn siden **Batches** (Batcher).
2. Klik på **Import** (Importér). Dialogboksen **Import Batch** (Importér batch) vises.

BEMÆRK: Batchfiler er MDF-filer.

3. Klik på **Browse** (Gennemse) for at åbne dialogboksen **Select File** (Vælg fil).
4. Naviger hen til den batchfil, der skal importeres, og klik på **Open** (Åbn).
5. Klik på **OK** i dialogboksen **Import Batch** (Importér batch). Batchen vises på listen **Pending Batches** (Ikke påbegyndte batcher).

Eksport af en batch

1. Åbn siden **Batches** (Batcher).
2. Klik på den batch, der skal eksporteres, i sektionen **Pending Batches** (Ikke påbegyndte batcher), og klik på **Export** (Eksportér). Dialogboksen **Export Batch** (Eksportér batch) vises.

BEMÆRK: Det er muligt at eksportere batcher, men ikke multibatcher.

3. Klik på **Browse** (Gennemse). Dialogboksen **Select File** (Vælg fil) vises.
4. Naviger hen til den placering, hvor filen skal gemmes, og klik på **Save** (Gem).
5. Vælg **Overwrite** (Overskriv) for at overskrive en evt. tidligere fil, du har eksporteret.
6. Klik på **OK** for at lukke dialogboksen **Export Batch** (Eksporter batch).

BEMÆRK: Hvis der eksporteres en stor batch og LXB-filer inkluderes, kan eksporten tage 10 minutter eller mere.

Redigering af en batch

1. Åbn siden **Batches** (Batcher).
2. Fremhæv den batch, som skal redigeres, og klik på **Edit** (Rediger). Fanen **Protocol** (Protokol) vises.
3. Rediger de relevante informationer på fanerne **Protocol** (Protokol), **Std & Ctrls** (Standarder og kontroller) og **Plate Layout** (Pladelayout). På fanen skal du bekræfte, at pladelayoutet stemmer overens med de specifikke analyseinstruktioner.
4. Klik på fanen **Save** (Gem) på fanen **Plate Layout** (Pladelayout).

BEMÆRK: Batcher, som gemmes som del af en multibatch, kan ikke redigeres eller slettes, medmindre de flyttes fra multibatchen. Selve multibatchen kan dog godt redigeres. Klik på en brønd i pladelayoutet og derefter på **Remove** (Fjern) for at fjerne en batch fra en multibatch.

Sletning af en batch

Kun ubehandlede batcher kan slettes. Batcher slettes fra listen Open Batch (Åbn batch) og flyttes til listen Open Incomplete Batch (Åbn ufuldstændig batch).

1. Åbn siden **Batches** (Batcher).
2. Klik på den batch, der skal slettes, i sektionen **Pending Batches** (Ikke påbegyndte batcher), og klik på **Delete** (Slet). Dialogboksen **Delete Pending Batch** (Slet ikke påbegyndt batch) vises.
3. Klik på **Yes** (Ja).

BEMÆRK: Batcher, som gemmes som del af en multibatch, kan ikke redigeres eller slettes, medmindre de flyttes fra multibatchen. Selve multibatchen kan dog godt redigeres. Klik på en brønd på pladelayoutet og derefter på **Remove** (Fjern) for at slette en batch fra en multibatch.

BEMÆRK: Du kan kun fjerne en batch, der indeholder resultater, via Archive Utility (Arkiveringsfunktion). Se "*Archive Utility (Arkiveringsfunktion)*", på side 72.

Kapitel 5: Siden Results (Resultater)

Når du har indsamlet data i en batch, finder observation og analyse sted på siden Results (Resultater). Denne side indeholder følgende faner og underfaner:

- **Current Batch** (Aktuel batch) – Få vist statistik for den nuværende kørsel og analytstatus pr. brønd. Se "*Fanen Current Batch (Aktuel batch)*", på side 26 for information.
- Fanen **Saved Batches** (Gemte batcher) – Få vist informationer om allerede behandlede batcher, og genafspiller dem eller genberegner deres data, hvis det er nødvendigt. Klik på **Open** (Åbn) fra "*Fanen Saved Batches (Gemte batcher)*", på side 31.
 - Klik på **Replay** (Genafspil) > **Recalculate Data** (Genberegning data) på fanen **Saved Batches** (Gemte batcher).
 - Klik på **Replay** (Genafspil) > **Replay Batch** (Genafspil batcher) på fanen **Saved Batches** (Gemte batcher).
- Fanen **LIS Results** (LIS-resultater) – Vis en batch eller send en batch med LIS-resultater. Se "*Fanebladet LIS Results (LIS-resultater)*", på side 34 for information.
- Fanen **Reports** (Rapporter) – På denne fane kan du vælge en rapport, der skal vises. Se "*Fanen Reports (Rapporter)*", på side 35 for information.

Fanen Current Batch (Aktuel batch)

Brug fanen Current Batch (Aktuel batch) til at vise resultater og statistikker og logge informationer, som er relateret til den aktuelle batch, og til at udføre statistiske analyser ud fra batchresultaterne. Denne fane indeholder realtidsovervågning af batchprøver under indsamling gennem visning af prøveperlestatistik og analytter og punktdiagramdata. De statistikker, der er tilgængelige på denne fane, er individuelle statistikker for perler. De beskriver ikke replikationer af brøndanalyseresultater.

Der er fire maksimeringsknapper på dette skærmbillede, en til hvert større rundefelt. Klik på den relevante knap for at maksimere ruden. Når du har klikket, bliver den knap, der er klikket på, til en minimeringsknap. Klik på minimeringsknappen, så ruden vender tilbage til standardstørrelse.

BEMÆRK: Knapperne på dette faneblad skifter baseret på de indstillinger, der er valgt på andre sider i programmet.

TABEL 12. **Aktuelle skærmelementer på fanen Batch**

Statistic (Statistik)	Vælg en af følgende indstillinger på rullelisten for at få vist en bestemt statistik for analytter i en batch. De viste statistikindstillinger skifter alt efter analysetype. BEMÆRK: Beskårne statistikker fjerner de nederste og øverste 5 % af de ekstreme statistikværdier og anvender derefter de resterende værdier til beregning af værdierne Mean (Middel), Standard Deviation (Standardafvigelse) eller % CV (% variationskoefficient). Ideen med den beskårne statistik er, at den fjerner yderligtgående resultater, og sikrer, at dataene er mere repræsentative for populationen.	
	Median (MFI)	Den værdi (registreret signal), der er midt i mikrosfærepopulationen, når den sorteres efter signalværdi, fra laveste til højeste. Medianværdien er meget mindre sensitiv end middelværdien pga. yderligtgående resultater og overførsel.
	Net MFI (Netto-MFI) (Median – Baggrund)	Netto-MFI median baggrund.
	Count (Antal)	Antallet af mikrosfærer, der er registreret i det angivne mikrosfærområde. Mikrosfærer, der ikke er inden for området på punktdiagrammet, medtages ikke.
	Mean (Middel)	Gennemsnit af alle værdier for de mikrosfærer, der er registreret i et område.
	Trimmed Mean (Beskåret middel)	
	% CV of microspheres (% variationskoefficient af mikrosfærer)	Målingen af relativ spredning inden for fordelingen. % CV (variationskoefficient) = $100 \times \text{standardafvigelse} / \text{middelværdi}$
	% CV (variationskoefficient) = $100 \times \text{standardafvigelse} / \text{middelværdi}$	
	Standard Deviation (Standardafvigelse)	Til beregning af variabilitet eller spredning for en prøve anvender Luminex standardafvigelsesformlen.
	Peak (Spids)	Den værdi, som svarer til det største antal datapunkter inden for fordelingen. For eksempel i datasæt {1,2,2,3,3,3,4,5} er 3 spidsen, fordi den forekommer hyppigst på fordelingslisten.
	Trimmed Count (Beskåret antal)	
	Trimmed % CV of microspheres (Beskåret % variationskoefficient af mikrosfærer)	
	Trimmed Standard Deviation (Beskåret standardafvigelse)	
	Trimmed Peak (Beskåret spids)	
Analyte (Analyt)	Indeholder en liste over analytter, der er kørt i batchen. Vælg en analyt for at få vist alle statistikker for den.	

Well(s) to View (Brønd(e) at vise)	Current Well (Nuværende brønd)	Viser statistikken for den brønd, der vises på nuværende tidspunkt. (Dette skifter til Displayed Well (Vist brønd), hvis der vises en batch vha. knappen Open (Åbn) på fanen Saved Batches (Gemte batcher). Se " <i>Fanen Saved Batches (Gemte batcher)</i> ", på side 31 for yderligere information.)
	Single Step (Enkelt trin)	Instruerer systemet i at indsamle prøver fra én brønd og derefter holde pause. Hvis Single Step (Enkelt trin) aktiveres under en batch, holder batchen pause ved enden af den nuværende brønd. Herved sikres det, at systemet arbejder korrekt, inden der køres en hel batch.
Ruden Results (Resultater)	Viser statistikker, der er knyttet til batchen. Brug pil op, ned, venstre og højre til at navigere gennem tabellen, eller brug rullepanelerne. Resultaterne vises kun, når en batch kører aktivt, eller når en batch genafspilles og ikke genberegnes.	
Plate (Plade)	Vælg den plade, du vil se, hvis der er mere end én plade.	
		FORSIGTIG: Hvis der bruges mere end én plade, skal det sikres, at pladerne anvendes i den rigtige rækkefølge. Hvis ikke, kan det medføre unøjagtige data og testresultater.
Vinduet Well Report (Brøndrapport)	<p>Dette rundefelt viser en repræsentation af pladen og status for de indsamlede brønde til venstre på siden. Hver brønd viser en af tre mulige tilstande:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Yellow (Gul) – Brønden er indsamlet, men systemet har registreret et muligt problem, (se "<i>Underfanen Log</i>", på side 33 for at få flere informationer). • Green (Grøn) – Indsamling fra brønd lykkedes. • Red (Rød) – Brøndindsamlingen er mislykkedes. Systemet kan være standset afhængigt af omstændighederne (se "<i>Underfanen Log</i>", på side 33 for at få flere informationer). 	
Dot Plot (Punktdiagram)	<p>Klik på knappen maximize (Maksimer) for at maksimere grafen, så den fylder hele vinduet. I den maksimerede visning bruges skydeknapperne til at zoome ind eller zoome ud. For at vende tilbage til standardvisningen klikkes på knappen minimize (Minimer). Hvis visningen af histogrammet eller punktdiagrammet er ændret til en anden visning (f.eks. Progress (Status), Well Report (Brøndrapport)), klikkes på Default (Standardindstillinger) for at gå tilbage til standardvisninger for histogram og punktdiagram.</p> <p>Punktdiagrammet viser, når der anvendes 1 til 100 perleområder, Classification 1 (Klassificering 1) og Classification 2 (Klassificering 2). Når du kører områder større end 100 perler, er standardindstillingen Classification 2 (Klassificering 2) og Classification 3 (Klassificering 3) akser, og der vises radioknapper på højre side til Classification 1 (Klassificering 1) akseskiverne. Standardakserne skal anvendes, hvis du vil se punktdiagrammet. Hold markøren over det ønskede område for at få vist information om perlesæt. Klik på knappen classification (klassificering) foroven, der befinder sig lige under knappen maximize (maksimer), for at ændre skærmvisningen til Classification 2 (Klassificering 2) og Classification 3 (Klassificering 3). I denne visning ses en række radioknapper til højre på punktdiagrammet. Når man klikker på en af radioknapperne, er de perleområder, der vises dem, der befinder sig i et fast interval af CL1-værdier holdt op imod CL2-værdier. Klik på knappen Classification (Klassificering) forned for at gå tilbage til standardvisningen for klassificering.</p>	

Histogram (Histogram)	<p>Standardplaceringen af histogrammet er i nederste venstre del af fanebladet Current Batch (Nuværende batch). Doubletdiskriminatoren (Doublet Discriminator (DD)) vises på x-aksen. Hændelser vises på Y-aksen. Dubletter forekommer, når to perler hænger sammen og leverer uønskede resultater. Når du vælger gaten, vises to lodrette punkterede røde linjer. Disse repræsenterer gatepositioner, som bestemt af protokollen. Når gaten er indstillet, ses der bort fra alt uden for den. For batcher, der oprettes med en eksisterende protokol, kan gaten ikke ændres mens batchen kører. Enhver ændring, der foretages på gaten, mens der køres nye protokol-batcher, påvirker umiddelbart visningen af punktdiagrammet og histogrammet. Desuden påvirker ændringer, der foretages på gaten, mens der køres nye protokol-batcher, indsamlingen for alle brønde, der er iværksat, efter at ændringen er foretaget. Når man ser på gemte batch-data, kan man ændre gaten for visuelt at undersøge effekten. Det er kun visningen af punktdiagrammet og histogrammet, der påvirkes ift. gemte batcher, ikke de indsamlede data.</p> <p>BEMÆRK: Gatepositioner er afhængige af buffer-sammensætningen. Enhver ændring, der foretages i analysebuffer-sammensætningen, kan resultere i en anden optimal gate-lokation.</p>	
Højreklik i histogram-området for at få adgang til følgende valgmuligheder:		
	X-axis (X-akse)	Brug denne funktion til at ændre X-aksen til følgende: Doublet Discriminator (Doubletdiskriminator), Reporter 1 (Signal 1), Classification 1 (Klassificering 1), Classification 2 (Klassificering 2) og Classification 3 (Klassificering 3). Doubletdiskriminator er standardværdi. <p>BEMÆRK: Ændr X-aksen på histogrammet ved fejlsøgning. Brug kun standardindstillinger i alle andre tilfælde.</p>
	Gate	Vis, opret, slet eller flyt gaten. Du kan også flytte en gate ved at klikke og trække de røde linjer på histogrammet.

	Autoscale (Autoskalér)	Klik for automatisk at justere det maksimale antal hændelser, der er vist på Y-aksen. Klik under indsamling for at omjustere Y-aksens skalering.
	Set Scale (Indstil skalering)	Dialogboksen Set Scale (Indstil skalering) vises. Indstil det maksimale antal hændelser og klik på OK . Standardindstillingen for hændelser er 60.
	View (Vis)	Du kan vælge at se alle hændelser eller kun gatede hændelser.
	Display Mode (Visningstilstand)	Åbner dialogboksen Histogram Options (Valgmuligheder for histogram). Klik enten på Logarithmic (Logaritmisk) eller Linear (Lineær). Logarithmic (Logaritmisk) er indstillet som standard. Vælg afkrydsningsfeltet Zoom for at få en forstørret visning af histogrammet.
	Dot Plot (Punktdiagram)	Standardplaceringen af punktdiagrammet er i nederste højre del af fanen Current Batch (Nuværende batch). Punktdiagrammet er en grafisk visning af realtids-dataindsamling. Luminex anbefaler brug af standardindstillingerne til indsamling af data.
	Højreklik i punktdiagramområdet for at få adgang til følgende valgmuligheder:	
	X-Axis (X-akse)	Ændrer X-aksen til følgende: Doublet Discriminator (Dubletdiskriminator), Reporter 1 (Signal 1), Classification 1 (Klassificering 1), Classification 2 (Klassificering 2) og Classification 3 (Klassificering 3). BEMÆRK: Du kan ændre x-aksen i punktdiagrammet ved fejlsøgning. Brug kun standardindstillinger i alle andre tilfælde.
	View (Vis)	Vælg at se alle hændelser eller kun gatede hændelser.
	Display Mode (Visningstilstand)	Vælg visningen Logarithmic (Logaritmisk) eller Linear (Lineær). Softwaren anvender som standard visningen Logarithmic (Logaritmisk). Klik på maksimer for at få en forstørret visning af punktdiagrammet.
	Plot Type (Tegningstype)	Vælg enten Density Plot (Tæthedstegning) eller Decaying Plot (Nedbrydningstegning). Softwaren er som standard indstillet til Density Plot (Tæthedstegning), som viser en konstant akkumulering af hændelser. Kontrastfarver angiver stigende tæthed. Nedbrydningstegningen viser kun de sidste 100 hændelser.
	Custom Regions (Brugerindstillede områder)	Tæthedstegningen giver mulighed for visuel eliminering af dataværdier, som anses for at være uden betydning for visningen. Luminex anbefaler indsamling af data i tæthedstegningstilstanden for at observere alle indsamlede hændelser. BEMÆRK: Du kan kun se nedbrydningstegningen under batchopsamling.
Log	Dette rudefelt viser en log over systemprocesser nederst på siden Current Batch (Nuværende batch). Logposter, der angiver advarsler, er fremhævet med gul farve. Fejl er fremhævet med rød farve. Andre logposter er ikke fremhævet. Loggen indeholder følgende informationer: <ul style="list-style-type: none"> • Date (Dato) • Message (Meddelelse) • Code (Kode) 	
Progress (Status)	Klik for at se realtidsstatus for brøndindsamlingen. Analyttallene vises på et dynamisk stregdiagram, efterhånden som de indsamles. Rullepanelet nederst på siden Progress (Status) ruller gennem analytlisten. En zoomfunktion til venstre på skærmen gør det muligt at forstørre billedet.	
Save Image (Gem billede)	Åbner dialogboksen Save As (Gem som), så du kan gemme et skærmbillede.	

Formula (Formel)	Åbner dialogboksen Change Analysis (Skift analyse).
Default (Standard)	Vises kun, hvis statusvisningen er aktiv. Klik for at vende tilbage til punktdiagramvisningen.
Chg. Vol (Skift volumen)	Ændrer prøvebelastningsvolumen for batchen.
Reacquire (Genindsaml)	Genindsamler data fra udvalgte brønde i batchen.

Fanen Saved Batches (Gemte batcher)

Brug fanen Saved Batches (Gemte batcher) til at åbne en batch, som er blevet kørt, vise oplysninger og eksportere, godkende eller genspille batchen.

Vælg en færdig batch og klik på Open (Åbn) for at vise følgende underfaner til venstre på siden: Results (Resultater), Settings (Indstillinger), Log og Sample Details (Prøveoplysninger).

TABEL 13. **Skærmelementer på fanen Saved Batches (Gemte batcher)**

Filter (Filtrer)	Klik på Filter (Filtrer) for at åbne dialogboksen Filter Setup (Filteropsætning). I dialogboksen Filter Setup (Filteropsætning) kan du vælge de gemte batcher, du vil vise på listen Completed Batches (Færdige batcher) baseret på de indstillinger, du vælger eller fravælger i følgende afkrydsningsfelter.
Clear (Slet)	Når du udfylder dialogboksen Filter Setup (Filteropsætning) og klikker på OK , vises meddelelsen Filter (Filtrer) på fanen Saved Batches (Gemte batcher). For at deaktivere filteret klikkes på Clear (Slet).
Completed Batches (Færdige batcher)	Viser en liste over færdige batcher med bl.a. følgende informationer: Name (Navn), Protocol (Protokol), Protocol Version (Protokolversion), Date (Dato), Status (Status) og User Information (Brugerinformationer) for hver batch. Denne liste indeholder ikke batcher, der ikke er kørt.
Reacquire (Genindsaml)	Genindsamler den valgte batch og åbner underfanen Results (Resultater).
Save Prtcl (Gem prtcl)	Åbner dialogboksen Save Protocol (Gem protokol), hvor informationer om den valgte batch vises.
Plate Layout (Pladelayout)	Åbner dialogboksen Report (Rapport), som indeholder Batch Plate Layout Report (Rapport for batchpladelayout).
Approve (Godkend)	Åbner dialogboksen Batch Approval Confirmation (Bekræftelse af batchgodkendelse). Klik på Yes (Ja) for at godkende batchen. Dialogboksen bekræfter godkendelsen.
Exp Results (Eksportér resultater)	Åbner dialogboksen Save As (Gem som) for at vælge en eksportdestination til .csv-filen, der indeholder resultaterne. BEMÆRK: Hvis du har planer om at genafspille denne batch i fremtiden, skal de rå (lxb-) filer inkluderes.
Import (Importér)	Åbner dialogboksen Import Batch (Importer batch), hvor du kan vælge en batchfil (.mdf), der skal importeres. Vælg Include Raw Files (LXB) (Inkluder rå filer (LXB)) for også at inkludere de rå filer i importen. Vælg Overwrite (Overskriv) for at overskrive allerede eksisterende filer.
Export (Eksportér)	Åbner dialogboksen Export Batch (Eksporter batch), hvor du kan vælge en placering for den fil, du valgte at eksportere. Vælg Include Raw Files (LXB) (Inkluder rå filer (LXB)) for også at inkludere de rå filer i eksporten.

Replay (Genafspil)	<p>Åbner dialogboksen Select Replay Mode (Vælg genafspilningstilstand). Denne dialogboks gør det muligt at bruge de data, der er lagret i kørselsfilerne fra den indledningsvise indsamling, til at genbehandle en batch og oprette en ny batch-outputfil.</p> <p>En batch kan genanalyseres mange gange. Når du genafspiller eller genberegner en batch, skal du udføre de samme trin for at oprette batchen, som du gjorde, da du oprettede batchen første gang. Dette forløb er forskelligt, alt efter om du oprettede en ny batch fra en ny protokol eller en ny batch fra en eksisterende protokol. Den indledningsvise batchdata- og outputfil forbliver altid intakt og uændret. Hver gang du genafspiller en batch, behandler systemet den, som om det er nye data, og opretter derfor en separat batchinput- og outputfil.</p> <p>Der kan kun sendes godkendte batcher til LIS. Hvis softwaren er licenseret til LIS-brug, kan du sende batcher til LIS via fanen Saved Batches (Gemte batcher). (Se "<i>Fanen Saved Batches (Gemte batcher)</i>", på side 31 for yderligere information). Når du har godkendt en batch, ændres status for batchen til Approved (Godkendt) på listen Completed Batches (Færdige batcher).</p> <ul style="list-style-type: none"> • Hvis du vil genafspille en batch, behandler systemet den, som om det er nye data, og opretter derfor en separat batchinput- og outputfil. • Replay batch (Afspil batch) – Bruges til at afspille råperlededatafilerne. Perledatafilerne afspilles med gate-, analyt- og analyseindstillingerne, og det pladelayout, der blev valgt i den nye eller opdaterede protokollen. Indstillinger som perletype, volumen, timeout, XY varmeapparat, og rapportindsamling har ingen effekt på de afspillede resultater. Resultater fra batchgenafspilning genereres som normalt, med nye .lxb- og .csv-filer. • Recalculate data (Genberegning data) – Ved genberegning af data genanalyseres batchresultaterne vha. at batchens MFI-værdier alene. Batchens MFI-værdier genberegnes ved hjælp af de analyseindstillinger og det pladelayout, der blev valgt i den nye genbereggede batch eller protokol. Indstillinger som perletype, volumen, timeout, XY varmeapparat, og rapportindsamling har ingen effekt på de afspillede resultater. Da der kun genanalyseres MFI-værdier, vises der ingen data i punktdiagrammet.
Open (Åbn)	<p>Åbner underfanen Results (Resultater) for at vise de gemte batchresultater for den valgte batch. Se "<i>Underfanen Results (Resultater)</i>", på side 33 for yderligere information.</p>

BEMÆRK: Genafspilning eller genberegning af en stor batch kan tage 1 time eller mere at gennemføre. Genafspilning af batcher kan ikke standses, mens de er i gang. Der skal være god tid til handlingen. Handlingen er færdig, når alle statuslinjer er forsvundet.

BEMÆRK: En batch kan genbehandles mange gange. Hvis systemet lukker ned, men pladen er færdig, kan dataene genoprettes ved at genafspille batchen.

Den indledningsvise batchdata- og outputfil forbliver altid intakt og uændret. Hver gang du genafspiller eller genberegner en batch, behandler systemet den som en ny batch og opretter derfor en separat batchinput- og outputfil.

Hvis du vælger at genafspille eller genberegne en batch, der oprindeligt blev kørt uden, at protokollen blev gemt, skal du ændre indstillingerne på følgende underfaneblade:

- Settings (Indstillinger)
- Analytes (Analytgitter)
- Stds & Ctrl (Standarder og kontroller)
- Plate Layout (Pladelayout)

Disse underfaneblade vises under fanebladet Saved Batches (Gemte batcher). Når de er gennemført i rækkefølge, klikkes på Replay Batch (Genafspil batch) på underfanebladet Plate Layout (Pladelayout) for at gennemføre afspilningen eller genberegningen.

Underfanen Results (Resultater)

TABEL 14. **Skærmelementer på underfanen Results (Resultater)**

Save Image (Gem billede)	Åbner dialogboksen Save as (Gem som), så du kan gemme et skærmbillede.
Formula (Formel)	Åbner dialogboksen Change Analysis (Skift analyse) med en liste over de analytter, der anvendes i batchen. Klik på en analyt for at åbne dialogboksen Analysis Settings (Analyseindstillinger), hvor du kan vælge en ny analyseindstilling for analytten.
Default (Standard)	Går tilbage til siden Results (Resultater).
Edit Patients (Rediger patienter)	Redigerer prøve-id'er.
Approve (Godkend)	Åbner dialogboksen Batch Approval Confirmation (Bekræftelse af batchgodkendelse). Klik på Yes (Ja) for at godkende batchen. Dialogboksen bekræfter godkendelsen.
Validate (Valider)	Validerer en hel række eller en celle, du har markeret i tabellen Results (Resultater). Klik på kvadratet til venstre for den brønd, du vil validere, for at vælge rækken. Det er ikke muligt at vælge rækker eller celler med gennemsnitsresultater. Hvis du ikke har valgt noget element, eller det element, du har valgt, ikke behøver validering, vises en dialogboks med en advarsel. Hvis du bruger Secure xPONENT®-pakken, skal din xPONENT systemadministrator give dig rettighederne til at ugyldiggøre standarder.
Invalidate (Ugyldiggør)	Ugyldiggør en hel række eller en celle, der er markeret i tabellen Results (Resultater). Klik på kvadratet til venstre for den brønd, du vil validere, for at vælge rækken. De valgte elementer bliver røde, når de er blevet ugyldiggjort. Vælg det samme element igen, og klik på Validate (Valider) for at fjerne den ugyldige status.

Underfanen Results Settings (Resultatindstillinger)

Når du klikker på underfanen **Settings** (Indstillinger) genereres der en rapport, der viser følgende:

- Angivelse af dato og tid øverst på rapporten
- Brug pilknapperne for venstre og højre **Page** (Side) for at se siderne i rapporten.
- **Calibration State** (Kalibreringsstatus)
- **Machine Information** (Maskininformationer)
- **Assay Lots Used** (Anvendte analyselot)
- **Tests**
- **Protocol Settings** (Protokolindstillinger)

Underfanen Log

Underfanen **Log** (Log) viser en log over den aktivitet, der er foretaget under indsamlingen af den valgte batch.

Følgende informationer vises om hver enkelt aktivitet:

- Date (Dato) – brøndens dato og klokkeslæt blev indsamlet
- Message (Meddelelse) – logmeddelelse om brønden
- Code (Kode) – kommando- og fejlkoder

Logelementer vises med gult, hvis en brønd blev indsamlet, men der opstod et muligt problem, og med rødt, hvis indsamlingen mislykkedes.

Export (Eksport) – Åbner dialogboksen **Save As** (Gem som) for at gemme batchlogfilen. Vælg en placering, og klik på **Save** (Gem).

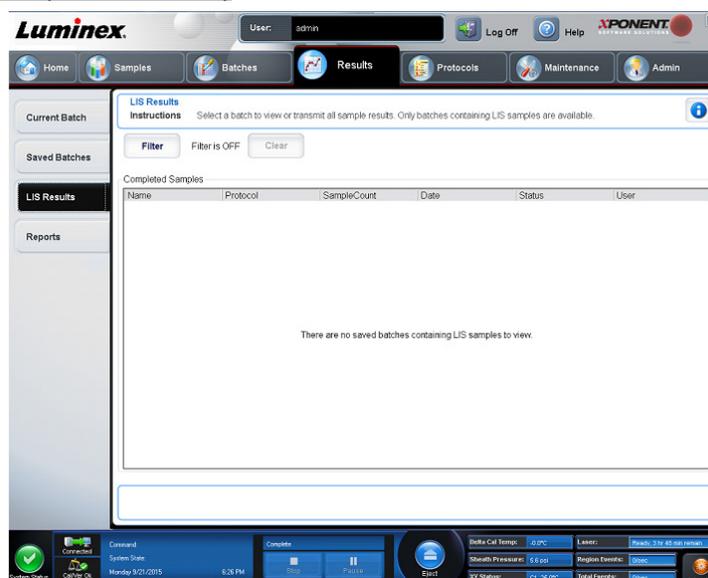
Underfanen Sample Details (Prøveoplysninger)

TABEL 15. **Skærmelementer på underfanen Sample Details (Prøveoplysninger)**

Pilene < og >	Rul til venstre og højre gennem prøveoplysningerne.
Pilene ^ og v	Rul til op og ned gennem prøveoplysningerne.

Fanebladet LIS Results (LIS-resultater)

FIGUR 7. **Fanebladet LIS Results (LIS-resultater)**



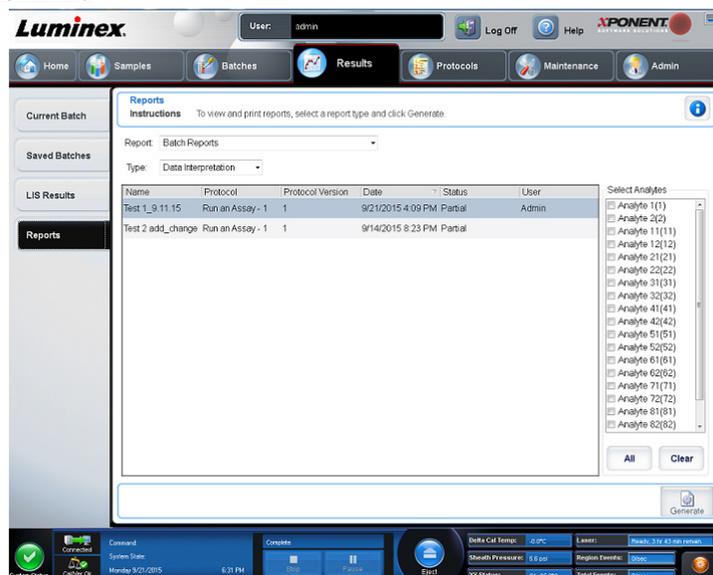
Fanen **LIS Filter** (LIS-filter) viser oplysninger om gemte batches, der indeholder LIS-prøver.

TABEL 16. **Skærmelementer på fanen LIS Filter**

Filter (Filtrer)	Åbner dialogboksen Filter Setup (Filteropsætning)
Clear (Slet)	Klik her for at slå filteret fra.
Completed Samples (Færdige prøver)	Viser Name (Navn), Protocol (Protokol), Sample Count (Prøveantal), Date (Dato), Status (Status) og User information (Brugerinformationer) for hver enkelt batch, der vises på listen.
Transmit (Send)	Sender en batch til et LIS-system, hvis xPONENT® er tilsluttet et.
Details (Oplysninger)	Åbner fanen Sample Details (Prøveinformationer) for at få vist prøveresultater.

Fanen Reports (Rappporter)

FIGUR 8. Fanen Reports (Rappporter)



Brug fanen **Reports** (Rappporter) til at generere, vise og udskrive rapporter.

TABEL 17. **Skærmelementer på fanen Reports (Rapporter)**

Report (Rapport)	Report (Rapport) viser lister med rapportkategorier. Valgene på rullemenuen Type skifter afhængigt af de valg, du foretager på rullemenuen Report (Rapport). Afhængigt af de valg, du foretager, vises forskellige andre ændringer på fanen Reports (Rapporter).		
	Batch Reports (Batchrapporter)	En liste med batcher åbner, så du kan vælge en. Følgende rapporttyper kan vises:	
		Data Interpretation Report (Datafortolkningsrapport)	Datafortolkningsrapporten indeholder analyseresultaterne for alle analytter en batch.
		Batch Settings Report (Batchindstillingsrapport)	Denne indeholder indstillingerne for en batch. Denne rapport kan oprettes for alle batcher (Pending (Ikke påbegyndt), Partial (Delvis) og Completed (Færdig)).
		Plate Layout Report (Rapport om batchpladelayout)	Denne indeholder informationer om sæt og lot samt pladelayout for hver plade i batchen. Denne rapport er begrænset til 9 plader, sådan som det er tilladt i UI.
		Batch Audit Report (Batchovervågningsrapport)	Overvågningsrapporten indeholder de overvågningslogger og elektroniske underskrifter, der gælder for batchen.
		Patient Reports (Patientrapporter)	
	Protocol Reports (Protokolrapporter)	En liste over protokoller vises. Vælg en af følgende rapporter:	
		Protocol Settings (Protokolindstillinger)	
		Plate Layout (Pladelayout)	
Protocol Audit (Efterprøvning af protokoller)			
Generate (Generér)	Klik på Generate (Generér) for at generere rapporten. Når du klikker på Generate (Generér) vises datafortolkningsrapporten med yderligere knapper afhængigt af rapportens art og størrelse: Select Analyte arrows (Vælg analytter-pile) – Denne funktion er lige under listen Report (Rapport). Brug venstre og højre pil til at vise informationer om bestemte analytter, du har valgt til rapporten.		
	Page (Sidepile)	Brug pilene til at rulle gennem de sider, der vises.	
	Save (Gem)	Klik for at åbne dialogboksen Save As (Gem som). Vælg en placering, og klik på Save (Gem). Denne handling gemmer kun informationer om den analyt, der vises på nuværende tidspunkt.	
	Print (Udskriv)	Klik for at udskrive informationerne om den analyt, der vises.	
	New Report (Ny rapport)	Klik for at vende tilbage til det primære Reports -vindue (Rapporter).	

Recalculating Data (Genberegner data)

Ved genberegning af data genanalyseres batchresultaterne vha. at batchens MFI-værdier alene.

Batchens MFI-værdier genberegnes ved hjælp af de analyseindstillinger og det pladelayout, der blev valgt i den nye genberegnete batch eller protokol. Indstillinger såsom Volume (Volumen), Timeout (Timeout) og Heater (Pladevarmer) har ingen virkning. Da der kun genanalyseres MFI-værdier, vises der ingen data i punktdiagrammet. Det kan tage en time eller mere at genberegne data fra en stor batch.

Genberegning af data følger samme arbejdsgange som ved oprettelse af en ny batch fra en eksisterende protokol og oprettelse af en ny batch fra en ny protokol. Se "*Opret en ny batch ud fra en eksisterende protokol*", på side 23 for yderligere information, og se "*Underfanen New Multi-Batch (Ny multibatch)*", på side 24 for yderligere information.

1. Gå til siden **Results** (Resultater) og fanen > **Saved Batches** (Gemte batcher).
2. Vælg de data, der skal genberegnes i sektionen **Completed Batches** (Færdige batcher), og klik på **Replay** (Genafspil). Dialogboksen **Select Replay Mode** (Vælg genafspilningstilstand) vises.
3. Kontrollér, at **Recalculate data** (Genberegning data) er valgt, og klik på **OK**.

BEMÆRK: Ved genberegning af data vises underfanen **Protocols** (Protokoller), hvis der er en gemt protokol forbundet med batchen. Vælg den foretrukne protokol til genberegning af batchens MFI-værdier. Hvis der skal bruges en ændret eller ny protokol, skal protokollen oprettes, før batchdata genberegnes. Hvis der ikke er en protokol forbundet med dataene, vises underfanen **Settings** (Indstillinger), så der kan oprettes en protokol. Analyseindstillinger og pladelayout kræves af xPONENT® for at genberegne batchens MFI-værdier.

4. Angiv et navn på batchen sammen med en beskrivelse.
5. Vælg en protokol med de data, du vil genberegne, fra sektionen **Select a Protocol** (Vælg en protokol).
6. Klik på **Next** (Næste). Underfanen **Stds &Ctrls** (Std'er og kontroller) vises.
7. Rediger de nødvendige informationer.
8. Klik på **Next** (Næste). Underfanen **Plate Layout** (Pladelayout vises).
9. Rediger de nødvendige informationer.
10. Klik på **Replay batch** (Genafspil batch).

Genafspilning af en batch

Genafspilning af en batch bruger de rå perledatafiler fra den første indsamling til at genbehandle batchen og oprette en ny batchoutputfil. Perledatafilerne genspilles med den analyt, de analyseindstillinger og det pladelayout, der blev valgt i den nye batch eller protokol. Indstillinger som Bead Type (Perletype), Volume (Volumen) og XY Heater (XY-pladevarmer) har ingen effekt.

Resultater fra batchgenafspilning genereres som normalt, med nye .lxb- og .csv-filer.

Det kan tage en time eller mere at gennemføre genafspilning af en stor batch. Genafspilning af batcher kan ikke standses, mens de er i gang. Der skal være god tid til handlingen. Handlingen er færdig, når alle statuslinjer er forsvundet.

Genafspilning af batchen følger samme arbejdsgang som oprettelse af en ny batch fra en ny protokol. Se "*Underfanen New Multi-Batch (Ny multibatch)*", på side 24 for yderligere information.

Hvis systemet lukker ned, men pladen er færdig, kan dataene genoprettes ved at genafspille batchen.

1. Gå til siden **Results** (Resultater) og fanen > **Saved Batches** (Gemte batcher).
2. Vælg de data, der skal genafspilles i sektionen **Completed Batches** (Færdige batcher), og klik på **Replay** (Genafspil). Dialogboksen **Select Replay Mode** (Vælg genafspilningstilstand) vises. Som standard vælges **Recalculate data** (Genberegning data). Underfanen **Settings** (Indstillinger) vises.

BEMÆRK: Se "*Underfanen New Multi-Batch (Ny multibatch)*", på side 24 for at få flere informationer om redigering af underfaner.

3. Angiv et batchnavn og en beskrivelse.

BEMÆRK: **Acquisitions Settings** (Indsamlingsindstillinger) kan ikke redigeres.

4. Rediger sektionen **Analysis Settings** (Analyseindstillinger) efter behov for at oprette en ny protokol.
5. Klik på **Next** (Næste). Underfanen **Analytes** (Analytter) vises.
6. Rediger de nødvendige informationer.
7. Klik på **Next** (Næste). Underfanen **Stds &Ctrls** (Std'er og kontroller) vises.
8. Rediger de nødvendige informationer.
9. Klik på **Next** (Næste). Underfanen **Plate Layout** (Pladelayout vises).

10. Rediger de nødvendige informationer.
11. Klik på **Replay batch** (Genafspil batch). Fanen **Current Batch** (Aktuel batch) vises med genafspilning af batchen. Når batchen er genafspillet, vises en **Batch Message** (Batchmeddelelse) om, at batchen er færdig. Klik på **OK**.

Genindsamling af brønde fra en batch

Genindsamling udføres ved afslutning af en kørsel, hvis en brønd skal genanalyseres. xPONENT® opretter en kopi af den oprindelige fil (denne nye fil indeholder de genindsamlede værdier).

1. Gå til siden **Results** (Resultater) og fanen > **Saved Batches** (Gemte batcher).
2. Vælg den færdige batch i tabellen **Completed Batches** (Færdige batcher).
3. Klik på **Reacquire** (Genindsaml). Underfanen **Results** (Resultater) vises. Se "*Underfanen Results (Resultater)*", på side 33 for yderligere information.
4. Markér afkrydsningsfeltet **Reacquire** (Genindsaml) for den/de ønskede brønd/brønde.
5. Klik på **Run** (Kør), så instrumentet genanalyserer den valgte brønd. Dialogboksen **Save Copy of Original Batch** (Gem kopi af oprindelig batch) åbnes. Klik på **Yes** (Ja) for at gemme.

Validering af standarder

Hvis du bruger Secure xPONENT®-pakken, skal din xPONENT systemadministrator give dig rettigheder til at validere standarder. Alle standarder antages at være validerede, med mindre de udtrykkeligt er gjort ugyldige.

1. Gå til siden **Results** (Resultater) og fanen > **Saved Batches** (Gemte batcher).
2. Klik på batchnavnet, og klik på **Open** (Åbn). Underfanen **Results** (Resultater) vises. Se "*Underfanen Results (Resultater)*", på side 33 for yderligere information.
3. I sektionen **Results** (Resultater) skal du klikke på det firkantede område til venstre for den brønd, du vil validere, og derefter klikke på **Validate** (Valider).

Ugyldiggørelse af standarder og kontroller

BEMÆRK: Du kan ugyldiggøre eller fjerne en kontrol i dataanalyse. Luminex anbefaler dog ikke ugyldiggørelse af kontroller.

Kontakt analysesættets fabrikant for informationer om analysekontroller og retningslinjer mht. accept eller afvisning af kontrolværdier.

Sådan ugyldiggør du standarder, kontroller og prøver:

1. Gå til siden **Results** (Resultater) og fanen > **Saved Batches** (Gemte batcher).
2. Klik på batchnavnet, og klik på **Open** (Åbn). Underfanen **Results** (Resultater) vises. Se "*Underfanen Results (Resultater)*", på side 33 for yderligere information.
3. I sektionen **Results** (Resultater) skal du klikke på det firkantede område til venstre for den brønd, du vil ugyldiggøre, og derefter klikke på **Invalidate** (Ugyldiggør). Hele rækken bliver rød. Eller klik på analytresultatet i en brønd, og klik på **Invalidate** (Ugyldiggør). Den valgte analyt i brønden bliver rød.

Visning af batchindstillinger

1. Gå til siden **Results** (Resultater) og fanen > **Saved Batches** (Gemte batcher).
2. Klik på den batch, hvis oplysninger du ønsker at se.
3. Klik på **Open** (Åbn), og klik derefter på underfanen **Settings** (Indstillinger). Se "*Underfanen Results Settings (Resultatindstillinger)*", på side 33 for yderligere information.
4. Klik på venstre og højre **Page** (Sidepile) for at vise siderne i batchindstillingsrapporten.
5. Klik på **Save** (Gem) for at åbne dialogboksen **Save As** (Gem som). Naviger hen til den placering, hvor batchindstillingsrapporten skal gemmes, og klik på **Save** (Gem).

Visning af batchlogfiler

1. Gå til siden **Results** (Resultater) og fanen > **Saved Batches** (Gemte batcher).
2. Klik på den batch, hvis oplysninger du ønsker at se.
3. Klik på **Open** (Åbn). Underfanen **Results** (Resultater) vises. Se "*Underfanen Results (Resultater)*", på side 33 for yderligere information.
4. Klik på **Log** (Logfil) for at åbne underfanen **Log** (Logfil). Se "*Underfanen Log*", på side 33 for yderligere information.

Visning af detaljerede prøveoplysninger

1. Gå til siden **Results** (Resultater) og fanen > **Saved Batches** (Gemte batcher).
2. Klik på den batch, hvis oplysninger du ønsker at se.
3. Klik på **Open** (Åbn), og klik derefter på **Sample Details** (Prøveoplysninger). Underfanen **Sample Details** (Prøveoplysninger). Hvis du anvender software med en LIS-licens, skal du klikke på **Transmit** (Send) for at sende prøveoplysninger til LIS-databasen. Du kan enten sende en enkelt analyt pr. prøve eller hele prøven.

Generering af en rapport

1. Gå til siden **Results** (Resultater) > underfanen **Reports** (Rapporter).
2. I rullemenuen **Report** (Rapporter) skal du vælge rapportkategori: Batch, Protocol (Protokol), Calibration (Kalibrering) og Verification (Kontrol), Performance Verification (Ydelseskontrol), System Log (Systemlogfil) eller Advanced (Avanceret). Afhængig af hvad du vælger på listen **Report** (Rapport), ændres indholdet på rullemenuen **Type** (Type), og andre funktioner kan ses på skærmbilledet.
3. Vælg en specifik rapport fra rullemenuen **Type** (Type).
4. Hvis du har valgt enten en batchrapport eller en protokolrapport, skal du vælge den specifikke batch eller protokol på listen.
5. Hvis den rapport, du har valgt, kræver et datointerval (kalibrering og kontrol, ydelseskontrol og systemlog), bruges den kalender, der vises, når du klikker på knapperne **Start** (Til) og **Through** (Med) for at bestemme datointervallet.
6. I forbindelse med batchrapporter kræves det, at der vælges analyt. Vælg en analyt i dialogboksen **Select Analytes** (Vælg analytter). Vælg alle vha. knappen **All** (Alle). Slet valgene vha. knappen **Clear** (Slet).
7. Klik på **Generate** (Generér).

Hvis rapporten indeholder flere analytter, bruges pilene over rapporten til at gå gennem listen med analytter.

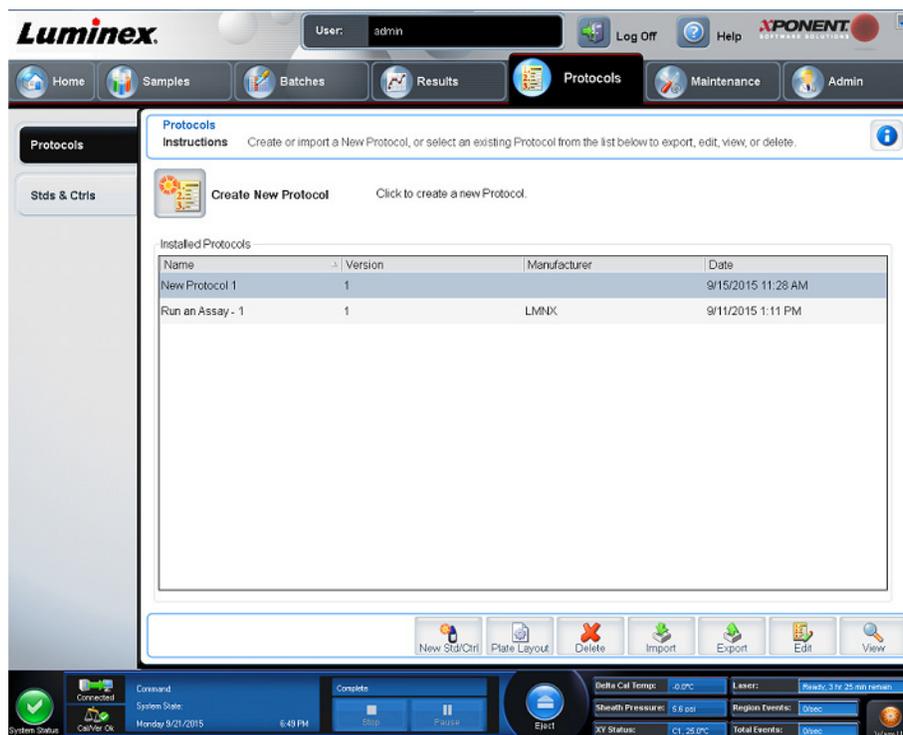
Hvis rapporten er lang, bruges **Page** (Side)-pilene til at bladre gennem siderne i rapporten.

Brug rullemenuen **Zoom** (Zoom) for at øge eller reducere rapportens størrelse.

Kapitel 6: Siden Protocols (Protokoller)

Fanen Protocols (Protokoller)

FIGUR 9. **Fanen Protocols (Protokoller)**



Siden **Protocols** (Protokoller) gør det muligt for brugere at importere en ny protokol eller vælge en eksisterende protokol på listen **Installed Protocols** (Installerede protokoller).

Underfanen Protocols Settings (Protokolindstillinger)

Brug fanen Settings (Indstillinger) til at navngive den nye batch og konfigurere indsamlingsindstillingerne. For eksisterende batcher kan du vise indsamlingsparametrene for den gemte batch, du har valgt, og udskrive batchindstillingsrapporten. Se "*Underfanen Batches Settings (Batchindstillinger)*", på side 20 for skærmelementerne.

Underfanen Protocols Analytes (Protokolanalytter)**TABEL 18. Skærmelementer på underfanen Analytes (Analytter)**

Analytes grid (Analytgitter)	Et gitter, der repræsenterer hver analyt fra 1 til 100	
	Select All (Vælg alle)	Vælger alle analytter. Klik på en nummereret analyt for at vælge den. Du kan også klikke på og trække flere analytter som en samlet gruppe. De valgte analytter vises med rød farve. BEMÆRK: En analyt, der er markeret som en normaliseringsperle inden for en brønd, er blå.
	Deselect All (Fravælg alle)	Fravælger alle analytter. Klik på den valgte analyt for at fravælge den. De fravalgte analytter vises med grå farve.
	Default Analysis (Standard-analyse)	Standardanalysen veksler afhængig af den Analysis Type (Analysetype), der er valgt på fanen Settings (Indstillinger). Du kan ændre analyseindstillingerne for alle analytter ved at klikke på Change (Skift), hvis knappen er aktiveret på denne fane. Hvis du valgte indstillingen Quantitative (Kvantitativ) på fanebladet Settings (Indstillinger), er den standardindstillede analyseformel 5P Weighted (5P vægtet). Hvis standardindstillingen skal ændres, skal du vælge en af følgende indstillinger på listen Method (Metode): <ul style="list-style-type: none"> • No Analysis (Ingen analyse) • Cubic Spline (Kubisk linje) • Linear Fit (Ret linje) • Logistic 4P (Logistisk 4P) • Logistic 5P (Logistisk 5P)
Count (Antal)	Angiv det ønskede antal perler for analytterne ved at klikke i feltet Count (Antal). Hvis hvert af de valgte perlesæt ikke opnår dette antal hændelser, tilføjes en advarsel til loggen om, at der ikke blev opnået tilstrækkeligt mange perlehændelser. Hvis du vælger perlesæt, der ikke findes, fortsætter instrumentet med at indsamle i forsøget på at nå det antal hændelser pr. perle for perlesæt, der ikke er en del af prøven. Derfor skal du kun vælge de perlesæt, der findes i prøven.	
Apply All (Anvend alle)	Anvender informationerne i felterne Units (Enheder) og Counts (Antal) på alle analytter.	
Total Count (Totalt antal)	Indtast det ønskede perleantal fastlagt af brugeren. Indtast den ønskede værdi i boksen. Standardværdien er 100.	

* Hvis du valgte **Logistic 4P** (Logistisk 4P) eller **Logistic 5P** (Logistisk 5P), skal du vælge vægtypen **None** (Ingen) eller **1/y2**.*

* Hvis du valgte indstillingen **Qualitative** (Kvalitativ) på fanebladet **Settings** (Indstillinger), er den standardindstillede analyseformel **Luminex Qualitative** (Luminex Kvantitativ). Ændr standardværdien ved at vælge enten **Luminex Qualitative** (Luminex Kvalitativ) eller **No Analysis** (Ingen analyse). Hvis du vælger **Luminex Quantitative** (Luminex Kvantitativ) på fanen **Settings** (Indstillinger) (se "Underfanen Batches Settings (Batchindstillinger)", på side 20 for information), er standardanalyseformularen Logistic 5P-vægtet.

Underfanen Protocols Plate Layout (Protokolpladelayout)**TABEL 19. Skærmelementer på underfanen Plate Layout (Pladelayout)**

Plate Image (Pladebillede)	Repræsentation af pladen. Hver brønd vises som en cirkel i gitteret. Når du tildeler kommandoer til brønde på pladen, vises kommandoerne i de relevante cirkler.
Command Sequence (Kommandorækkefølge)	Indeholder kommandosekvensen for den aktive plade. Dobbelt klik på feltet ID (Id) for at indtaste en id. Dobbeltklik på feltet Dilution (Fortynding) for at indtaste en fortyndingsfaktor. BEMÆRK: Der er en blå kant rundt om en kommandos ID- (Id) og Dilution-felter (Fortynding), hvis man kan dobbeltklikke på dem og angive informationer.

Kommandoen Move (Flyt)	Disse pile bruges til at flytte en valgt brøndkommando på pladen op eller ned på listen Command Sequence (Kommandorækkefølge), så rækkefølgen af prøveindsamlingen ændres.	
Import List (Importér liste)	Åbner dialogboksen Open (Åbn), hvor du kan importere en eksisterende kommandorækkefølgeliste. BEMÆRK: Med importfunktionen kan du importere patientoplysninger til ukendte brønde eller brønde med angivne placeringer.	
Replicate Count (Antal replikationer)	Definerer mængden af replikationssæt fra et til ni. BEMÆRK: Antal replikationer skal vælges, før der kan tilføjes en brøndkommando.	
Grouping (Gruppering)	Vælger den rækkefølge, replikationerne placeres i i pladebrøndene. BEMÆRK: Gruppering skal vælges, før der kan tilføjes en brøndkommando. Indstillingerne for Grouping (Gruppering) er: <ul style="list-style-type: none"> • 123123123. . . Placerer et af hvert replikationssæt ad gangen i numerisk rækkefølge. • 111222333. . . Placerer alle replikationer i et sæt, inden der fortsættes til næste sæt i numerisk rækkefølge. Hver kommando er forbundet med en farve. Klik på en række brønde, og træk musen ned over dem for at markere dem, klik på en kolonne- eller rækkeoverskrift for at markere hele kolonnen eller rækken, eller klik på og markér forskellige brønde, og klik derefter på en kommando nedenfor for at tildele den kommando til alle de markerede brønde.	
	Delete (Slet)	Kan tildele som brøndkommandoer.* Delete (Slet) fjerner brøndkommandoen for den valgte brønd.
	Start at Well (Start ved brønd)	Kan tildele som brøndkommandoer.* Du kan bruge kommandoen Start at Well (Start ved brønd) til at påbegynde indsamling i en anden brønd end A1.
Commands and Routines (Kommandoer og rutiner)	Du kan tilføje og slette kommandoer og rutiner og oprette rutiner før og efter batch. Vælg en brønd, og vælg derefter Add (Tilføj), Delete (Slet), Pre Batch Routine (Rutine før batch) eller Post Batch Routine (Rutine efter batch). BEMÆRK: Hvis du vælger en oprettet rutine, skal denne rutine også findes på det system, som du vil importere denne protokol til. Systemet viser en fejl, hvis du forsøger at køre en batch på et system, hvor rutinen ikke findes.	
	Add (Tilføj)	Føjer en kommando eller rutine til den valgte brønd.
	Delete (Slet)	Sletter en vilkårlig kommando eller rutine, der er knyttet til den valgte brønd.
	Pre Batch Routine (Rutine før batch)	Når du klikker på Pre Batch Routine (Rutine før batch), åbnes dialogboksen Commands and Routines (Kommandoer og rutiner), hvor du kan vælge en kommando eller rutine, der skal tilføjes, før eller efter du kører batchen.
	Post Batch Routine (Rutine efter batch)	Når du klikker på Post Batch Routine (Rutine efter batch), åbnes dialogboksen Commands and Routines (Kommandoer og rutiner), hvor du kan vælge en kommando eller rutine, der skal tilføjes, før eller efter du kører batchen.
Plate (Plade)	Specificerer den plade, der skal vises på pladebilledet på listen.	
	Add Plate (Tilføj plade)	Føjer en ny plade til batchen.
	Delete Plate (Slet plade)	Sletter den plade, der er markeret på listen.

Direction (Retning)	Angiver, hvilken retning pladekommandoerne skal køres i. Vælg horisontal eller vertikal. Den valgte retning bestemmer også, hvordan brøndene tilføjes til pladen, når du tildeler flere ukendte, standarder og kontroller samtidig.
Plate Navigation (Pladenavigering)	Viser et lille pladebillede for den aktuelle batch. Klik på og træk i pladelayoutet for at vælge de brønde, der skal vises. Sektionen Plate Navigation (Pladenavigering) i nederste højre del af skærbilledet kan bruges til at vise alle brøndene på pladebilledet. Klik på og træk i dialogboksen Plate Navigation (Pladenavigering) for at se forskellige dele af pladen.
Single Step (Enkelt trin)	Instruerer systemet i at indsamle prøver fra én brønd og derefter holde pause. Hvis Single Step (Enkelt trin) aktiveres under en batch, holder batchen pause ved enden af den nuværende brønd. Herved sikres det, at systemet arbejder korrekt, inden der køres en hel batch.
Off Plate Area (Område uden for pladen)	Viser placeringen af vedligeholdelseskommandoer på listen Commands Sequence (Kommandorækkefølge).
Save Prtcl (Gem protokol) (når du opretter en batch)	Åbner dialogboksen Save Protocol (Gem protokol), så du kan gemme protokollen og/eller sættet. Vælg Save Protocol (Gem protokol) og/eller Save Std/Ctrl Kit (Gem standard-/kontrolsæt) for at gemme protokollen og/eller sættet. Angiv de relevante informationer i felterne, og klik på Save (Gem) for at gemme protokollen eller sættet.
Run Batch (Kør batch)	Kører batchen og åbner " <i>Fanen Current Batch (Aktuel batch)</i> ", på side 26, hvor du kan overvåge batchen, mens den køres.

* Før tilføjelse af brøndkommandoer slettes alle standarder fra pladelayoutet, hvis nogle af standarderne skal omarrangeres. Slet alle kontroller fra pladelayoutet, hvis nogle af kontrollerne skal omarrangeres.

* De brønde og kommandoer, du tildeler til protokollens pladelayout, gemmes i protokolindstillingerne og udføres, hver gang du bruger protokollen til at køre en batch. De standarder og kontroller, der forbindes med en bestemt protokol, forbliver sædvanligvis uændrede, mens antallet af ukendte brønde ofte varierer. Du kan tildele et specifikt antal ukendte brønde til pladen, når du konfigurerer en batch.

* Når du anvender et sæt med en udleveret protokol, skal protokollen for analysen iht. instruktionerne på analysens indlægsseddel.

BEMÆRK: De brønde og kommandoer, du tildeler til protokollens pladelayout, gemmes i protokolindstillingerne og udføres, hver gang du bruger protokollen til at køre en batch. De standarder og kontroller, der forbindes med en bestemt protokol, forbliver sædvanligvis uændrede, mens antallet af ukendte brønde ofte varierer. Du kan tildele et specifikt antal ukendte brønde til pladen, når du konfigurerer en batch.

Fanen Protocols Stds & Ctrls (Protokolstandarder og -kontroller)

Brug fanen **Stds & Ctrls** (Standarder og kontroller) til at slette, redigere, eksportere, importere og oprette standarder og kontroller.

TABEL 20. **Skærmelementer på fanen Stds & Ctrls (Standarder og kontroller)**

Create New Std/Ctrl Lots (Opret nye standard og kontrollot)	Åbner dialogboksen Select Protocol (Vælg protokol). Når du har valgt protokol, vises underfanen Std/Ctrl Details (Standard-/kontroloplysninger), så du kan oprette en ny lot eller et nyt sæt.	
Installed Kits And Lots (Installerede sæt og lot)	Viser information om de forskellige sæt og lot, der p.t. er installeret i systemet.	
	Show (Vis)	Kik på Std/Ctrl Kits Only (Kun standard-/kontrolsæt) eller All Lots (Alle lot) for at vælge, hvad der skal vises.
	<p>Vælg All Lots (Vis alle lot) for at vise følgende informationer om hver enkelt installeret lot:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Reagent (Reagens) • Lot # (Lotnummer) • Expiration (Udløbsdato) • Name (Navn) • Producent • Protocol (Protokol) • Versions (Versioner) • Std/Ctrl Kit# (Nr. på standard-/kontrolsæt) • Std/Ctrl Kit Name (Navn på standard-/kontrolsæt) 	
<p>Vælg Std/Ctrl Kits Only (Kun standard- og kontrolsæt) for at få vist følgende informationer om de Installed Std/Ctrl Kits (Installerede standard- og kontrolsæt):</p> <ul style="list-style-type: none"> • Std/Ctrl Kit# (Nr. på standard-/kontrolsæt) • Std/Ctrl Kit Name (Navn på standard-/kontrolsæt) • Expiration (Udløbsdato) • Producent • Created with Protocol (Oprettet sammen med protokol) • Version (Version) 		
	Group lots from the same Std/Ctrl Kit together (Gruppér lot fra samme standard- og kontrolsæt)	Markér dette afkrydsningsfelt for at gruppere lot fra det samme sæt.
Export (Eksportér)	Bruges til at åbne dialogboksen Save As (Gem som), hvor du kan vælge den placering, lottet skal eksporteres til. Vælg den placering, hvor lotfilen skal gemmes, og klik på Save (Gem).	
Import (Importér)	Bruges til at åbne dialogboksen Open (Åbn). Vælg det Std/Ctrl Kit (Standard-/kontrolsæt) eller den lotfil, der skal importeres, og klik på Open (Åbn).	

Underfanen Protocols Stds/Ctrls Details (Oplysninger om protokolstandarder og -kontroller)**TABEL 21. Skærmelementer på underfanen Std/Ctrl Details (Oplysninger om standard/kontrol)**

Apply Std/Ctrl Kit (Anvend Standard- og kontrolsæt)	Åbner dialogboksen Select std/Ctrl Kit (Vælg standard-/kontrolsæt). Dialogboksen viser følgende for sættet: Std/Ctrl Kit Lot # (Lotnr. for standard-/kontrolsæt), Std/Ctrl Kit Name (Navn på standard-/kontrolsæt), Expiration (Udløbsdato) og Manufacturer (Producent). Det valgte sæt skal være knyttet til de samme analytnavne.	
Assay Standard Information (Standard-informationer om analyser)	Viser de standardreagenser, der er valgt på listen. Listen viser følgende for hver analyt: Reagent (Reagens), Name (Navn), Lot # (Lotnr.), Expiration (Udløbsdato), Manufacturer (Producent) samt den forventede koncentration sværdi.	
	Apply Std Lot (Anvend standardlot)	Åbner dialogboksen Select Lot (Vælg lot). Vælg et lot på listen, og klik på OK for at anvende det.
	Apply Values (Anvend værdier)	Anvender en værdi på tværs eller på langs af felterne Reagent (Reagens), Name (Navn), Lot # (Lotnummer), Expiration (Udløb) og Analyte (Analyt). Angiv en værdi i et af disse felter ved at dobbeltklikke i feltet og derefter bruge en af de to Apply Values (Anvend værdier)-pile til at anvende værdien ned over eller på tværs af en liste med analytter. BEMÆRK: Listen Dilution (Fortynding) og knappen Apply Dilution (Anvend fortynding) vises kun, hvis du har valgt en kvantitativ analyse.
Assay Control Information (Kontrolinformationer om analyser)	Viser de valgte kontrolreagenser. Listen viser Reagent (Reagens), Name (Navn), Lot Number (Lotnummer), Expiration (Udløb) og Manufacturer (Producent). Du kan anvende eksisterende kontrollotinformerer eller angive nye informationer manuelt.	
	Apply Ctrl Lot (Anvend kontrollot)	Åbner dialogboksen Select Lot (Vælg lot). Vælg et lot på listen, og klik på OK .
	Show Value (Vis værdi)	Indstillingerne Expected (Forventet), Low (Lav) og High (Høj) bruges til at indstille den forventede, laveste og højeste, acceptable koncentration for analytten i prøven.
	Apply Values (Anvend værdier)	Anvender en værdi ned over eller på tværs af en liste med analytter.

Protokolprocedurer**Redigering af en protokol**

1. Gå til siden **Protocols** (Protokoller) > fanen **Protocols** (Protokoller).
2. Vælg en protokol.
3. Klik på **Edit** (Rediger). Underfanen **Settings** (Indstillinger) vises. (Se "*Underfanen Protocols Settings (Protokolindstillinger)*", på side 40 for yderligere information).
4. Definer indstilling og tilføj version, og klik derefter på **Next** (Næste). Underfanen **Analytes** (Analytter) vises. (Se "*Underfanen Protocols Analytes (Protokolanalytter)*", på side 41 for yderligere information).
5. Definer analytterne, og klik på **Next** (Næste). Underfanen **Plate Layout** (Pladelayout) vises. (Se "*Underfanen Protocols Plate Layout (Protokolpladelayout)*", på side 41 for yderligere information).
6. Definer pladelayoutet.
7. Klik på **Save** (Gem).

Sletning af en protokol

1. Gå til siden **Protocols** (Protokoller) > fanen **Protocols** (Protokoller).
2. Vælg en protokol.
3. Klik på **Delete** (Slet). Dialogboksen **Delete Protocol** (Slet protokol) vises.
4. Klik på **Yes** (Ja).

Eksport af en protokol

1. Gå til siden **Protocols** (Protokoller) > fanen **Protocols** (Protokoller).
2. Vælg en protokol.
3. Klik på **Export** (Eksportér). Dialogboksen **Save As** (Gem som) vises.
4. Vælg den placering, filen skal eksporteres til, og klik på **Save** (Gem).
5. Dialogboksen **Export File** (Eksportér fil) vises, klik på **OK**.

Import af en protokol

1. Gå til siden **Protocols** (Protokoller) > fanen **Protocols** (Protokoller).
2. Klik på **Import** (Importér).
3. Naviger frem til den protokolfil, der skal importeres, i dialogboksen **Open** (Åbn), og klik på **Open** (Åbn).
4. Dialogboksen **Imported Protocol File** (Importeret protokolfil) vises, klik på **OK**.
5. Den importerede protokol vises i sektionen **Installed Protocols** (Installerede protokoller).

Tilføjelse af en ny lot/et nyt sæt til en protokol

1. Gå til siden **Protocols** (Protokoller) > fanen **Protocols** (Protokoller).
2. Klik på den protokol, hvor der skal tilføjes en lot.
3. Klik på **New Std/Ctrl** (Ny standard/kontrol). Underfanen **Std/Ctrl Details** (Oplysninger for standard/kontrol) vises.
4. Hvis du bruger et eksisterende sæt sammen med protokollen, skal du klikke på **Apply Std/Ctrl Kit** (Anvend standard-/kontrolsæt). Dialogboksen **Select Std/Ctrl Kit** (Vælg standard-/kontrolsæt) vises.
 - a. Vælg standard-/kontrolsæt.
 - b. Klik på **OK**. Underfanen **Std/Ctrl Details** (Oplysninger om standard/kontrol) vises med udfyldte informationer om sæt og lot.
5. Hvis du bruger en eksisterende standardlot/kontrollog, skal du klikke på **Apply Std Lot/Apply Ctrl Lot** (Anvend standardlot/anvend kontrollog). Dialogboksen **Select Lot** (Vælg lot) vises.
 - a. Vælg lotnummer for standarden/kontrollen.
 - b. Klik på **OK**.
6. Hvis du ikke bruger et eksisterende sæt, skal du angive de relevante informationer i sektionen **Assay Standard Information** (Standardinformationer om analyse) i sektionen **Assay Control Information** (Informationer om analysekontrol).
7. Klik på **Save** (Gem).

Lot- og sætprocedurer

Analysesæt inkluderer standarder og/eller kontroller. Når du har angivet analysesætinformationerne, kan de bruges til flere forskellige protokoller. Du bør dog oprette separate protokoller, der specifikt skal anvendes med de enkelte sæt. Du kan oprette nye lot, redigere lotinformation, vælge allerede eksisterende lot til genbrug eller importere og eksportere lot for analysereagenser, der er defineret i protokoller.

På fanen **Stds & Ctrls** (Standarder og kontroller) i sektionen **Installed Kits And Lots** (Installerede sæt og lot), skal du vælge den relevante alternativknap **Std/Ctrl Kits Only** (Kun standard-/kontrolsæt) eller **All Lots** (Alle lot), før du kan slette, eksportere, importere eller redigere et sæt. Ved at vælge **All Lots** (Alle lots) vises alle standard- og kontrolreagenser og eventuelt tilknyttede standard-/kontrolsæt.

Når et lot er blevet anvendt, anmodes der om en ny log eller et nyt lotnavn ved ændring eller modificering.

Oprettelse af et standard-/kontROLSÆT

For at oprette et standard- eller kontROLSÆT skal du bruge en protokol, som enten har kvantitative eller kvalitative analyseindstillinger, og udføre følgende:

1. Gå til siden **Protocols** (Protokoller) > fanen **Protocols** (Protokoller).
2. Vælg den protokol, der skal anvendes til sættet, og klik på **New Std/Ctrl** (Ny standard/kontrol). Underfanen **Std/Ctrl Details** (Oplysninger for standard/kontrol) vises. Se "*Underfanen Protocols Stds/Ctrls Details (Oplysninger om protokolstandarder og -kontroller)*", på side 45 for yderligere information.
3. Angiv navnet på sættet i feltet **Name** (Navn), lotnummeret i feltet **Std/Ctrl Kit Lot#** (Lotnr. for standard-/kontROLSÆT), udløbsdatoen i formatet MM/DD/ÅÅ i feltet **Expiration** (Udløbsdato) og producenten i feltet **Manufacturer** (Producent).
4. Klik på **Apply Std Lot** (Anvend standardlot), hvis du ønsker at anvende en standardlot. Dialogboksen **Select Lot** (Vælg lot) vises. Vælg en lot, og klik på **OK**.
5. Klik på **Apply Ctrl Lot** (Anvend kontrollot) for at anvende en kontrollot. Dialogboksen **Select Lot** (Vælg lot) vises. Vælg en lot, og klik på **OK**.
6. Alternativt angives de relevante informationer i sektionerne **Assay Standard Information** (Informationer om standardanalyse) og **Assay Control Information** (Informationer om analysekontrol). Antallet af standarder og/eller kontroller i disse sektioner er defineret i protokollen. Hvis batchen anvender kontroller, vælges værdier for **Expected** (Forventet), **Low** (Lav) eller **High** (Høj) under **Show Value** (Vis værdi). For at anvende de samme værdier på flere analytter bruges pilene **Apply Values** (Anvend værdier) til at anvende værdier ned af eller på tværs af rækken af analytter.
7. Klik på **Save** (Gem).

Oprettelse af en standard-/kontrollot

For at oprette en standard- eller kontrollot skal du bruge en protokol, som enten har kvantitative eller kvalitative analyseindstillinger, og udføre følgende:

1. Gå til siden **Protocols** (Protokoller) > fanen **Stds & Ctrls** (Standarder og kontroller).
2. Klik på **Create New Std/Ctrl Lots** (Opret nye standard-/kontrollots).
3. Vælg den protokol, der skal anvendes til denne lot, i dialogboksen **Select Protocol** (Vælg protokol), og klik på **OK**. Underfanen **Std/Ctrl Details** (Oplysninger for standard/kontrol) vises. (Se "*Underfanen Protocols Stds/Ctrls Details (Oplysninger om protokolstandarder og -kontroller)*", på side 45 for yderligere information).
4. Angiv de relevante informationer for hver standard i sektionen **Assay Standard Information** (Standardinformationer om analyse).
5. Angiv den forventede koncentration for analytten i hver analytkolonne. For at anvende de samme værdier på flere analytter bruges pilene **Apply Values** (Anvend værdier) til at anvende værdier ned af eller på tværs af rækken af analytter.
6. Vælg værdien, eller opret en fortynding for at anvende en fortynding, og klik derefter på **Apply Dilution** (Anvend fortynding).
7. Hvis batchene anvender kontroller, skal du angive de relevante informationer for hver kontrol i sektionen **Assay Control Information** (Information om analysekontrol).
8. Angiv værdier for **Expected** (Forventet), **Low** (Lav) eller **High** (Høj) under **Show Value** (Vis værdi). For at anvende de samme værdier på flere analytter bruges pilene **Apply Values** (Anvend værdier) til at anvende værdier ned af eller på tværs af rækken af analytter.
9. Klik på **Save** (Gem).

Redigering af et sæt/en lot

Hvis du vil redigere en prøve/lot, skal du gøre følgende:

1. Gå til siden **Protocols** (Protokoller) > fanen **Stds & Ctrls** (Standarder og kontroller).
2. Vælg et sæt eller en lot i sektionen **Installed Kits and Lots** (Installerede sæt og lot), og klik på **Edit** (Rediger). Underfanen **Std/Ctrl Details** (Oplysninger for standard/kontrol) vises.
3. Rediger eventuelt informationerne.
4. Klik på **Save** (Gem).

Sletning af et sæt/en lot

Hvis du vil slette en prøve/lot, skal du gøre følgende:

1. Gå til siden **Protocols** (Protokoller) > fanen **Stds & Ctrl**s (Standarder og kontroller).
2. Vælg det sæt eller den lot, der skal slettes, i sektionen **Installed Kits and Lots** (Installerede sæt og lot), og klik på **Delete** (Slet).
3. Dialogboksen **Delete Std/Ctrl Kit(s) Confirmation** (Slet standard-/kontROLSæt) eller **Delete Lot(s) Confirmation** (Slet standardlot) vises. Klik på **Yes** (Ja).

Eksport af sæt/lot

BEMÆRK: Lot og sæt kan kun eksporteres, hvis den protokol, de oprindeligt blev oprettet i, stadig findes i systemet. Hvis protokollen er blevet slettet, kan lotten eller sættet ikke eksporteres.

Hvis du vil eksportere en lot, skal du gøre følgende:

1. Gå til siden **Protocols** (Protokoller) > fanen **Stds & Ctrl**s (Standarder og kontroller).
2. Vælg det sæt eller den lot, der skal eksporteres, i sektionen **Installed Kits and Lots** (Installerede sæt og lot), og klik på **Export** (Eksportér). Dialogboksen **Save As** (Gem som) vises.
3. Naviger hen til den placering, hvor filen skal eksporteres til, og klik på **Save** (Gem).

Import af sæt/lot

Hvis du vil importere en lot, skal du gøre følgende:

1. Gå til siden **Protocols** (Protokoller) > fanen **Stds & Ctrl**s (Standarder og kontroller).
2. Klik på **Import** (Importér). Dialogboksen **Open** (Åbn) vises.
3. Naviger hen til den placering, du vil importere fra, og klik på **Open** (Åbn).

Redigering af indstillinger for kvantitativ analyse

Benyt følgende fremgangsmåde, hvis du vil redigere kvantitative analyseindstillinger:

1. Gå til siden **Protocols** (Protokoller) > fanen **Protocols** (Protokoller).
2. Vælg en kvantitativ protokol fra listen **Installed Protocols** (Installerede protokoller), og klik på **Edit** (Rediger).
3. Hvis nødvendigt kan du angive et nyt protokolnavn og beskrivelse i de relevante felter.
4. Angiv et nyt versionsnummer i feltet **Version**.
5. Rediger eventuelt producenten.
6. Rediger de relevante indstillinger. Se "*Underfanen Protocols Settings (Protokolindstillinger)*", på side 40 for en beskrivelse af indstillingerne.
7. Klik på **Next** (Næste) for at få vist underfanen **Analytes** (Analytter). Se "*Underfanen Protocols Analytes (Protokolanalytter)*", på side 41 for yderligere information.
8. Klik på et **Analysis**-felt (analyse) for en analyt på fanen **Analytes** (Analytter) for at åbne dialogboksen **Analysis Settings** (Analyseindstillinger).
 - a. Vælg en analysemetode på listen **Method** (Metode).
 - b. Vælg en vejningstype på listen **Weight Type** (Vejningstype) (vejningstypen vises muligvis ikke, det afhænger af den analysemetode, der blev valgt på listen Method (Metode)).

BEMÆRK: Hvis du ønsker, at en analyt skal være en normaliseringsperle inden for en brønd, skal du vælge **Mark as Intra-Well Normalization Bead** (Markér som normaliseringsperle inden for en brønd). Normaliseringsperlen er et mikrosfæresæt, som følger med analysen som en intern kontrol. Den kontrollerer, om der er udsving i prøverne, og kan bruges til at normalisere data mellem prøverne i en kørsel.

- c. Klik på **OK** for at anvende de nye indstillinger på den første analyt, der klikkes på, eller klik på **Apply to All Analytes** (Anvend på alle analytter) for at anvende indstillingerne på alle analytter i protokollen.

9. Hvis du ønsker at bruge et område for denne analyse, skal du klikke på feltet **Analysis** (Analyse) for den analyt, du ønsker at ændre. Dialogboksen **Analysis Settings** (Analyseindstillinger) vises.
 - a. Vælg **Use Threshold Ranges** (Anvend grænseområder) for at anvende et område til analysen.
 - b. Klik på **Add Range** (Tilføj område) for at indstille et grænseområde.
 - c. Angiv et navn for området i feltet **Range Name** (Områdenavn).
 - d. Angiv de lave og høje områdeverdier i hhv. **Low Value** (Lav værdi) og **High Value** (Høj værdi).
 - e. Markér afkrydsningsfeltet i kolonnen **Inclusive** (Inklusive) for at inkludere værdien i området, eller lad feltet være tomt for at gøre områdeværdien én enhed højere end den lave værdi og én enhed lavere end den høje værdi.
 - f. Fremhæv et område, og klik på **Delete Range** (Slet område) for at slette området.
 - g. Klik på **OK** for at anvende grænseområdet på analytten.
10. Klik på **Next** (Næste). Underfanen **Plate Layout** (Pladelayout) vises. Se "*Underfanen Protocols Plate Layout (Protokolpladelayout)*", på side 41 for yderligere information.
11. Tildel kommandoer til pladelayoutet.
12. Klik på **Save** (Gem).

Redigering af kvalitative analyseindstillinger

1. Gå til siden **Protocols** (Protokoller) > fanen **Protocols** (Protokoller).
2. Vælg en kvalitativ protokol fra listen **Installed Protocols** (Installerede protokoller), og klik på **Edit** (Rediger).
3. Hvis nødvendigt kan du angive et nyt protokolnavn og beskrivelse i de relevante felter.
4. Angiv et nyt versionsnummer i feltet **Version**.
5. Rediger eventuelt producenten.
6. Rediger de relevante indstillinger. Se "*Underfanen Protocols Settings (Protokolindstillinger)*", på side 40 for en beskrivelse af indstillingerne.
7. Klik på **Next** (Næste) for at få vist underfanen **Analytes** (Analytter).
8. Klik på et **Analysis**-felt (analyse) for en analyt på fanen **Analytes** (Analytter) for at åbne dialogboksen **Analysis Settings** (Analyseindstillinger).
 - a. Vælg Luminex® **Qualitative** (Kvalitativ) eller **No Analysis** (Ingen analyse) i rullemenuen **Method** (Metode).

BEMÆRK: Hvis du ønsker, at en analyt skal være en normaliseringsperle inden for en brønd, skal du vælge **Mark as Intra-Well Normalization Bead** (Markér som normaliseringsperle inden for en brønd). Normaliseringsperlen er et mikrosfæresæt, som følger med analysen som en intern kontrol. Den kontrollerer, om der er udsving i prøverne, og kan bruges til at normalisere data mellem prøverne i en kørsel. Klik på **OK**, eller fortsæt med trinnene.
 - b. Vælg **Lum Qual** (Lum.kval.), **Adv Qual** (Av. kval.), eller en anden gemt formel i rullemenuen **Formulas** (Formel).
 - c. Klik på **New Formula** (Ny formel) for at tilføje en ny formel.
 - i. Angiv navnet i feltet **Formula Name** (Formularnavn).
 - ii. Rediger værdierne for hvert område under **Negative** (Negativ), **Low Positive** (Lav positivt) og/eller **High Positive** (Høj positivt). Hvis du valgte **Adv Qual** (Av kval) på rullemenuen **Formulas** (Formler), skal felterne **Negative** (Negativ), **Low Positive** (Lav positiv), **Moderate Positive** (Moderat positiv) og/eller **Strong Positive** (Stærkt positiv) redigeres.
 - iii. Markér afkrydsningsfeltet i kolonnen **Inclusive** (Inklusive) for at inkludere værdien i området. Hvis du rydder afkrydsningsfeltet, vil værdien være én enhed højere end den definerede lave værdi og én enhed lavere end den definerede høje værdi.
 - iv. Klik på **Add Range** (Tilføj område) for at tilføje et nyt område.
 - v. Angiv et **Range Name** (Områdenavn), en **Low Value** (Lav værdi) og **High Value** (Høj værdi), og markér eller fjern markeringen i afkrydsningsfeltet **Inclusive** (Inklusive) for de forskellige værdier.
 - d. Hvis du vil slette et område, skal du markere det og klikke på **Delete Range** (Slet område).
 - e. Klik på **Save Formula** (Gem formel). Den nye formel vises på rullemenuen **Formulas** (Formler).
 - f. Klik på **Apply to All Analytes** (Anvend på alle analytter) for at anvende den nye formel på alle analytter på listen, eller klik på **OK** for at anvende den nye formel på den første analyt, der blev klikket på.

9. Klik på **Next** (Næste). Underfanen **Plate Layout** (Pladelayout) vises. Se "*Underfanen Protocols Plate Layout (Protokolpladelayout)*", på side 41 for yderligere information.
10. Tildel kommandoer til pladelayoutet.
11. Klik på **Save** (Gem).

Kapitel 7: Siden Maintenance (Vedligeholdelse)

Brug siden Maintenance (Vedligeholdelse) for at vedligeholde og kalibrere systemet. Denne side indeholder følgende faneblade:

- Auto Maint (Automatisk vedligeholdelse)
- Lot Management (Lotstyring)
- Cmds & Routines (Kommandoer og rutiner)
- Probe & Heater (Sonde og varmeapparat)
- System Info (Systeminfo)
- System Status (Systemstatus)
- Schedule (Planoversigt)
- Support Utility (Supportprogram)

Fanebladet Auto Maintenance (Auto Maint) (Automatisk vedligeholdelse)

Fanen Auto Maint (Automatisk vedligeholdelse) indeholder rutiner til initialisering, godkendelse og vedligeholdelse af analysatoren.

TABEL 22. Skærmelementer for fanen Auto Maint (Automatisk vedligeholdelse)

Automated Maintenance Options (Indstillinger for automatisk vedligeholdelse)	Indeholder knapper til almindeligt anvendte vedligeholdelsesrutiner til maskinen. Der er følgende valgmuligheder:	
	Calibration/ Verification (Kalibrering/kontrol)	Vælg denne rutine til brug sammen med sættet Calibration/ Verification (Kalibrering/kontrol)
	Performance Verification (Ydelseskontrol)	Vælg denne rutine til brug sammen med sættet Performance Verification (Ydelseskontrol).
	Fluidics Prep (Fluidikklargøring)	Vælg denne rutine til brug sammen med fluidikklargøring.
	System Shutdown (Systemlukning)	Vælg denne rutine til at udføre en foruddefineret systemlukning.
Kommandoerne for disse rutiner vises på kommandolisten under knapperne. Denne liste bruges til at vise navnet på den nuværende kommando, brøndplacering, reagens, status og oplysninger om kommandoen. Kun de aktuelle kommandoer vises i feltet.		
Reagents (Reagenser)	Viser de reagenser og brøndplaceringer, der er nødvendige for den valgte rutine. Du kan vælge kit til rutinerne fra:	
	Report (Rapport)	Åbner fanen Reports (Rapporter), hvor den valgte rapporttype, Performance Verification Reports (Ydelseskontrolrapporter), vises i rullemenuen Report (Rapporter).
	Import Kit (Importér sæt)	Åbner dialogboksen Import Calibration or Performance Kit (Importér kalibrerings- og ydelsessæt). Vælg et sæt, og klik på Open (Åbn) for at importere et sæt.
	Run (Kørsel)	Starter den valgte rutine.

Fanen Lot Management (Lotstyring)

Brug fanen Lot Management (Lotstyring) til at administrere kalibrerings- og kontrolsæt.

TABEL 23. **Skærmelementer på fanen Log Management (Lotstyring)**

Active Reagents (Aktive reagenser)	Brug denne sektion til at ændre kalibrerings- eller ydelseskontrolsæt, lotnumre og udløbsdatoer eller til at slette et sæt.	
	Calibration Kit (Kalibreringssæt)	Vælg et kalibreringssæt fra denne liste. Der vises detaljerede oplysninger om det valgte sæt i felterne Lot Type (Lotype), Active Lot Number (Aktivt lotnummer) og Expiration Date (Udløbsdato) i tabellen Active Reagents (Aktive reagenser).
	Performance Verification Kit (Ydelseskontrolsæt)	Vælg et ydelseskontrolsæt fra denne liste. Der vises detaljerede oplysninger om det valgte sæt i felterne Lot Type (Lotype), Active Lot Number (Aktivt lotnummer) og Expiration Date (Udløbsdato) i tabellen Active Reagents (Aktive reagenser).
	Delete Kit (Slet sæt)	Disse knapper sletter det valgte kalibrerings- eller ydelseskontrolsæt.
	Tabellen Active Reagents (Aktive reagenser)	Viser information om det valgte reagens. Du kan vælge om lotten er CAL1, MagCAL1, CAL2, CON2, MagCON1, CON2, Fluidics 1 eller Fluidics 2. Det valg, der foretages, vises i området Lot Details (Lotoplysninger). Valget ændrer, hvilke kolonner der vises i tabellen i området Lot Details (Lotoplysninger).
Lot Details (Lotoplysninger)	Viser lotinformationer for det valgte reagens i sektionen Active Reagents (Aktive reagenser).	
	Lot Type (Lotype)	Viser den valgte lotype.
	Lot # (Lotnummer)	Angiv lotnummeret, efter der er klikket på Add New (Tilføj nyt).
	Expiration (Udløbsdato)	Vælg denne for at redigere udløbsdatoen efter, der er klikket på Add New (Tilføj nyt).
	Tabellen Lot Details (Lotoplysninger)	I denne tabel kan du angive MFI-targetværdier for den lotype, du valgte i sektionen Active Reagents (Aktive reagenser). Hvis du valgte CAL, angives targetværdier for CL1, CL2 og RP1. Hvis du valgte VER, angives targetværdier for hver kanal for hver reagens. Hvis du valgte Fluidics 1 eller 2, kan der ikke angives targetværdier.
	Calibrator (Kalibrator)	Hvis du har valgt et kalibreringsreagens, viser tabellen Lot Details (Lotoplysninger) oplysninger om Channel (Kanal) og Target (Mål).
	Verifier (Kontrolenhed)	Hvis du har valgt et kontrolreagens, vises der targetoplysninger i tabellen Lot Details (Lotoplysninger).
	Sheath Fluid (Sheathvæske)	Klik på Edit (Rediger), indtast Current Lot# (Nuværende lot#) og Expiration date (udløbsdato).
	Giver information om drivvæsken.	
Drive Fluid (Drivvæske)	Current Lot # (Aktuelt lotnummer)	Viser lotnummeret. Når du har klikket på Edit (Rediger), kan du angive lotnummeret.
	Expiration (Udløbsdato)	Viser udløbsdatoen. Når du har klikket på Edit (Rediger), kan du åbne en kalender og vælge en udløbsdato.
	Edit (Rediger)	Her kan du tilføje eller ændre det aktuelle lotnr. og udløbsdato.
Import Kit (Importér sæt)	Åbner dialogboksen Import Calibration or Performance Kit (Importér kalibrerings- og ydelsessæt) for at importere sættet.	

Import (Importér)	Åbner dialogboksen Import Calibrator or Verification Lot (Importér kalibrator- eller kontrollot) for at importere en lot.
Export (Eksportér)	Åbner dialogboksen Export Calibrator or Verification Lot (Eksportér kalibrerings- eller kontrollot). Vælg et navn og placering for at gemme kalibrerings- eller kontrollottet, og klik på Save (Gem). Du skal vælge en lot for at kunne eksportere.
Add New (Tilføj ny)	Tilføjer en ny lot. Tilføj informationer i sektionen Lot Details (Lotoplysninger) i højre side af vinduet. Indtast Lot # (Lotnummer), Expiration (Udløbsdato) og mål i de relevante bokse og felter. Klik på Save (Gem) for at gemme lottet. Klik på Cancel (Annuller) for at annullere indtastningen.
Delete (Slet)	Sletter en lot, der er valgt på listen Active Reagents (Aktive reagenser).

Commands and Routines (Kommandoer og rutiner)

Brug fanen Kommandoer og rutiner til at oprette en rutine eller til at redigere, slette eller køre en valgt rutine eller kommando samt køre en eller flere vedligeholdelseskommandoer ved at gemme eller ikke gemme dem som en rutine.

TABEL 24. **Skærmelementer på fanen Kommandoer og rutiner**

Routine Name (Rutinenavn)	Denne liste over forudindstillede rutiner og kommandoer kan anvendes i forbindelse med systemvedligeholdelse. Nogle af disse kommandoer er også tilgængelige på fanen Auto Maint (Automatisk vedligeholdelse). Derudover er det også på denne faneblad muligt at oprette rutiner, som vises på rullemenuen Routine Name (Rutinenavn), når rutinen er blevet gemt. Opret en brugerdefineret rutine ved at begynde med None (Ingen) og tilføj de ønskede kommandoer. Du kan også ændre en Luminex®-rutine og gemme den som en ny rutine.
----------------------------------	---

Commands (Kommandoer)	Klik på en kommando for at føje den til en ny rutine, for at ændre en eksisterende rutine eller for at køre en enkelt kommando. Den vises på pladebilledet til højre for Commands (Kommandoer). Du også starte med at vælge en placering, hvorved kommandoen placeres på den ønskede placering.	
	Wash (Vask)	Sender destilleret vand gennem fluidikslangerne i systemet. Det trækker væsken fra en brønd eller beholder og kører væsken hele vejen gennem systemet til affaldsbeholderen.
	Alcohol Flush (Gennemskylning med alkohol)	Fjerner luftbobler fra prøveslangen og kuvetten ved brug af 70 % isopropanol eller 70 % ethanol. Alkoholskyllingen tager cirka fem minutter. Alcohol Flush (Alkoholskylling) anvender beholderen uden for pladen, fordi den kan rumme den mængde væske, der er nødvendig til at skylle instrumentet.
	Warmup (Opvarmning)	Varmer systemet op for at klargøre optikken inden prøveindsamling. Systemet begynder automatisk at varme op, når det tændes. Processen tager 30 minutter. Du skal bruge kommandoen Warm-up (Opvarmning), hvis systemet ikke er blevet brugt i fire timer eller længere.
	Sanitize (Desinficering)	Anvender af-plade reagensglaspladen, fordi kun beholderen kan rumme den mængde væske, der er nødvendig til desinficering af instrumentet. Kommandoen Sanitize (Desinficér) har en lignende funktion som alkoholskylling, men bruger 10 % til 20 % husholdningsblegemiddel og vandopløsning til at dekontaminere prøveslangerne og kuvetten efter kontakt med biologisk farlige materialer. Desinficering bør være en del af den daglige lukningsrutine.
	Soak (Gennemvædning)	Forhindrer dannelsen af saltkrystaller i sonden pga. eksponering for luft. Gennemvædning af sonden erstatter drivvæske i sonden med vand. Gennemvædningsfunktionen skal foretages ved slutningen af arbejdsdagen. Systemet bruger mindst 250 µl destilleret vand.
	Prime (Prim)	Fjerner luft fra systemets fluidikbaner ved at trække sheathvæske fra sheathvæskebeholderen. Det er ikke nødvendigt at tilføje opløsning på en plade.
	CAL1	Kalibrerer DD, CL1 og CL2 for oprindelige ikke-magnetiske xMAP® perler.
	CON1	Verificerer DD, CL1 og CL2 for oprindelige ikke-magnetiske xMAP perler.
	MagCAL1	Kalibrerer DD, CL1 og CL2 for oprindelige magnetiske MagPlex® perler.
	MagCON1	Verificerer DD, CL1 og CL2 for magnetiske MagPlex perler.
	CAL2	Kalibrerer xMAP®-signaler (RP1).
	CON2	Verificerer RP1 ved normal og høj PMT for alle xMAP perletyper.
	Fluidics (Fluidik)	Fluidik kalibrerer prøveoverførsler fra brønd til brønd.
	Drain (Aftap)	Hjælper med til at fjerne debris fra bunden af kuvetten under fejlfinding. Det er ikke nødvendigt at tilføje opløsning. Aftapning tager cirka to minutter og skal efterfølges af en alkoholskylling med 70 % isopropanol eller 70 % ethanol.
	Backflush (Tilbageskyl)	Fjerner hindringer fra fluidikbanerne ved at trække sheathvæske fra sheathvæskebeholderen.
	 ADVARSEL: Kør ikke tre backflush-kommandoer i træk. Det vil medføre, at sheathvæsken opbruges hurtigere, end systemet kan fylde den på.	
Clear (Slet)	Rydder den markerede kommando fra listen Command Sequence (Kommandorækkefølge).	
Clear All (Slet alt)	Rydder alle kommandoer fra listen Command Sequence (Kommandorækkefølge).	
Forskellige knapper vises nederst til højre på skærmbilledet, afhængig af hvad der er valgt på skærmbilledet.		

Command Sequence (Kommandorækkefølge)	Når du vælger en rutine, vises de enkelte kommandoer i rutinen i rækkefølge på listen Command Sequence (Kommandorækkefølge). Listen omfatter navn, placering, reagensstatus og eventuelle yderligere informationer om de enkelte kommandoer. Hvis du vil ændre en kommando, der allerede findes på pladen, skal du markere den under Command Sequence (Kommandorækkefølge) og derefter klikke på en anden brønd eller beholder på pladebilledet.	
	BEMÆRK: Hvis du ændrer en eksisterende rutine ved at tilføje eller slette en kommando, ændres rutinenavnet til standardnavnet <None> (Ingen) på rullemenuen Routine Name (Rutinenavn), og knappen Save As (Gem som) forsvinder. Husk at gemme den nye rutine, så den kan anvendes igen på et senere tidspunkt.	
	Self Test (Selvtest)	Udfører selvdiagnostik for at se, om systemet og alle funktioner fungerer korrekt. BEMÆRK: Du bør udføre en Self Test (Selvtest) som en del af den planlagte ugentlige vedligeholdelse.
	Report (Rapport)	Åbner fanen Reports (Rapporter), hvor den valgte rapporttype, Calibration and Verification Reports (Kalibrering og kontrolrapporter), vises i rullemenuen Report (Rapporter). Klik på Generate (Generér) for at se den valgte rapport.
	Import (Importér)	Viser dialogboksen Open (Åbn), hvor du kan vælge den rutinefil, der skal importeres. Vælg en fil, og klik på Open (Åbn) for at importere den.
Cancel (Annuller)	Annulerer ændringer af standardplaceringen for en af kommandoerne under Command Sequence (Kommandorækkefølge). Klik her for at annullere de ændringer. Denne knap vises kun, hvis der er foretaget ændringer i kommandorækkefølgen.	

Fanen Probe and Heater (Sonde og pladevarmer)

Brug fanen Probe & Heater (Sonde og pladevarmer) til at justere indstillingerne for sondehøjde og pladevarmer.

TABEL 25. **Skærmelementer for Probe and Heater (Sonde og pladevarmer)**

Move Probe Down (Flyt sonde ned)	Flytter sonden nedad i den eller de angivne brønde.
Plate Type (Pladetype)	Definerer valget af enten en plade med 96 brønde eller en plade med automatisk vedligeholdelse.
Plate Image (Pladebillede)	Identificerer den placering, der skal bruges til at justere sondens højde. Når der klikkes på en brønd, vælges den, og den mærkes med en grøn tap.
Plate Heater (Pladevarmer)	Indstiller pladetemperaturen til det tal, der står i feltet Set Temperature (Indstil temperatur). Temperaturen kan justeres med en halv grad ad gangen med op- og ned-pilene, og når der trykkes på Apply (Anvend) aktiveres justeringen. Den aktuelle temperatur og måltemperaturen vises nederst i denne sektion.
	BEMÆRK: Temperaturområdet er 35 °C-60 °C.



ADVARSEL: Vær opmærksom på, at pladevarmeapparatet kan blive så varmt, at det kan forårsage skader. Vær forsigtig ved håndtering efter opvarmning.

Fanen System Info (Systeminformation)

Brug fanen **System Info** (Systeminformation) til at få vist informationer og diagnostik for Luminex®-instrumentet.

Denne fane indeholder følgende informationer:

Software (Software)	Last CAL2 Calibration (Sidste CAL2-kalibrering)
Version (Version)	Last CON1 Verification (Sidste CON1-kontrol)
Operating System (Operativsystem)	Last MagCON1 Verification (Sidste MagCON1-kontrol)
Licensing (Licensering)	Last CON2 Verification (Sidste CON2-kontrol)
Instrument Type (Instrumenttype)	Last Fluidics Test (Sidste fluidiktest)
Serial Number (Serienummer)	Delta Calibration Temp (Delta-kalibreringstemperatur)
Firmware Version (Firmwareversion)	System Temperature (Systemtemperatur)
XY Serial Number (XY-serienummer)	DD Temperature (DD-temperatur)
XY Firmware Version (XY-firmwareversion)	CL1 Temperature (CL1-temperatur)
XYP Heater Temperature (XYP varmeapparatets temperatur)	CL2 Temperature (CL2-temperatur)
Air Pressure (Lufttryk)	CL1 Voltage (CL1-spænding)
Seath Pressure (Sheathtryk)	CL2 Voltage (CL2-spænding)
Calibration/Verification Status (Status for kalibrering/kontrol)	DD Voltage (DD-spænding)
Last CAL1 Calibration (Sidste CAL1-kalibrering)	RP1 Voltage (RP1-spænding)
Last MagCAL1 Calibration (Sidste MagCAL1-kalibrering)	

TABEL 26. **Skærmelementer på fanen System Info (Systeminformation)**

	Punkterne på denne liste, som har med kalibrering og kontrol at gøre (CAL/CON), er markeret med en af følgende tilstande:	
	Passed (Gennemført)	Angiver, at processen blev gennemført.
	Failed (Ikke gennemført)	Angiver, at processen ikke blev gennemført. Punkter, der ikke blev gennemført, vises med rød farve.
	Not Current (Ikke aktuel)	Angiver, at kontrolelementerne ikke er aktuelle. Kontrolelementer er ikke gyldige, hvis du har kalibreret systemet, siden du sidst kørte kontrollerne.
	Not Yet Run (Endnu ikke kørt)	Angiver, at denne proces endnu ikke er blevet kørt på maskinen.
Copy (Kopier)	Kopierer systeminformationer til Windows®-udklipsholderen. Herefter kan du sætte dem ind i et tekstbehandlingsprogram som eksempelvis Notesblok.	
Save (Gem)	Åbner dialogboksen Save As (Gem som), hvor du skal angive et filnavn og en placering, hvor systemoplysningsfilen skal gemmes.	

Fanen System Status (Systemstatus)

Brug fanen System Status (Systemstatus) til at vise, udskrive og gemme informationer fra logfiler om systemets status. Du kan også få adgang til disse oplysninger ved at klikke på knappen System Status (Systemstatus) på System Monitor (Systemmonitoren).

TABEL 27. **Skærmelementer på fanen System Status (Systemstatus)**

Search By Log Type (Søg efter logtype)	Filtrerer loginformationerne efter type. Vælg All (Alle), Maintenance (Vedligeholdelse), Security (Sikkerhed) eller Warnings and Errors (Advarsler og fejl).
Search By Log Date (Søg efter logdato)	Gør det muligt at vise en log over systemaktiviteter inden for et bestemt datointerval.
Tabellen System Log (Systemlogfil)	Viser en liste med informationer om hver enkelt systemproces. Der vises følgende informationer på listen: <ul style="list-style-type: none"> • Log Date (Logdato) • Message (Meddelelse) • Code (Kode)
Export (Eksportér)	Åbner dialogboksen Export System Log (Eksportér systemlog). Vælg et navn og en placering for systemets logfileksport, og klik på OK . Vælg Overwrite (Overskriv) for at overskrive en allerede eksisterende fil. Denne knap eksporterer filen i csv-format.
Print (Udskriv)	Klik for at udskrive logfilen.
Save (Gem)	Klik for at åbne dialogboksen Save As (Gem som). Filen gemmes som en .pdf-fil. Vælg et filnavn og en placering, hvor filen skal gemmes, og klik på Save (Gem).

Fanen Schedule (Plan)

Brug fanen **Schedule** til at vise påmindelser til planlagt vedligeholdelse, der skal udføres på analysatoren.

TABEL 28. **Skærmelementer på fanen Schedule (Planlægning)**

Reminders (Påmindelser)	Denne sektion viser påmindelser for planlagt vedligeholdelse.	
	Subject (Emne)	Den vedligeholdelse, påmindelsen drejer sig om.
	Reminders (Påmindelser)	En beskrivelse af den vedligeholdelse, der skal udføres ved den lejlighed.
	Next Alert Date (Næste påmindelsesdato)	Den dato, hvor xPONENT® skal minde dig om vedligeholdelsen.
	Alert Time (Påmindelsesdato)	Det tidspunkt, hvor xPONENT skal minde dig om vedligeholdelsen.
	Notes (Bemærkninger)	Alle yderligere informationer, du ønsker at have om vedligeholdelsen. BEMÆRK: Dette er en side, der kun kan vises, når den åbnes fra Maintenance (Vedligeholdelse). Åbn fanen Schedule (Plan) via siden Admin for at ændre indstillinger.

Fanen Support Utility (Supportprogram)

Brug fanen **Support Utility** (Supportprogram) til at indtaste oplysninger, der kan være nyttige, hvis du skal kontakte "*Teknisk support*", på side 9. På dette faneblad kan du indtaste dine kontaktoplysninger og kommentarer, samt oprette og eksportere en .zip-fil med systemlogs og ønskede batchfiler. Denne fil kan sendes til Luminex teknisk support, som kan bruge oplysninger i forbindelse med serviceopkald.

TABEL 29. Skærmelementer på fanen Support Utility (Supportprogram)

Include Batch Information (Medtag batchinformation)	Markér dette afkrydsningsfelt for at medtage batchinformationer i supportfilen. Den aktiverer tabellen Select Batch (Vælg batch).
Select Batch (Vælg batch)	Denne tabel indeholder kolonner for følgende informationer om en batch: <ul style="list-style-type: none"> • Name (Navn) • Protocol (Protokol) • Protocol Version (Protokolversion) • Date (Dato) – Klik på pilehovedet for at sortere batcher efter dato i stigende eller faldende orden. • Status (Status)
Support (Support)	Klik på denne knap for at starte Support Utility (Supportprogram) Dialogboksen Support Utility (Supportprogram) vises.

Kørsel af kalibrering og kontrol

Før der køres kalibrering/kontrol fra fanen Auto Maint (Automatisk vedligeholdelse), skal du importere informationer om kalibrerings- og kontrolsæt. Denne procedure udføres fra fanen Lot Management (Lotstyring). Se "*Import af CAL (KAL)- eller VER (VER)-sæt*", på side 58.

Kør **Calibration/Performance Verification** (kalibrerings-/præstationskontrol) som en del af den ugentlige vedligeholdelsesrutine:

1. Klik på **System Initialization** (Systeminitialisering) under **Daily Activities** (Daglige aktiviteter) på siden **Home** (Start).
2. Klik på knappen **Calibration Verification** (Kalibreringskontrol) under indstillingerne **Automated Maintenance** (Automatisk vedligeholdelse).
3. Tilsæt de korrekte reagenser til beholderen uden for pladen og brøndstrippen vha. skemaet i ruden **Reagents** (Reagenser) på fanen **Auto Maint** (Automatisk vedligeholdelse).
4. Klik på **Run** (Kør).

Kørsel af ydelseskontrolrutinen

Kør rutinen Performance Verification (Ydelseskontrol) som en del af den daglige opstarts rutine.

1. Klik på **System Initialization** (Systeminitialisering) under **Daily Activities** (Daglige aktiviteter) på siden **Home** (Start).
2. På fanebladet **Auto Maint** (Automatisk vedligeholdelse) klikkes på **Performance Verification** (Præstationskontrol).
3. Tilsæt de korrekte reagenser til beholderne uden for pladen og brøndstrippen vha. skemaet i ruden **Reagents** (Reagenser) på fanen **Auto Maint** (Automatisk vedligeholdelse).
4. Klik på **Run** (Kør).

Import af CAL (KAL)- eller VER (VER)-sæt

Følg disse trin for at importere et CAL- (KAL) eller VER-sæt (VER)

1. Gå til siden **Maintenance** (Vedligeholdelse) > fanen **Lot Management** (Lotstyring).
2. Klik på **Import Kit** (Importér sæt). Dialogboksen **Import Calibration or Performance Kit** (Importér kalibrerings- eller ydelseskits) vises.
3. Vælg det sæt, du vil importere og klik derefter på **Open** (Åbn).

Sletning af informationer om kalibrerings- og kontrolsæt

1. Gå til siden **Maintenance** (Vedligeholdelse) > fanen **Lot Management** (Lotstyring).
2. Vælg det sæt, der skal slettes fra listen **Calibration Kit** (Kalibrerings sæt) eller **Performance Verification Kit** (Ydelseskontrolsæt), i sektionen **Active Reagents** (Aktive reagenser).
3. Klik på **Delete Kit** (Slet sæt).



FORSIGTIG: Der åbnes ikke nogen dialogboks til bekræftelse af, at sættet skal slettes.

Oprettelse af en ny Vedligeholdelsesrutine

Opret vedligeholdelsesrutiner for at gøre procedureerne i forbindelse med start, lukning, fejlfinding og kalibrering nemmere. Den vedligeholdelsesrutine, du opretter, skal stemme overens med kravene til betjening og vedligeholdelse af Luminex®-analysatoren. Se *Luminex® 200™ System User Manual* (Luminex® 200™ systemets brugerverjedning) for yderligere information.

Sådan oprettes en ny rutine:

1. Gå til siden **Maintenance** (Vedligeholdelse) > fanen **Cmds & Routines** (Kommandoer og rutiner).
2. I rullemenuen **Routine Name** (Rutinenavn), skal du klikke på **<None>** (Ingen).
3. Klik på en eller flere kommandoer, der skal tilføjes rutinen, i sektionen **Commands** (Kommandoer). Disse kommandoer vises på pladebilledet og listen **Command Sequence** (Kommandorækkefølge).
4. Hvis kommandoens placering (brønd eller beholder) skal ændres, skal du klikke på kommandoen på listen **Command Sequence** (Kommandorækkefølge) og derefter på den nye placering på pladebilledet.

BEMÆRK: Hvis du forsøger at placere to eller flere inkompatible kommandoer i samme brønd, vises der en meddelelse om, at kommandoens placering skal ændres. Nogle kommandoer kan køres fra samme placering. F.eks. kan der køres flere vaske fra beholderen.

5. Klik på **Save As** (Gem som) for at gemme den nye rutine. Dialogboksen **Save Routine** (Gem rutine) åbner.
6. Indtast et rutinenavn i rullemenuen **Routine Name** (Rutinenavn), og klik på **OK**.

Redigering af en Vedligeholdelsesrutine

1. Gå til siden **Maintenance** (Vedligeholdelse) > fanen **Cmds & Routines** (Kommandoer og rutiner).
2. Klik på den rutine, der skal redigeres på rullemenuen **Routine Name** (Rutinenavn).
3. Klik på den kommando på listen **Command Sequence** (Kommandorækkefølge), der skal redigeres. Klik på **Clear** (Slet) for at slette kommandoen, eller klik i en anden brønd på pladebilledet for at ændre kommandoens placering.

BEMÆRK: Når en rutine redigeres, ændres rutinenavnet automatisk til standardnavnet **None** (Intet) på listen **Routine Name** (Rutinenavn).

4. Tilføj, slet eller rediger kommandoer efter behov, og klik på **Save As** (Gem som).
5. Angiv et andet navn for rutinen for at oprette en ny rutine, eller angiv det eksisterende navn på rutinen for at bevare den redigerede rutine ved brug af det eksisterende rutinenavn.

BEMÆRK: Der kan kun tilføjes kommandoer til slutningen af en rutine. Der kan ikke indsættes nye kommandoer inden kommandoer, der allerede er en del af rutinen.

Sletning af en Vedligeholdelsesrutine

Rutiner, der er blevet oprettet, kan slettes, men det er ikke muligt at slette foruddefinerede rutiner. Foruddefinerede rutiner kan kendes på, at der står (Luminex) efter rutinenavnet.

1. Gå til siden **Maintenance** (Vedligeholdelse) > fanen **Cmds & Routines** (Kommandoer og rutiner).
2. Klik på den rutine, der skal slettes fra listen **Routine Name** (Rutinenavn).
3. Klik på **Delete** (Slet).

BEMÆRK: Slet ikke rutiner, der anvendes af protokoller som rutiner før og efter batcher.

Kørsel af en Vedligeholdelsesrutine

1. Gå til siden **Maintenance** (Vedligeholdelse) > fanen **Cmds & Routines** (Kommandoer og rutiner).
2. Vælg en rutine på listen **Routine Name** (Rutinenavn).
3. Klik på **Eject** (Skub ud) på systemmonitoren.
4. Tilsæt de relevante reagenser til pladen, beholderne og brøndstripsene som angivet på pladebilledet, og stil pladen på pladeholderen.
5. Klik på **Retract** (Træk tilbage).
6. Klik på **Run** (Kør). Dialogboksen **Routine Message** (Rutinemeddelelse) vises, når rutinen er færdig.
7. Klik på **OK**.

Import af en Vedligeholdelsesrutine

1. Gå til siden **Maintenance** (Vedligeholdelse) > fanen **Cmds & Routines** (Kommandoer og rutiner).
2. Klik på **Import** (Importér).
3. Find den fil, der skal importeres, i dialogboksen **Open**, og klik på **Open** (Åbn). Denne rutine bliver nu den aktive rutine.

Eksport af en Vedligeholdelsesrutine

1. Gå til siden **Maintenance** (Vedligeholdelse) > fanen **Cmds & Routines** (Kommandoer og rutiner).
2. Klik på **Export** (Eksportér).
3. Naviger hen til den mappe, hvor rutinefilen skal gemmes, i dialogboksen **Save As** (Gem som), og klik på **Save** (Gem).

BEMÆRK: Hvis du ikke tidligere har gemt en rutine, vises knappen **Export** (Eksporter) ikke.

Justering af prøvesonden

Juster prøvesondens højde for at sikre, at sonden når langt nok ned i brønden til at udtage en prøve.

Se sektion "*Justering af prøvesondens højde*", på side 6 for yderligere information.

Afsendelse af Support.zip-fil

1. Hvis du vil medsende en batchfil, vælges filen, og **Include Batch Info** (Medtag batchinformationer) markeres.
2. Tryk på **Support** (Support). **Support Utility** (Supportprogram) starter.
3. Angiv dit navn i feltet **Name** (Navn).
4. Angiv dit firmanavn i feltet **Company name** (Firmanavn).
5. Angiv dit telefonnummer i feltet **Phone Number** (Telefonnummer).
6. Angiv din mailadresse i feltet **Email**.
7. Angiv en detaljeret beskrivelse af problemet i feltet **Comment** (Kommentar).
8. Bekræft den placering, du vil gemme filen på i feltet **Output Directory** (Outputmappe) i sektionen **Directory Configuration** (Mappekonfiguration). Placeringen ændres ved at klikke på **Browse**. Gå derefter til den nye mappe, og klik på **OK**.
9. Klik på **Save File** (Gem fil). Den gemte fil indeholder informationer om dato og tidspunkt.
10. Send en mail til support@luminexcorp.com, og vedhæft supportfilen (xPONENT) til mailen.

Kapitel 8: Siden Admin

Du skal have den rette tilladelse til at se nogle af funktionerne på siden Admin.

Fanen System Setup (Systemopsætning)

Brug fanen System Setup (Systemopsætning) til at konfigurere systemindstillinger, f.eks. programindstillinger, LIS-indstillinger og vedligeholdelsesindstillinger.

Brug fanen System Setup (Systemopsætning) til at konfigurere systemindstillingerne, f.eks. programindstillinger, LIS-indstillinger, vedligeholdelsesindstillinger samt indstillinger for eksterne analyseprogrammer.

TABEL 30. Skærmelementer på fanen System Setup (Systemopsætning)

Application Settings (Programindstillinger)	Disse indstillinger ændrer nogle af de grundlæggende måder, som xPONENT® arbejder på, og giver mulighed for at brugertilpasse mange af de grundlæggende funktioner. Vælg de indstillinger, der skal aktiveres og klik på Save (Gem).	
	Enable Virtual Keyboard (Aktiver virtuelt tastatur)	Aktiverer touchskærmens virtuelle tastatur.
	Allow the application to be minimized (Tillad, at programmet kan minimeres)	Muliggør minimering af xPONENT softwaren, så der er adgang til computerens skrivebord. Hvis dette afkrydsningsfelt ikke er markeret, virker programmets minimeringsknap ikke.
	Ignore user permission when attempting to exit software (Ignorer brugertilladelse ved forsøg på at afslutte softwaren)	Gør det muligt for brugeren at afslutte xPONENT softwaren, uanset om der er givet tilladelse på fanen User Setup (Brugers opsætning).
	Add header when exporting data from grids (Tilføj overskrift ved eksport af data fra gitter)	Tilføjer et række med overskrifter ved eksport af data.
	Require Fluidics as part of successful verification (Kræver fluidik som del af en vellykket kontrol)	Kontrol markeres kun som gennemført, hvis systemet forsøger og består fluidik-kontrollen. Den kontrol indebærer, at der kontrolleres overførsel fra en brønd til den næste.
LIS Settings (LIS-indstillinger)	Denne indstilling gælder kun dem, der bruger xPONENT® med et Laboratory Information System (Laboratorieinformationssystem) (LIS).	
	Connect to LIS (Forbind med LIS)	Muliggør tilslutning til LIS.
	Browse (Gennemse)	Åbner dialogboksen Browse for Folder (Søg efter mappe). Vælg en placering til systemet, hvor der holdes øje med indgående ordrer. Denne knap fungerer ikke, hvis LIS ikke er aktiveret.
External Analysis Program Settings (Indstillinger for det eksterne analyseprogram)	Denne indstilling er til dem, der bruger et andet program end xPONENT® til at analysere indsamlede data.	

	Installed Analysis Programs (Installerede analyseprogrammer)	Viser en liste over de analyseprogrammer, der p.t. er installeret.
	Add New (Tilføj ny)	Åbner dialogboksen New External Analysis Program (Nyt eksternt analyseprogram).
	Remove (Fjern)	Fjerner det valgte program fra listen Installed Analysis Programs (Installerede analyseprogrammer).
	Edit (Rediger)	Åbner dialogboksen New External Analysis Program (Nyt eksternt analyseprogram), hvor du kan redigere indstillingerne for det valgte program.
	Disable Automatic launching of External Analysis when batches complete for all protocols (Deaktiver automatisk start af eksternt analyse når batcher er færdige for alle protokoller)	Deaktiverer automatisk start af alle tredjepartsanalyseprogrammer efter batchindsamling.
Arrange Main Navigation Buttons (Opsætning af hovednavigationsknapper)	Med disse indstillinger kan du tilpasse den rækkefølge, hvor knapperne (siderne) Main Navigation (Hovednavigation) vises.	
	Main Navigation buttons (Hovednavigationsknapper)	Markér eller slet markering i afkrydsningsfelterne for at vise eller fjerne overskrifter for hovedsider. Sideoverskriften Home (Start) kan ikke fjernes. Siden Admin kan ikke fjernes, hvis der ikke anvendes en sikkerhedstilladelse, eller hvis den bruger, der p.t. er logget på, er indstillet til at være medlem af administratorgruppeprofilen.
	Main Navigation Arrows (Hovednavigationspile)	Klik på en hovedsideoverskrift og derefter på en op- eller ned-pil for at ændre rækkefølgen af visningen af den valgte overskrift øverst på vinduet. Sideoverskriften Home (Start) kan ikke fjernes.
	Default (Standard)	Genopretter softwaren til standardopsætning af hovedoverskrifter.
Maintenance Options (Vedligeholdelsesindstillinger)	Viser de procedurer, der skal anvendes ved initialisering af systemet.	
	System Initialization Procedure (System-initialiseringsprocedure)	Viser de tilgængelige valg, der bruges i forbindelse med proceduren til standardssysteminitialisering. Når der er valgt en indstilling, klikkes på Save (Gem) nederst i højre del af vinduet for at gemme valget som standardprocedure.
	Allow running calibration or verification if the instrument is not warmed up (Tillad kørsel af kalibrering eller kontrol hvis instrumentet ikke er varmet op)	Du kan aktivere eller deaktivere denne funktion ved at markere afkrydsningsfeltet.
	Calibration expiration days (Udløbsdato for kalibrering)	Gør det muligt at indstille, hvor ofte systemet skal genkalibreres.

Arrangering af de primære navigationsknapper

For at arrangere hovedsiderne øverst på xPONENT®-skærmen, skal du gøre følgende:

BEMÆRK: Siden **Home** (Start), og i nogle tilfælde også **Admin**, kan ikke flyttes.

1. Markér eller fjern markeringen fra afkrydsningsfelterne ud for hvert enkelt sidenavn for at skjule eller vise siden.
2. Klik på et sidenavn, og brug pil op og ned til at ændre den rækkefølge, siderne vises i, fra venstre til højre.
3. Klik på **Save** (Gem).
4. Klik på **Default** (Standard), hvis de primære navigationsknapper skal genoprettes.

Maintenance Options (Vedligeholdelsesindstillinger)

Kør en af procedurerne under System Initialization (Systeminitialisering) som en del af din daglige startrutine.

Luminex anbefaler, at man kontrollerer dagligt og kalibrerer ugentligt. Du bør også kontrollere og kalibrere, hvis en af følgende situationer opstår:

- Delta-kalibreringstemperaturen overskrider ± 3 °C.
- Instrumentet flyttes.
- Der er problemer med prøveindsamling.
- Du udfører vedligeholdelse på instrumentet, f.eks. udskifter en hardwarekomponent.

Du kan vælge mellem følgende systeminitialiseringsprocedurer:

- Laser warm-up, fluidics prep, calibration, performance verification (Opvarmning af laser, fluidikklargøring, kalibrering, præstationskontrol)
- Laser warm-up, fluidics prep, performance verification (Opvarmning af laser, fluidikklargøring, præstationskontrol)
- Warmup (Opvarmning), fluidics prep (fluidikklargøring)

Definition af systemets initialiseringsrutine

BEMÆRK: Luminex anbefaler daglig ydelseskontrol og ugentlig kalibrering af Luminex® 100/200™-systemet. Systemets initialiseringsrutine kan konfigureres, så det omfatter kalibrering og kontrol, i sektionen **Maintenance Options** (Vedligeholdelsesindstillinger) under **System Setup** (Systemopsætning) på siden **Admin**.

1. Gå til siden **Admin** > fanen **System Setup** (Systemopsætning).
2. Under **Maintenance Options** (Vedligeholdelsesindstillinger) kan du vælge en procedure fra rullelisten.
 - Laser warm-up, fluidics prep, calibration, performance verification (Opvarmning af laser, fluidikklargøring, kalibrering, præstationskontrol)
 - Laser warm-up, fluidics prep, performance verification (Opvarmning af laser, fluidikklargøring, præstationskontrol)
 - Warmup (Opvarmning), fluidics prep (fluidikklargøring)
3. Klik på **Save** (Gem).

Fanen Group Setup (Gruppeopsætning)

Denne fane er kun tilgængeligt i Security- eller 21 CFR Part 11-pakker. Brug denne fane til at tildele rettigheder til forskellige brugergrupper. Hvis du har 21 CFR Part 11-pakken, kan du kræve, at brugeren anvender en elektronisk signatur for at udføre udvalgte opgaver.

BEMÆRK: 21 CFR Part 11-pakken giver også fuld adgang til Secure Package-funktionerne.

Brugere tildeles til grupper. Disse brugere har derefter de rettigheder, som gruppen har fået. Tildel rettigheder direkte til en enkeltperson ved at tildele brugeren en specifik Group Profile (Gruppeprofil) på fanebladet User Setup (Brugeropsætning).

TABEL 31. Skærmelementer på fanen Group Setup (Gruppeopsætning)

<p>Group Features (Gruppeegenskaber)</p>	<p>På denne liste Group Profile (Gruppeprofil) vælges den gruppeprofil, du vil opsætte. På listen vælges de funktioner, du vil tildele den valgte Group Profile (Gruppeprofil). Endelig bruges Features (Egenskaber) til at tildele en gruppe en bestemt funktion. Markér afkrydsningsfeltet for at vælge en funktion.</p>
<p>Group Profile (Gruppeprofil)</p>	<p>Disse brugergrupper er foruddefinerede:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Administrator • Supervisor • Service • Technician2 (Tekniker 2) • Technician1 (Tekniker 1) • Reviewer (Kontrollant) <p>Brugeren tilhører den gruppe, som vedkommende har fået tildelt.</p>
<p>Group Features (Gruppeegenskaber)</p>	<p>Listen Group Features (Gruppeegenskaber) indeholder de forskellige kategorier af rettigheder. Når du vælger en kategori på listen, vises de individuelle opgaver, som er en del af den pågældende kategori, i sektionen Features (Egenskaber). Følgende kategorier er tilgængelige:</p> <ul style="list-style-type: none"> • System Administration (Systemadministration) • Batch Management (Batchstyring) • Protocol Management (Protokolstyring) • Lot and Std/Ctrl Kit management (Styring af lot og standard-/kontrolsæt) • Import and export data (Import- og eksportdata) • Archiving (Arkivering)
<p>Afkrydsningsfeltet Allowed (Tilladt)</p>	<p>Gør det muligt for den valgte gruppe af udføre den pågældende opgave.</p>
<p>Afkrydsningsfeltet Signature Required (Signatur påkrævet)</p>	<p>Kræver en digital signatur, når en bruger i den valgte gruppe udfører den pågældende opgave.</p>
<p>Fjern markeringen i Allowed (Tilladt), og vælg Signature Required (Signatur påkrævet) for at kræve en anden brugers elektroniske signatur, dvs. en anden bruger, hvis konto er konfigureret til at tillade handlingen. Hvis dette gøres, kan den aktuelle bruger ikke fuldføre handlingen uden denne elektroniske signatur. Aktiviteter, der udføres med "Signatur påkrævet", følges og spores i System Log (Systemlog).</p>	

TABEL 32. **Tilgængelige tilladelser efter gruppe**

<p>Systemadministration</p> <ul style="list-style-type: none"> • Styring af brugere (tilføjelse, redigering eller sletning af brugere) • Styring af systemkonfiguration • Udfør kalibrering og kontrol • Administration af advarsler • Styring af planlagt vedligeholdelse • Ændring af batch- og CSV-indstillinger • Tilladelse til at forlade software • System til tilsidesættelse af batchkørsel • Opret, slet, aktiver CAL- og VER-lot og -kit 	<p>Batchstyring</p> <ul style="list-style-type: none"> • Opret batch • Rediger batch • Slet batch • Kør batch • Gyldiggør og ugyldiggør resultater • Godkend batch • Analyser resultater igen • Gem batch efter resultatændringer • Skift formel • Indsaml prøver fra fejlbehæftede brønde igen til ufuldstændig batch • Vis behandlede batchresultater • Eksporter behandlede batchresultater • Ændr prøvedispenseringsmængde under kørsel
<p>Arkivering</p> <ul style="list-style-type: none"> • Sikkerhedskopiering/genoprettelse • Import/arkivering 	<p>Styring af lot og standard-/kontROLSÆT</p> <ul style="list-style-type: none"> • Opret standard-/kontROLSÆT og -lot • Rediger standard-/kontROLSÆT og -lot • Slet standard-/kontROLSÆT og -lot
<p>Protokolstyring</p> <ul style="list-style-type: none"> • Slet protokol 	<p>Import- og eksportdata</p> <ul style="list-style-type: none"> • Eksportér batch-, protokol-, sæt- eller lotfiler • Importér batch-, protokol-, sæt- eller lotfiler

Hvis du eller en anden bruger udfører en handling, som kræver en elektronisk signatur, vises dialogboksen Electronic Signature (Elektronisk signatur). Bruger-id'et udfyldes automatisk. Indtast adgangskoden og eventuelle kommentarer. Klik på **OK** for at udføre den elektroniske signatur eller **Cancel** (Annuller) for at annullere signaturen.

Fanen User Setup (Brugeropsætning)

Du skal have administratorrettigheder og anvende Secure-versionen af xPONENT® eller 21 CFR Part 11-versionen for at udføre følgende opgaver.

TABEL 33. **Skærmelementerne User Setup (Brugeropsætning)**

Create New User (Opret ny bruger)	Vinduet Create User Account (Opret brugerkonto) Åbnes.	
Global User Settings (Globale brugerindstillinger)	Password Expiration (Adgangskoden udløber)	Angiv et tidsrum i dage. Standardindstillingen er 180 dage.
	Unsuccessful Login Attempts (Mislykkede logonforsøg)	Standardantallet af tilladte mislykkede logonforsøg er tre forsøg.
	Automatic Logoff (seconds) (Automatisk aflogning (sekunder))	Antal sekunder, indtil der foretages en automatisk aflogning. Standard er 0.
	Minimum User ID Length (Minimumlængde for bruger-id)	Standardindstillingen for længden af bruger-id er minimum seks tegn.
	Minimum Password Length (Minimumlængde for adgangskode)	Standardindstillingen for længden af adgangskode er minimum seks tegn.
Users (Brugere)	Viser en liste over alle brugere. Listen indeholder informationer om ID (Id), Name (Navn) og Group Profile (Grupperprofil) og angiver, om en brugerkonto er låst eller ej.	
Delete User (Slet bruger)	Fjerner en valgt bruger fra listen.	
Edit User (Rediger bruger)	Åbner skærmbilledet Edit User Account (Rediger brugerkonto). Dette skærmbillede har de samme indstillinger som skærmbilledet Create User Account (Opret brugerkonto).	

Redigering af brugertilladelser

Klik på **Users** (bruger-id'et) på listen **Users** (Brugere), og klik derefter på **Edit User** (Rediger bruger). På skærmen **Edit User Account** (Rediger brugerkonto) skal du redigere de ønskede informationer og derefter klikke på **Save** (Gem).

Genoprettelse af kontostatus

Hvis brugerne uden held forsøger at logge ind mere end det tilladte antal gange, låses deres brugerkonto. På listen **Users** (Brugere) klikkes på bruger-id og derefter klikkes på **Edit User** (Rediger bruger). Slet afkrydsningsfeltet **Account status: Locked** (Kontostatus: Låst), klik derefter på **Save** (Gem).

Fanen User Setup (Brugeropsætning) i vinduet Create User Account (Opret brugerkonto)

Brug denne fane til at oprette indstillinger for en ny bruger. Enhver bruger, der har adgang til dette faneblad, kan tildele en hvilken som helst gruppe rettigheder.

TABEL 34. **Skærmelementer i vinduet Create User Account (Opret brugerkonto)**

User ID (Bruger-id)	Brugerens id.
User (Bruger)	Brugerens navn.
Account Status (Kontostatus)	Låst eller fungerer. Vælg Locked (Låst) for at angive, at kontoen er låst pga. det maksimale antal mislykkede logonforsøg.
Listen Group Profile (Grupperprofil)	Brugerens gruppe eller kategori.
Password (Adgangskode)	Brugerens aktuelle adgangskode.

Reenter Password (Angiv adgangskoden igen)	Gentagelse af brugerens aktuelle adgangskode.
Change password after next login (Skift adgangskode efter næste logon)	Kræver, at brugeren ændrer adgangskoden efter første logon. Dette afkrydsningsfelt aktiveres som standard.

Oprettelse af en ny bruger

1. Klik på **Create New User** (Opret ny bruger). Skærmbilledet **Create User Account** (Opret brugerkonto) vises.
2. Angiv bruger-id'et i feltet **User ID** (Bruger-id). Der skelnes ikke mellem store og små bogstaver i bruger-id'et. Hvis du ønsker at ændre det påkrævede antal tegn i et bruger-id, kan du gøre dette på fanen **User Setup** (Brugers opsætning). Når du har oprettet og slettet et bruger-id, kan det ikke anvendes igen.
3. Angiv brugerens navn i feltet **User** (Bruger).
4. Markér afkrydsningsfeltet **Account Status** (Kontostatus) for at låse kontoen, eller fjern markeringen for at låse kontoen op.
5. Angiv en adgangskode for brugeren i feltet **Password** (Adgangskode), og gentag det i feltet **Reenter Password** (Angiv adgangskoden igen). Hvis brugeren skal ændre adgangskoden, første gang vedkommende logger sig på, vælges **Change password** (Skift adgangskode) efter first login. Den påkrævede længde for adgangskoder indstilles på fanen **Group Setup** (Gruppeopsætning).
6. Vælg rollen for den bruger, der oprettes, på listen **Group Profile** (Gruppeprofil).
7. Klik på **Save** (Gem) for at vende tilbage til **User Setup** (Brugers opsætning).
8. Klik på **Cancel** (Annuller) for at vende tilbage til **User Setup** (Brugers opsætning) uden at gemme ændringerne.

Skærmbilledet Edit User Account (Rediger brugerkonto)

På denne side kan brugere ændre oplysninger om den bruger, der blev valgt på fanebladet User Setup (Brugers opsætning)

TABEL 35. Edit User Screen Elements (Rediger brugerskræmselementer)

User ID (Bruger-id)	Identificerer brugeren.
Name (Navn)	User's name (Brugerens navn)
Group Profile (Gruppeprofil)	Brugers gruppe eller kategori.
Change Password After Next Login (Skift adgangskode efter næste logon)	Når denne er valgt, angiver det, at brugeren vil ændre sin adgangskode ved næste logon.
Account Status (Kontostatus)	Når denne er valgt, angiver det, at kontoen er låst pga. det maksimale antal mislykkede logonforsøg.
Password (Adgangskode)	Brugers nuværende adgangskode.
Reenter Password (Angiv adgangskoden igen)	Brugers nuværende adgangskode, gentaget.

Redigering af brugertilladelser

1. Klik på **User ID** (Bruger-id) på listen **Users** (Brugere), og klik derefter på **Edit User** (Rediger bruger).
2. Rediger de ønskede informationer i vinduet **Edit User Account** (Rediger brugerkonto).
3. Klik på **Save** (Gem).

Fanen Batch Options (Batchindstillinger)

Brug fanen **Batch Options** (Batchindstillinger) til at angive indstillinger for analyse og indsamling af batcher.

TABEL 36. **Skærmelementer for Batch Options (Batchindstillinger)**

Batch Options (Batchindstillinger)	Allow canceling the warmup time to run batch (Tillad annullering af opvarmningstid inden batch køres)		
	Allow running or saving a batch with expired reagents (Tillad kørsel eller lagring af en batch med udløbne reagenser og væsker)		
	Allow running a batch if XY temperature is not in range (Tillad kørsel af en batch, hvis XY-temperaturen ikke er inden for området)		
	Allow running a batch if the instrument is not calibrated or verified (Tillad kørsel af en batch, hvis instrumentet ikke er kalibreret eller kontrolleret)		
	Use weighting as default option for quantitative analysis (Brug vægtning som standardindstilling for kvantitativ analyse)	Angiver som standard vægtning for kvantitativ analyse til ON (TIL) for nye protokoller.	
	Warn when saving/running a New Batch with New Protocol without saving the Protocol and/or Standard and Control information (Advar, når der gemmes/køres en ny batch med en ny protokol, uden at protokollen og/eller standard- og kontrolinformationerne gemmes)	Åbner en dialogboks med en advarsel, når du gemmer eller kører en ny batch med en ny protokol, når du ikke har gemt protokollen og/eller standard- og kontrolinformationerne.	

Batch Settings (Batchindstillinger)	Analysis display decimal places (Analysen viser decimalpladser)	Antal decimaler systemet viser – Indtast det antal decimaler, systemet skal vise Standardindstillingen er tre decimaler.
	Minimum bead count for obtaining results (Minimumantal af perler til opnåelse af resultater)	Indtast et heltal mellem 0 og 1.000.000. Dette er det antal perler, som instrumentet som minimum skal observere for en bestemt analyt, inden dataene anvendes til statistiske beregninger og vises på graferne og i resultattabellen. Hvis tallet er over 0, viser analysatoren ikke data for perlesæt, der ikke genererer hændelser, der er lig med eller mindre end denne værdi. Indtast 0 for at få vist alle hændelser. Standardindstillingen er 1.
	Allow batches to be run or saved without lot number, expiration or manufacturer (Angiv, at batcher må køres eller gemmes uden lotnummer, udløb eller producent)	Tillader lagring af lot uden de normalt påkrævede informationer.
	Default routines (Standardrutiner)	Systemvedligeholdelsesrutiner som vask, skyl eller rengør kan programmeres forskellige steder i en batch med henblik på at forhindre koageldannelse og vedligeholde optimal systemydelse. Rutiner før batch anbefales i særdeleshed i forbindelse med vanskelige prøvematrixer som tyktflydende materiale eller materiale, der indeholder opslæmmede partikler, da disse matrixer kan tilstoppe instrumentet. Vælg denne indstilling for at angive en særlig rutine, der skal køres før en batch.
	Default Analysis Graph Axes (Grafakser til standardanalyser)	<ul style="list-style-type: none"> • Log X-akse • Log Y-akse
Batch Thresholds (Grænseværdier for batcher)	Low bead count detection (Detektion af lavt perleantal)	<ul style="list-style-type: none"> • Detektion aktiveret – Når dette felt er afkrydset, er detektion af lavt perleantal aktiveret. • Well Count (Antal brønde) • Total Bead Count (Totalt antal perler) • Error (Fejl) (Stop) – Stopper batchen. • Warning (Advarsel) (Pause) – Sætter batchen på pause. • Warning (Advarsel) (Log) – Logger an advarsel, hvis antallet af successive brønde i feltet Well Count (Antal brønde) køres uden at man når antallet af perler angivet i feltet Bead Count (Antal perler). • Run Routine (Kør rutine) – Viser en rullemenu, hvor det er muligt at vælge den rutine, du ønsker at køre, når et lavt antal perler detekteres. Klik i et af felterne for at slette standardindstillingen og indtaste et nyt tal.

Fanen Alert Options (Advarselsindstillinger)

Brug fanen Alert Options (Advarselsindstillinger) til at angive, hvordan du vil gøres opmærksom på forskellige systemhændelser.

TABEL 37. **Skærmelementer på fanen Alert Options (Advarselsindstillinger)**

Locked User (Låst bruger)	Brugeren er låst ude af xPONENT®.
Batch Complete (Batch færdig)	Batchen er færdig.
Heater In Range (Pladevarmer i område)	Pladevarmeren er varmet op til det angivne område.
Scheduled maintenance (Planlagt vedligeholdelse)	Det er tid til en planlagt vedligeholdelsesrutine.
Low Bead Count Detected (Lavt perleantal registreret)	Der er registreret et perleantal, der ligger under det acceptable område.
System Alerts (Systemadvarsler)	En af følgende hændelser er forekommet: <ul style="list-style-type: none"> • overbelastet sprøjtepumpestempel • tab af sondetrin • fejl i sheathtryk • tab af X trin • tab af Y trin.
Routine Complete (Rutine færdig)	Den igangværende rutine er færdig.
Delta Cal Temp Exceeded Tolerance During Batch (Delta-kalibreringstemperaturen har overskredet det acceptable område under batchkørslen)	Delta-kalibreringstemperaturen var uden for det angivne område under batchkørslen.
Warmup Complete (Opvarmning færdig)	Laseren er varmet op.
Speakers Attached/Speakers Not Attached (Højttalere tilsluttet/ingen højttalere tilsluttet)	Gør det muligt at afspille lyd gennem højttalerne. Klik på denne knap, hvis der er højttalere sluttet til systemet.
Setup Email (Sæt e-mail op)	Åbner dialogboksen Setup Email (Sæt e-mail op)

Du kan vælge beskeder via e-mail til eller fra ved at markere eller rydde afkrydsningsfeltet **Email Active** (E-mail slået til).

Kontakt netværksadministratoren for at afgøre, hvilke oplysninger der er nødvendige i felterne **Mail Server Host** (Mailservervært), **From Email Address** (Fra e-mailadresse), **From Email Password** (Fra e-mailadgangskode) og **Mail Server Port** (Mailserverport), og om det er nødvendigt at markere afkrydsningsfeltet **Enable SSL** (Aktiver SSL) (Secure Sockets Layer).

E-mailindstillingerne kan testes med knappen **Test** (Test). Vælg **Apply** (Anvend) for at initialisere de valgte indstillinger, eller klik på **OK** for at anvende indstillingerne og forlade dialogboksen. Tryk på **Cancel** (Annuller) for at forlade dialogboksen uden at gemme indstillingerne.

Fanen Alert Options (Advarselsindstillinger)

Meddelelser om forskellige hændelser indstilles som følger:

1. Vælg **Dialog**, hvis du ønsker, at der skal åbnes en dialogboks i forbindelse med en bestemt hændelse.
2. Vælg **Email**, hvis du ønsker at få tilsendt en besked pr. e-mail i forbindelse med en bestemt hændelse.
3. Vælg **Sound** (Lyd), hvis du ønsker, at der skal genafspilles en lyd i forbindelse med en bestemt hændelse.

4. Hvis du vælger at sende en e-mailmeddelelse for en specifik hændelse, og e-mailadressen ikke allerede er indstillet, klikkes på **Setup Email** (Indstilling af e-mail) for at åbne dialogboksen **Setup Email** (Indstilling af e-mail).
 - Aktivér og deaktivér e-mailmeddelelser ved at sætte eller fjerne markering i afkrydsningsfeltet **Email Active** (E-mail aktiv).
 - Kontakt systemadministratoren for at finde ud af, hvilke oplysninger, der skal stå i boksene **Mail Server Host** (Mailservervært), **From Email Address** (Fra e-mailadresse), **From Email Password** (Fra e-mailadgangskode) og **Mail Server Port** (Mailserverport), og om der skal markeres i afkrydsningsfeltet **Enable SSL (Secure Sockets Layer)** (Aktivér SSL).
 - Indtast de adresser, som du vil have meddelelserne sendt til, i boksen **Email Addresses** (E-mailadresser).
 - Klik på **Test** for at sende en testmail til de adresser, du har angivet.
5. Klik på **OK** for at anvende eventuelle ændringer og lukke dialogboksen, eller klik på **Apply** (Anvend) for at anvende eventuelle ændringer, men lad dialogboksen **Setup Email dialog box** (Indstilling af e-mail) forblive åben.

Fanen CSV Options (CSV-indstillinger)

CSV- og batchindstillinger

TABEL 38. **Skærmelementer på fanen CSV Options (CSV-indstillinger)**

Automatically export results CSV file when batch is complete (Eksportér automatisk CSV-resultatfilen, når batchen er færdig)	Eksporterer automatisk CSV-resultatfilen, når systemet afslutter analysen af batchen. Dette gør det muligt at køre programmer på eksporterede data uden at skulle starte eksporten manuelt.
Automatically export batch when batch is complete (Eksportér automatisk batchen, når den er færdig)	Eksporterer automatisk batchinformationerne, når en batch er færdig.
Maximum number of data columns in CSV file (Maksimalt antal datakolonner i CSV-fil)	Angiver antallet af individuelle værdier i hver linje i outputfilen med kommaseparerede værdier. Hver værdi er adskilt fra den foregående og følgende værdi med et komma.
Use US regionalization format only (Anvend kun amerikansk regionaliseringsformat)	Eksporterer kun data i amerikansk regionaliseringsformat. Brug denne indstilling, hvis det eksterne analyseprogram kræver en CSV-outputfil med amerikanske formater.
Include Advanced Statistics (Inkluder avanceret statistik)	Eksporterer avancerede og yderligere statistikker, f.eks. beskårede antal, i CSV-filen. Se CSV-filspecifikationen for at få yderligere oplysninger.
CSV Export Folder and Automatically Exported Batch File (CSV-eksportmappe og automatisk eksporteret batchfil)	Viser den sti og placering, hvor CSV-filen eller den automatisk eksporterede batchfil eksporteres til. Klik på Browse (Gennemse) for at ændre fileksportplaceringen.
Automatically Export LXB files (Automatisk eksport af LXB-filer)	Viser den sti og placering, som LXB-filen eksporteres til. Klik på Browse (Gennemse) for at ændre fileksportplaceringen.
Automatically Export Run CSV files (Eksportér automatisk Run CSV-filer)	Viser den sti og placering, som Run CSV-filen eksporteres til. Klik på Browse (Gennemse) for at ændre fileksportplaceringen.
Automatically convert the raw run files to CSV format for each well in the batch (Konvertér automatisk de rå kørselsfiler til CSV-format for hver brønd i batchen)	Konverterer automatisk rå kørselsfiler til CSV-format for alle brønde i batchen. Denne indstilling opretter en CSV-formateret fil for råperledataene for hver brønd.
Test Sort Order (Test sorteringsrækkefølge)	Angiv, hvilken metode der skal anvendes til at sortere testdataene. Indstillingerne er By Analyte Name (Efter analyt navn), By Region ID (Efter område-id) eller By Setup Order (Efter opsætningsrækkefølge).

Fanen Archive (Arkiv)

Anvend fanen Archive (Arkiv) til at arkivere alle filtyper – batcher, protokoller, sæt, lot og LIS-optegnelser. Når du klikker på knappen Launch Archive Utility (Åbn arkivfunktion), åbner dialogboksen Archive Utility (Arkivfunktion).

BEMÆRK: For at køre backup eller gendanne xPONENT®-filer forlades programmet og derefter vælges xPONENT ARCHIVE (XPONENT-ARKIV).

Archive Utility (Arkiveringsfunktion)

Archive Utility (Arkiveringsfunktion) kan anvendes i xPONENT® til at indstille hyppighed og de filtyper, der skal køres backup af. Statistik om brugt disk- og arkivkapacitet samt hvilke filtyper, der skal køres backup af, vises på denne side.

Arkiveringsfunktionen kører konstant. Hvis der er planlagt automatisk arkivering, foretages det, uanset om xPONENT kører eller ej.

Hvis du vil foretage backup af eller genoprette xPONENT, skal du afslutte programmet og køre Archive Utility (Arkiveringsfunktion) fra menuen Start.

TABEL 39. Skærmelementer for dialogboksen Archive Utility (Arkiveringsfunktion)

Schedule Overview (Planoversigt)	Brug valgmulighederne i dette felt til at planlægge arkivering.	
	First Occurrence (Første forekomst)	Vælg dato og klokkeslæt for den første automatiske arkivering.
	Frequency (Hyppighed)	Bestem, hvor ofte systemet skal arkivere.
	Reminder Only (Kun påmindelse)	Bestem, om du jævnligt ønsker en påmindelse fra systemet, så du kan udføre arkivering manuelt.
	To Be Archived (Skal arkiveres)	Bestem, hvilke filer der skal arkiveres.
	Archive Folder (Mappen arkiv)	Vælg den mappe, filerne skal arkiveres i. Hvis outputmappen er på et delt netværksdrev, og drevet ikke er tilgængeligt, arkiverer systemet lokalt og sender dig meddelelse om, hvor de arkiverede filer er placeret.
Archive Events (Arkiveringshændelser)	Her anføres alle hændelser i forbindelse med arkiveringen, herunder Date (Dato), Log Type (Logtype) (påmindelse, advarsel eller informationer) og Message (Meddelelse).	
System (System)	I denne sektion vises, hvor mange filer af hver type, der i øjeblikket findes i xPONENT: Batches (Batcher), Protocols (Protokoller), Lots (Lot) og LIS Records (LIS-optegnelser). Det viser også, i form af lagkagediagrammer, hvor megen lokal diskkapacitet, databasekapacitet og lokal arkivkapacitet, der er i brug.	
System Backup (Systembackup)	Klik her for at køre backup af systemet. Det kræver et log-in, hvorefter du bliver bedt om at lukke xPONENT-softwaren og åbne Archive Utility (Arkiveringsfunktion) i menuen Start .	
System Restore (Systemgenoprettelse)	Klik her for at genoprette systemet. Det kræver et log-in, hvorefter du henvises til Start -menuen at genoprette systemet.	
Manual Archive (Manuel arkivering)	Klik her for at arkivere manuelt. Det kræver et log-in, hvorefter skærmbilledet Manual Archive (Manuel arkivering) vises.	

Opsætning af automatisk arkivering

Klik på Edit (Rediger) i boksen Schedule Overview (Planoversigt) for at aktivere felterne til redigering og for at aktivere knappen Browse (Gennemse). Mærkatens på knappen skifter til Save (Gem).

1. Angiv, hvornår arkiveringen skal starte vha. kalenderen.
2. Vælg, hvor ofte arkivering skal foretages vha. rullelisten.

3. Vælg **Reminder Only** (Kun påmindelse) for at blive mindet om, at arkivering skal foretages, hvorefter du skal arkivere manuelt. Fjern markeringen fra feltet for at aktivere automatisk arkivering.
4. På rullelisten **To Be Archived** (Skal arkiveres) vælges dato og batchparametre for de filer, du vil arkivere:
 - Only archive batches older than: [x] Days (Arkivér kun batcher, der er ældre end: [x] dage)
 - Always keep the last: [x] Batches (Gem altid de sidste: [x] batcher)
 - Archive all system logs older than:[x] Days (Arkiver alle systemlogfiler, der er ældre end: [x] dage)
5. Bekræft filarkiveringsplaceringen i feltet **Archive Folder** (Arkivmappe). Klik på **Browse** (Gennemse), hvis placeringen skal gemmes, og naviger til den nye placering. Klik på **OK**.

BEMÆRK: Hvis du ændrer den standardindstillede arkivplacering, skal du sikre dig, at dialogboksen **Archive Folder** (Arkivmappe) afspejler den samme placering, når disse arkiverede filer importeres.

6. Klik på **Save** (Gem) for at gemme dine indstillinger.

Udførelse af manuel arkivering

Brug kun Manual Archive (Manuel arkivering), når du skal arkivere specifikke individuelle filer.

1. I dialogboksen **Archive Utility** (Arkiveringsfunktion) klikkes på **Manual Archive** (Manuel arkivering) for at åbne skærbilledet **Manual Archive** (Manuel arkivering).
2. Anvend fanerne til venstre på skærbilledet til at vælge den type filer, du vil arkivere:
 - Batches (Batcher)
 - Logs (Logfiler)
 - Protocols (Protokoller)
 - Kits (Sæt)
 - Lots (Lot)
 - LIS Records (LIS-optegnelser)

På hver fane vises en liste over filer, der kan arkiveres, undtagen **Logs** (Logge), som kun kræver et valg, nemlig hvor gammel (i dage) en fil skal være for at blive arkiveret.

3. Vælg de filer, der skal arkiveres fra listen til venstre og brug piletasterne til at flytte disse filer til feltet **To Be Archived** (Skal arkiveres) til højre. For logfiler vælges alderen på filerne, i dage.
4. Klik på **Archive** (Arkiv) for at flytte de valgte filer til arkivet.

BEMÆRK: Du skal arkivere hver gruppe af filer separat. Hvis du vælger et andet faneblad uden først at aktivere, advarer xPONENT® dig om, at du vil miste oplysningerne i feltet **To Be Archived** (Skal arkiveres).

5. Klik på **Close** (Luk) for at lukke **Manual Archive** (Manuel arkivering).

Fanen Licensing (Licensering)

Kontakt Luminex teknisk support for at opgradere xPONENT® eller Luminex® 100/200™ få ny licens.

BEMÆRK: Du skal genstarte computeren, før den nye licens træder i kraft.

Tilføjelse af ny licensnøgle

1. Gå til siden **Admin > fanen Licensing** (Licensering).
2. Klik på **License** (Licens) (nederst til højre på skærbilledet).
3. Kopier og indsæt den nye nøgle i feltet **License Code** (Licenskode). Feltet **License File** (Licensfil) skal være tomt.
4. Klik på **OK**. Hermed lukkes xPONENT®, licensen aktiveres, og xPONENT genstarter.

Kontakt "*Teknisk support*", på side 9, hvis du har problemer med at gemme eller tilføje en ny licensnøgle.

Fanen Schedule (Plan)

Brug fanen **Schedule** (Plan) til at aktivere eller ændre gentagelsen af påmindelser om planlagt vedligeholdelse.

Redigering af indstillinger for vedligeholdelsesplan

Rediger vedligeholdelsesindstillingerne på fanebladet **Schedule** (Plan), der åbnes fra siden **Admin**. Fanen **Schedule** (Plan) kan også åbnes fra siden **Maintenance** (Vedligeholdelse), men indstillingerne kan ikke redigeres derfra.

1. Gå til siden **Admin** > fanen **Schedule** (Plan).
2. På fanen **Schedule** (Plan) bruges rullelisten til at redigere følgende elementer for en planlagt aktivitet:
 - **Alert Time** (Påmindelsestidspunkt) – Det tidspunkt på dagen, du ønsker at modtage påmindelser.
 - **Recurrence** (Gentagelse) – Hvor ofte, du ønsker at modtage påmindelser.
 - **Laser Warm Up Schedule** (Plan for opvarmning af lasere) – Du kan planlægge, hvilket tidspunkt du ønsker, at laserne skal opvarmes. Du kan enten aktivere eller deaktivere denne funktion.
3. Slå påmindelserne til eller fra ved at markere eller rydde afkrydsningsfeltet **Enabled** (Slået til).

Report Options (Rapportindstillinger)

Brug **Report Options** (Rapportindstillinger) til at indstille, hvordan rapporter skal vises og udskrives.

1. Angiv virksomhedens navn i feltet **Company** (Virksomhed) og eventuelle yderligere informationer i feltet **Info** (Information).
2. Klik på **Import Logo** (Importér logo) – for at åbne dialogboksen **Open** (Åbn), og vælg den fil, du vil bruge til logoet øverst på rapporterne.
3. Klik på **Clear Logo** (Slet logo) for at vende tilbage til standardlogoet.
4. Klik på **Save** (Gem).